

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

MARTES, 15 DE OCTUBRE DE 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.790  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## BILBAO: EL PRINCIPE DE ESPAÑA INVESTIDO INGENIERO «HONORIS CAUSA»

### Es la primera vez que en nuestro país se efectúa un nombramiento similar

«Afirmo rotundamente que hemos de escuchar  
a la juventud», dijo S. A. en su discurso

La Princesa Sofía y Arias Navarro, presentes en la ceremonia

Bilbao (Cifra). — A las nueve menos cuarto de la mañana, en el expreso "Costa Vasca", llegaron a Bilbao los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, acompañados del presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, y del ministro de Educación y Ciencia, Cruz Martínez Esteruelas junto con sus respectivas esposas.

Al pie del vagón, esperaban a los ilustres visitantes las primeras autoridades vizcaínas.

Los Príncipes de España, el presidente del Gobierno y el ministro de Educación y Ciencia se trasladaron seguidamente al Gobierno Civil, siendo objeto, tanto a su llegada como durante el trayecto, de calurosas demostraciones de simpatía y entusiasmo populares.

S. A. Don Juan Carlos, recibió, en el Gobierno Civil, diversas audiencias.

#### INVESTIDURA ACADEMICA

Bilbao (Logos). — Sus Altezas Reales, los Príncipes de España, y el presidente del Gobierno permanecieron durante parte de la mañana en la sede del Gobierno Civil de Vizcaya, hasta las doce menos diez, hora en que se trasladaron a la Escuela de Ingenieros Industriales para asistir al solemne acto académico de investidura de doctor "honoris causa".

Durante su estancia en dicho centro, llegó al mismo el obispo de Bilbao, monseñor don Antonio Añoveros, acompañado del vicario de la diócesis, don León María Martínez, quienes cumplieron al Príncipe de España y al presidente del Gobierno, con quienes departieron cordialmente durante unos minutos.

A las doce, en la explanada del exterior de la escuela donde formaba una compañía de honores del regimiento de Infantería Garellano, el Príncipe, acompañado del presidente del Gobierno, pasó revista a las fuerzas.

(Pasa a la página 16)

## CUATRO MIL REVISTAS, EN ESPAÑA

Madrid (Cifra). — Cuatro mil revistas se publican en España según el catálogo general que acaba de publicar el Instituto Bibliográfico Hispánico, dependiente de la Dirección general de Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Educación y Ciencia.

El catálogo comprende revistas de las más variadas materias y ha sido hecho a base de datos obtenidos del Depósito Legal.

## ¿Reducirán el precio del petróleo Irán y la Arabia Saudita?

Washington (Efe). — Arabia Saudí y Persia, los dos principales productores de petróleo del Mundo han iniciado conversaciones para reducir el precio de su crudo, revela hoy el diario «Washington Post».

Según el periódico norteamericano, ambos países han mantenido conversaciones en las que han llegado a la conclusión de rebajar el precio de un dólar por barril.

Asegura también que si Persia, con su producción anual de 6.500.000 barriles de petróleo diarios y Arabia Saudí con 8.500.000 barriles diarios, reducen el precio, bajaría el precio mundial del petróleo.

Según el diario, la principal dificultad en la reducción por ambos países del precio del petróleo está en la negativa de las compañías norteamericanas que operan en Arabia Saudí a entregar el 40 por ciento de sus intereses a Arabia Saudí.

## FANFANI, ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO EN ITALIA

Roma (Efe). — Amintore Fanfani, secretario de la democracia cristiana, ha sido designado primer ministro y encargado de la formación de un nuevo Gobierno por el presidente de la República, Giovanni Leone, según se ha anunciado oficialmente.

Fanfani ha aceptado el encargo de formar nuevo Gobierno «con reservas», fórmula habitual en estos casos para indicar que declinará el cometido en el caso de que no consiga tener éxito.

#### CONSULTAS

Roma (Efe). — Recibiendo a las delegaciones de los partidos republicano y socialistas, Fanfani concluirá mañana la serie de consultas con todas las fuerzas políticas para tratar de formar el nuevo Gobierno italiano.

Fanfani tratará de dar vida a un equipo gubernativo basado en la colaboración de los cuatro partidos de centro-izquierda.

## DON MATEO PRADA CANILLAS SE POSESIONA DEL MANDO DE LA CAPITANIA GENERAL



Excmo. Sr. Teniente general don Mateo Prada Canillas, fotografiado en su despacho oficial, poco después de haber tomado posesión del mando de la Capitanía general de la sexta región militar, acto al que asistieron mandos militares de la región y de la plaza, autoridades y comisiones de todos los Cuerpos, Centros y dependencias de la guarnición.

(Foto FEDE)

(Amplia información en 7.ª página)

## KISSINGER HA DESCUBIERTO «PERSPECTIVAS POSITIVAS DE PAZ» EN ORIENTE MEDIO

### Moscú sigue con atención sus andanzas

El Cairo (Efe-Reuter). — El secretario norteamericano de Estado Henry Kissinger, se ha entrevistado esta mañana con el presidente Sadat, con quien ha dialogado acerca de los problemas de Oriente Medio. Kissinger llegó anoche, procedente de Riad y Tel Aviv.

En rueda de Prensa dijo que «hay signos positivos de que se avanza hacia la paz». «Añadió que informó a Sadat sobre sus conversaciones con los dirigentes israelíes, sirios, jordanos y sauditas y que proyecta volver a Oriente Medio a principios del próximo mes».

Dijo, también, que Sadat visitará los Estados Unidos a comienzos del año próximo.

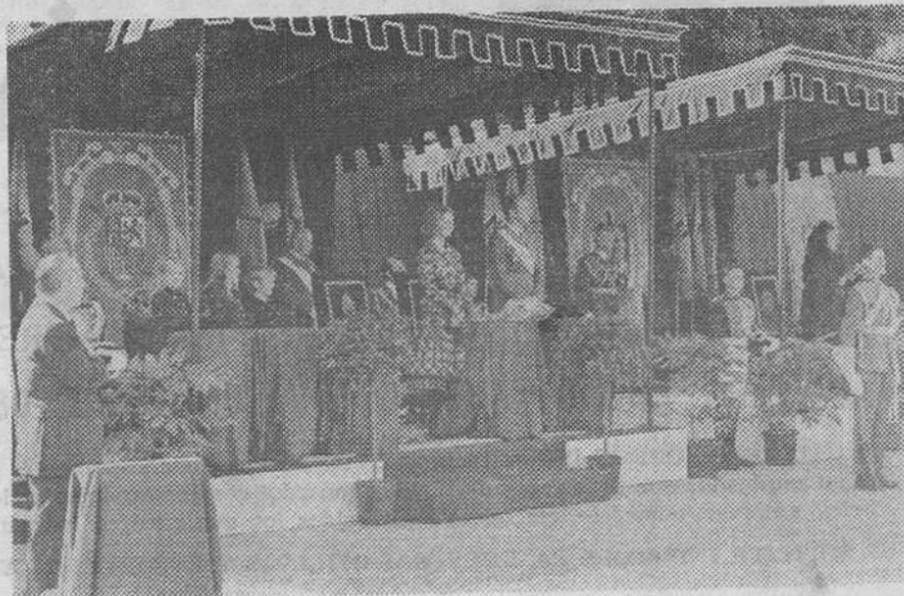
Tras la rueda de Prensa, Kissinger emprendió viaje rumbo a Damasco, adonde llegó a las doce de la mañana (h. e.). Seguidamente, inició su segunda ronda de conversaciones con el presidente de Siria.

#### EN ARGEL

Argel (Efe-Reuter). — El secretario de Estado de los Estados Unidos, Henri Kissinger, ha llegado esta no-

(Pasa a la página 17)

## FESTIVIDAD DE LA PATRONA DE LA GUARDIA CIVIL



Madrid. — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, los Príncipes de España y sus hijos los Infantes, el presidente del Gobierno y varios ministros y otras personalidades han asistido a la solemne misa de campaña en honor de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil, celebrada en el patio de armas de la Dirección general de dicho benemérito Cuerpo. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Un centro comercial USA, en Moscú

Moscú (Por Celso Collazo de la agencia Efe). El secretario del Tesoro norteamericano, William E. Simon, inauguró hoy un bonito Centro comercial —de diseño finlandés— que será la sede del llamado «Consejo comercial y económico EE. UU. - URSS».

Esta entidad mixta de industriales norteamericanos y dirigentes de corporaciones soviéticas fue constituida a raíz de la comisión comercial oficial, como un órgano de iniciativas comerciales privadas entre ambos países.

## DE DOMINGO A MARTES

**H**A pasado el segundo domingo de Octubre, mes cuya primera decena se ha caracterizado, climatológicamente, por una otoñada bastante fresca de madrugada y con sol tónico vespertino, transformado, en el anochecer, por temperatura no muy agradable que digamos.

Pues bien, esa jornada dominguera recién pasada —con el ya clásico y trágico balance de víctimas del tráfico— nos trajo, entre otros perfiles habituales el bache futbolístico de la ausencia del primer Club viajero a tierras catalanas, una nota realmente conmovedora: el homenaje tributado a la benemérita religiosa Sor Consuelo Iglesias, cuyos alumnos se le dedicaron emotivo testimonio de gratitud en nombre de la inmensa pléyade de niños que desde hace medio siglo recibieron de ella las primeras enseñanzas. Acto simpatiquísimo, en verdad y digno de ser subrayado, por eso, con cálido aplauso, unido a la más cordial felicitación, por nuestra parte, a la virtuosa Hija de la Caridad del Colegio de Saldaña.

Esa, con la masiva presencia de cazadores por tierras burgalesas, puede decirse que constituyó la peculiaridad más destacada de la segunda fiesta dominguera de Octubre, final, por otra parte, de uno de esos prodigios "puentes" que el calendario ofrece en la panorámica española.

Y así se pasó al lunes, en cuyo día lo más destacado fue la toma de posesión del nuevo capitán general de la sexta región, teniente general Prada Matillas, solemnidad castrense de acusado relieve, con asistencia de las autoridades, las cuales dedicaron al nuevo capitán general de Burgos cordial bienvenida, a la que nos unimos.

Y sin otras notas especiales, nos enfrentamos con el martes, festividad de Santa Teresa de Jesús. Felicitades para todas las Teresas y también para el Cuerpo de Intendencia y la Sección Femenina, que hoy celebran **BURGENSE** su fiesta patronal.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	
13,45	Carta de ajuste. Carmen Sevilla.
14,15	Apertura y presentación.
14,16	Avance informativo.
14,20	Ponorama. Información nacional a través de las regiones.
15,00	Telediario. Primera edición.
15,25	Tele-revista. Mundo pop.
16,00	Paul Temple. «Con amigos como tú, no necesito enemigos».
16,55	Despedida y cierre.
18,30	Carta de ajuste. José y Manuel.
18,45	Apertura y presentación.
18,48	Avance informativo.
18,50	Un globo, dos globos, tres globos. Caballo negro: «Día de cuentas». Dibujos animados: «Calimero».
20,00	Musical Folk.
20,00	Telediario. Segunda edición.
20,15	Novela. [Cap. I y II de V] «La Rambla», Carmen Conde.
21,15	Los reporteros.
21,50	A su aire. Lola Flores.
22,30	Los maníáticos. Don Jónas y el celuloide.
23,00	Telediario. Tercera edición.
23,25	Reflexión. Espacio religioso.
23,30	Despedida y cierre.
MIÉRCOLES	
13,45	Carta de ajuste. Recital de guitarra de Alirio Díaz.
14,15	Apertura y presentación.

### Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO MOTO

**MUEBLES VITORIA - MOBEL**  
MOBILIARIO DE COCINA  
PRIMERAS MARCAS  
C/ VITORIA, 165 - TELEFONO 223977

## MECANICOS

OFICIALES DE PRIMERA

SE NECESITAN

Con conocimientos en tractores y maquinaria agrícola.  
Interesados llamar a los teléfonos 30 07 49 y 30 01 36 PAMPLONA.

# QUISISICOSAS

A la salida de clase de los colegios bondadosos abuelos acostumbran a acudir a recoger a sus nietos, de corta edad, para devolverles al hogar.

Uno de estos simpáticos abuelos sugiere que el Ayuntamiento bien podía colocar bancos para poder sentarse, concretamente, ante el colegio nacional «Generalísimo Franco» en la calle de Vitoria donde abundan bancos, en esta vía pública, menos en el sector de dicho colegio.

Trasladamos el ruego «a quien proceda» y si la instalación de bancos puede extenderse a otros colegios se habrá logrado satisfacer un ruego particular, pero extendiéndolo al bien general y todos los abuelos y personas mayores, se pondrán contentos.

Hacen falta luces en la calle de Fernán González, sobre todo entre la Iglesia de San Nicolás hasta la prolongación de la vieja rúa hacia el nuevo Seminario.

El resto de la calle también necesita refuerzo en el alumbrado, como otras vías públicas.  
Luces.

A propósito de la anunciada reunión en el Ayuntamiento para tratar de las tarifas que habrán de regir en la explotación del servicio del aparcamiento subterráneo, advierte un lector que tan importante como aquel tema lo es el resolver lo más pronto posible el problema que plantea la interrupción del tráfico de paso por la plaza Mayor.

Se ruega la máxima celeridad en la supresión de las vallas metálicas o la reducción del espacio acotado, pues aún cuando ahora no sea aconsejable —como se dice— dejar libre el centro, bien podría autorizarse hacia los laterales de las casas que dan a San Lorenzo, Lain Calvo y Cardenal Segura.

El sábado último se hacía eco nuestro periódico del interés del Cuerpo de Correos y Telecomunicación por ampliar su actual edificio central mediante la adquisición del inmueble contiguo en el que durante muchos años desempeñó su función formativa y docente la Institución Teresiana, que como tal ha pasado a su anterior residencia en la calle de las Trinas, aunque las señoritas profesoras, seguidoras del Padre Poveda, hoy viven en pisos dispersos, a tenor de los nuevos planteamientos de su Obra, que se ha visto, en cierta manera, obligada a adaptarse a los nuevos tiempos de acuerdo con una doble estrategia de índole espiritual y temporal, influida también por la nueva Ley general de Educación y su incidencia en los Centros de Enseñanza dependientes de la Iglesia.

Desde su punto de vista no son malos —todo lo contrario— la idea de Correos ni el valimiento ofrecido por la autoridad municipal para gestionar cerca del arzobispado la posible compra del edificio del antiguo «Magisterio Santos», propiedad que, hace muchos lustros, donó una benemérita dama a la Mitra burgense.

Queda, sin embargo, por ver la actitud que adopte el Arzobispado, que tenía —y creemos seguirá poseyendo— sus propios planes para dar al edificio un destino práctico al servicio de la Iglesia o de algunas de sus obras de apostolado.

Ferrocarril.  
A Santander se le dijo un día que hasta tanto no alcanzase su puerto la cifra de tres millones y medio de toneladas en el movimiento de mercancías, no estaba justificado reconsiderar la terminación del enlace ferroviario es decir, los 65 kilómetros directos Santander - Burgos, que sólo faltan para concluir el «histórico» ferrocarril Santander - Mediterráneo.

Pues bien, este año el puerto marítimo de Santander rebasará los cuatro millones de toneladas.

Se ha cumplido de sobra la condición impuesta.

A ver si el Ministerio de Obras Públicas toma cartas en el asunto. El titular del Departamento señor Valdés ha manifestado un vivo interés por la conclusión del ferrocarril.

Confiamos; que a Burgos le va tanto como a Santander.

Martinillos

## GRAN OCASION

TRASPASO LOCAL 100 M<sup>2</sup>. 60.000 PESETAS

Reclén reformado, en calle San Isidro. Informes, llamando al teléfono 204516 de 11,30 a 1 y de 4,30 a 8,30.



## ESCUELA HOGAR

DEL

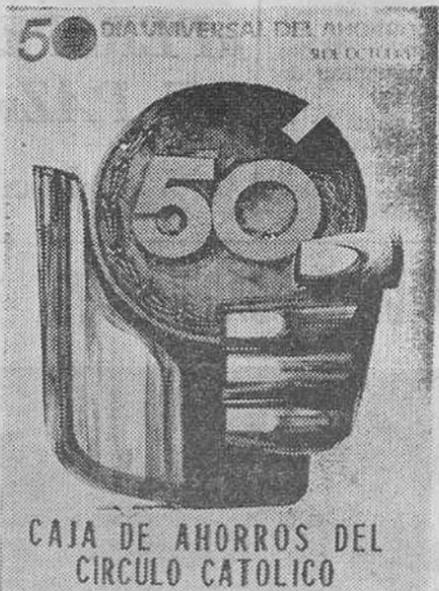
## CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

COMIENZO DE CURSO

SE AVISA a todas las señoritas matriculadas para las diversas enseñanzas de esta Escuela Hogar, que el acto de comienzo de curso tendrá lugar mañana

MIÉRCOLES, A LAS OCHO DE LA NOCHE

en el Salón de Actos, calle de la Concepción número 15, bajo, a cuya hora deberán estar todas puntualmente.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# 31 de OCTUBRE

## DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

### CAJA DE AHORROS

DEL

## CIRCULO CATOLICO

¡COMERCIANTE! ¡INDUSTRIAL! ¡EMPRESARIO!

PARA CONMEMORAR EL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO concede importantes premios a los trabajadores o empleados que lleven más de 25 años consecutivos prestando servicio en el mismo taller, fábrica, empresa, comercio, etc., siendo preferidos los que cuenten más antigüedad en el trabajo.

SOLICITE INFORMES EN NUESTRAS OFICINAS Y FAVORECERA A SUS PRODUCTORES

## NUESTROS COLABORADORES

# Friedrich August von Hayek y Gunnar Myrdal, premios Nobel de Economía

Por Ernesto RUIZ Y G. DE LINARES

(Director de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales)

Como en años anteriores, la Academia Real de Ciencias de Suecia, con la cooperación económica del Banco Central de dicho país, ha concedido el "premio Ciencias Económicas", conjuntamente, a los ilustres profesores Friedrich August von Hayek y a Gunnar Myrdal. Dos nombres familiares a los economistas.

El primero, von Hayek, nació en Viena, en 1889, doctorándose en Derecho y Ciencias Políticas en su ciudad natal. De 1921 a 1926 fue funcionario de la Administración austriaca, y de 1927 a 1931 dirigió el "Institut für Konjunkturforschung" (Instituto para la investigación de la coyuntura), de Viena. Ha explicado Economía en las Universidades de Viena y Friburgo, y de 1931 a 1950 fue profesor en la "London School of Economics" (Escuela de Economía de Londres), donde tuvo el honor de conocerle, de ser su discípulo y de asistir a sus clases sobre "Precios y producción", en el curso 1935-1936. En 1950 fue contratado por la Universidad de Chicago.

En el aspecto humano y familiar, Hayek ofrece el aspecto del típico profesor universitario, por su atuendo y maneras; ha estado casado dos veces y tiene dos hijos, Christine y Lorenz.

Sus obras más importantes son: "La teoría monetaria y el ciclo económico" que tradujo al español el profesor Olariaga en 1936; "Precios y Producción" (1931); "Beneficios, interés e inversión" (1939); "Planificación Económica colectivista" (1935); y de "Road to Serfdom" (Camino de servidumbre) (1944), cuya obra ha tenido un éxito considerable en todos los países de Occidente y le ha dado renombre universal.

Friedrich von Hayek ha hecho aportaciones a varios sectores de la teoría económica, principalmente al monetario. Es interesante, entre otras, su teoría de los ciclos. La diferencia fundamental entre ella y la concepción de la llamada Escuela de Cambridge (Marshall, Keynes, Robertson), consiste en que éstos se preocupan por el nivel general de precios y por la influencia que sobre él ejercen los factores monetarios, mientras que para von Hayek los movimientos del nivel general de precios tienen poco interés: si todos los precios suben o bajan en la misma proporción, la influencia que este hecho tendría sobre la vida económica sobre la producción y distribución de los bienes, sería nula.

Para Hayek, la crisis y la depresión son la consecuencia inevitable de la perturbadora intervención de los Gobiernos y del sistema bancario. La política económica que se desprende de esta concepción es la del mantenimiento del liberalismo. Si no se interviene en la vida económica, aumentando artificial y excesivamente la cantidad de dinero (especialmente del dinero bancario, o moneda escritural), no habría crisis ni depresión. Si se interviene y las hay, lo mejor es suspender la intervención y esperar que el organismo económico recobre espontáneamente su equilibrio.

Sin embargo, donde Hayek se muestra más liberal es en su famosa obra, "Camino de servidumbre", en la que realiza un ataque sistemático contra los aspectos más destacados de la filosofía socialista. No es el suyo un liberalismo a ultranza, como el de Charles Dunoyer o Bastiat, ni exige el absoluto "laissez-faire" la no intervención del Estado en la vida económica; al contrario, el mantenimiento del liberalismo requiere un adecuado marco legal, que ha de ser obra del Estado. Lo in-

admisible, para Hayek, es sustituir el mecanismo de los precios, la economía de mercado, por la voluntad del estado como medio de determinar el volumen de la producción o la forma de fijar los precios. Por eso se opone a la planificación, que conduce al socialismo. Ello, según él, es incompatible con la democracia, con el liberalismo político y con las libertades elementales. El mundo moderno está abandonando voluntariamente el liberalismo económico, que ha sido un instrumento indispensable para construir su civilización milenaria. Si su voluntad no cambia, la planificación le llevará al socialismo, y éste a la ruina de la civilización. A medida que avanza en los países parlamentarios la socialización, el Parlamento va delegando sus funciones rectoras de la vida económica, bien en el Gobierno, bien en los Comités u otros organismos que actúan despóticamente. Así, Hayek es decididamente opuesto al socialismo, al dirigismo y al planismo, pudiendo incluirse dentro de la ideología neoliberal (Baudin, Rueff, Van Zeeland, Mises, Röpke y Lipmann).

En cuanto a Gunnar Myrdal, el otro economista galardonado, nació en Suecia, en 1898, y se doctoró en Economía en 1927. De 1934 a 1950 fue profesor de Economía en la Universidad de Estocolmo, habiendo dirigido el Instituto Carnegie, de los Estados Unidos. En 1924 contrajo matrimonio con Alva Reimer, una intelectual que ha ejercido una gran influencia en la vida política y cultural de Suecia.

Es conocido principalmente por sus trabajos teóricos sobre el equilibrio económico y por la distinción "ex ante", o momento en que los empresarios hacen sus "anticipaciones, cálculos y planes que llevan adelante el proceso dinámico" (momento en el que deciden acrecer sus inversiones, por ejemplo), y el período posterior o retrospectivo, llamado "ex post", en el que se realizan (o no) sus previsiones. Precioso instrumento de análisis este —que practican constantemente los hombres de negocios, los banqueros y los contables—, y que se ha convertido en la llave maestra de la dinámica contemporánea.

Myrdal ha realizado una contribución positiva y verdaderamente personal a la teoría monetaria y a la teoría económica general. Este economista ha sido el primer autor en incluir el problema de las "anticipaciones" en su exposición teórica, y ha sido seguido, no sólo por los economistas suecos —Ohlin y Lindhal—, sino aun por Hayek, e incluso por Keynes, cuya "Teoría general" está claramente influenciada por las ideas monetaristas de Myrdal.

También se ha ocupado Myrdal de los problemas del desarrollo (especialmente en los países del Tercer Mundo), en su monumental obra "Drama Asiático" habiendo marcado una huella profunda en la política económica y en la ideología del partido socialdemócrata de su país.

Por último, como antiguo alumno de uno de los Premios Nobel de Economía de este año, es para mí una gran satisfacción recomendar el estudio de las obras de los dos economistas galardonados, pero especialmente las del Profesor Hayek, uno de los cerebros más agudos de la ciencia económica contemporánea y acaso el que más fecundamente abre hoy caminos originales en el problema de las crisis, de evidente actualidad ante el embrollo del sistema monetario internacional en el que el Mundo está sumido.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

Ha transcurrido la segunda tanda de Octubre en el Mercado madrileño. La situación estuvo presidida principalmente, por la oferta, con excepción de contados departamentos, que como el eléctrico, el martes atrajeron un dinero selectivo y escaso. Una mayor suavidad en las diferencias, con menor volumen de contratación, fue dejándose sentir en las restantes sesiones. Veamos, con mayor detenimiento, lo ocurrido cada día.

El martes, de un total de 123 valores cotizados subieron 26, repitieron 25 y bajaron 72, aumentando el índice general, 0,33. En Bancos, Valladolid, y Latino fueron los únicos con mejoras: respecto a las bajas, que fueron mayoría importante, las de mayor entidad se anotaron en los casilleros de Andalucía, 75, Guipuzcoano y Mercantil, con 23 cada uno, y López Quesada, con 19; en doce ocasiones se llegó a la posición papel sin operación. El más animado del día y mejor tratado por el dinero iró, fue el corro de las Industrias eléctricas con la excepción negativa de Reunidas, que dejó 4 enteros, y la repetición de Cataluña, todo fueron anotaciones positivas, encabezadas por los 12 enteros de Iberduero y los 8 de Cantábrico, y Sevillana; Viego quedó en posición dinero, sin operación. En alimentación, repetición en Ebro y bajas en sus dos compañeros. En comercio abundante papel ofrecido, con bajas al final de 10 enteros en Galerías y Finanzauto. Débil el sector de las constructoras e inmobiliarias con ganancia de 2 enteros en Encinar, frente a los 9 cedidos por Dragados. En monopolios, repetición de Tabacalera y bajas de un entero en Telefónica y de seis en Campsa. Cierta resistencia en el sector químico, con ganancias para Aragonesas y Unión Explosivos-Río Tinto. Repetición en los seguros. Dinero para mineras. Mayoría negativa en metalúrgicas, con descensos que llegaron a los 50 enteros de Olarra, seguido a cierta distancia por los 10 de Seat. Por último, Metro quedó en posición dinero sin operación por falta de contrapartida.

En la segunda sesión, el balance de los 116 valores cotizados contenía 17 mejoras, 37 repeticiones y 62 bajas. Descenso del índice general en 1,01, situándose en 93,99. Los Bancos, se portaron prácticamente con el mismo talante que la víspera; numerosas ausencias en los casilleros con operaciones inacabadas en posición papel, subidas, en solitario del Valladolid y el Latino y un resto de retroceso encabezados por los 30 puntos del Bilbao, y los 27 de Vizcaya. Menos alcista, el sector de la electricidad; Viego, Langreo, Cantábrico, Cataluña, e Hidrola, consiguieron mejoras, con cuantías oscilando entre los 11 enteros del primero a los citados, hasta los 2 en Langreo; Fenosa y Nansa repitieron; se produjeron cuatro bajas todas de escasa entidad. Mejoría en alimentación. Escasa actividad en comercio, con dominio vendedor. En construcción e inmobiliarias, ganancia de 4 puntos de Urbis, varias repeticiones y tres descensos de los — el de Dragados revistió la mayor importancia, 16 puntos. Dominio de las órdenes de venta, también, en monopolios, Tabacalera dejó 5 puntos y Telefónicas, 4; Campsa repitió su anterior valoración. Resultados de todos los signos en químicas, desde la mejora de 550; en Cros hasta la baja de 10 puntos en Ilys. En mineras, Ponferrada subió 1. En baja

igualmente los siderometalúrgicos.

El jueves, de un total de 102 valores tratados, sólo 14 consiguieron mejorar, mientras se producían 28 repeticiones y 60 descensos. Se puede decir que el clima alcista de las eléctricas dejó de existir ya plenamente en esta jornada. En el corro de los Bancos, Valladolid y Latino subieron, fueron mayoría las ausencias por falta absoluta de compradores y hubo bajas de consideración llegando a su punto más alto en Bankinter, 52 enteros. El aludido sector eléctrico no produjo más que una mejora, de 4 puntos, en Cantábrico. Baja de 20 puntos en Ebro. Papel en comercio. Irregular construcción e inmobiliarias, con muchas repeticiones en estas últimas. Bajas en los tres monopolios. Ventas en seguros.

Químicas y siderometalúrgicas, se desarrollaron con gran irregularidad. Por último, posición papel sin operación en Metro. Sin variación, al cierre.

Sin cambio en el tono negativo, en la última sesión. En Bancos, ningún avance, varias ausencias en posición papel y bajas encabezadas por los 33 enteros de Bilbao. Retrocesos en eléctricas. Cierta recuperación en alimentación, mineras e inmobiliarias. Dominio de la oferta en monopolios, con Tabacalera cediendo 10 puntos. En construcción, mejora de 3 en Encinar y baja de 10 puntos en Dragados. En químicas de la mayoría negativa destacaron los 7 enteros de Española de Petróleos. Débil el sector siderometalúrgico, en textil y los transportes. Al cierre sin cambio en la postura del Mercado (Actual Press)

## NOTICIARIO ECONOMICO

### INFORMACION ELECTRICA

Las centrales situadas en la Península, cuya producción regula UNESA han generado durante el pasado mes de Septiembre la cantidad de 6.069 millones de kilovatios-hora. Esta cifra supone un aumento respecto al mismo mes del año anterior del 7,85. La cifra anteriormente reseñada se descompone en 1.733 millones de kilovatios-hora de producción hidráulica, 3.683 millones de kilovatios-hora, de producción térmica clásica y 653 millones de kilovatios-hora de producción térmica nuclear. En el mes de Septiembre se han registrado precipitaciones de escasa importancia en el Noroeste de la Península, persistiendo el tiempo seco en el resto. Las reservas almacenadas experimentaron una disminución de 627 millones de kilovatios-hora, con lo que se llegó a tener almacenados 7.770 millones de kilovatios-hora, que representan el 52 por cien de la capacidad total de los embalses.

Se han realizado intercambios internacionales de energía eléctrica con un saldo favorable a la exportación de 189 millones de kilovatios-hora. En las centrales de bombeo, cuya producción —que se realiza en horas punta— está incluida en los 1.733 millones de kilovatios-hora, que hemos consignado como producción hidráulica, se han consumido 35 millones de kilovatios hora para elevar agua de los embalses inferiores a los superiores. El consumo del mercado nacional peninsular ha sido en el mes de Septiembre de 5.845 millones de kilovatios-hora, lo que supone un aumento del 6,13 respecto a igual mes del año anterior.

(Actual Press)

### OBLIGACIONES DEL INI

El Ministerio de Hacienda ha autorizado al INI para emitir 2.000 millones de pesetas en obligaciones destinadas al pago de la participación que el Instituto ha adquirido en la empresa canadiense McMillán Rotesay, dedicada a la fabricación del papel Prensa. Esta emisión es complementaria de la de 13.000 millones autorizada en Febrero pasado, con lo que la totalidad de obligaciones a emitir es de 15.000 millones de pesetas.

(Actual Press)

NUEVO BANCO PARA ROMOVER LAS RELACIONES ENTRE EUROPA Y LATINOAMERICA

Con la participación del Ban-

co Central va a constituirse en Londres una importante entidad bancaria denominada Euro-Latinamerican Bank, Ltd. (EULABANK), cuyo objetivo principal, será desarrollar proyectos, financiaciones y relaciones comerciales entre Europa y Latinoamérica. Este nuevo Banco ha sido promovido, básicamente por el mismo grupo bancario internacional, que hace dos años creó la Banque Arabe et Internationale d'Investissement.

(Actual Press)

### LA PRODUCCION DE ALERCO EN NUEVE MESES ALCANZO LOS 8,5 MILLONES DE TONELADAS

La producción española de acero durante los nueve primeros meses del año, ascendió a 8.458.000 toneladas, lo que representa un aumento del 4,7 por ciento sobre el mismo período del pasado año, según cifras facilitadas por UNESID (Unión de Empresas Siderúrgicas).

En el mes de Septiembre, la producción estimada de acero totalizó 972.000 toneladas, cifra superior en un 15,7 por ciento a las 840.000 toneladas producidas en el mismo mes del pasado año.

(Actual Press)

### BOTADURA

En la factoría de Sestao de Astilleros Españoles ha sido botado el bulkcarrier de 80.000 toneladas de peso muerto, «King George» construido para la naviera inglesa «Cayzer Irvine & Co» R1, el buque tiene 256 metros de eslora, 32,2 de manga y 19,7 metros de puntal, con capacidad de bodegas de 3,35 millones de pies cúbicos. Va impulsado por un motor «Aesa-B.W.» de 23.200 BHP y desarrolla una velocidad de 18 nudos.

(Actual Press)

## COMPRO CHALET

ZONA CASTELLANA  
o PASEO ISLA  
Apartado de Correos, 314

## Ayuntamiento de Rojas de Bureba

Se arrienda Casa Taberna el día 20 de Octubre a las cuatro de la tarde bajo pliego de condiciones.



## PERFUMERIA ridruejo

CALLE MONEDA, 15

Se complacen en anunciar a su distinguida clientela que durante los días 14 al 19 de Octubre, las señoritas diplomadas de

### HELENA RUBISTEIN

atenderán cuantas consultas y consejos le sean solicitados. TRATAMIENTOS PREVIA RESERVA DE HORA



## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Comandante de Infantería, diplomado de Estado Mayor, don Vicente Godino Rodríguez del Estado Mayor de la Capitania general de la sexta región, al mismo Centro, en vacante de teniente coronel; capitán de Ingenieros, diplomado de Estado Mayor, don José Gómez Sevilla, de la Academia de Ingenieros, al Estado Mayor de la Brigada de Infantería D.O.T. VII (Gijón); Caballería: tenientes don Guzmán Hervalejo Iglesias, de disponible en Salamanca, a la Jefatura regional de Automovilismo de la sexta región (Burgos); don Plácido Cuecas

Alvares, del Regimiento de España número 11, al número 14, de Madrid y don Federico Iglesias Romero y don José Corbelle Graña, disponibles en Salamanca y Lugo, respectivamente, al Regimiento España número 11; brigada don José Moreno Esparcia y sargentos don Pedro Montañez Ruiz y don Francisco López Durán, del Regimiento España, al Lusitania de Bétera el primero y al de Alcántara, en Melilla.

**ASCENSO.** — Se promueve al empleo de sargento al cabo primero de Sanidad Militar, don Rogelio Polo Rubio, del Grupo regional número 6, quedando disponible en Burgos.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones.

**Nacimientos.** — Clara Pilar Tobalina y Arrieta, María Milagros Sualdea y Lázaro Sara Cristóbal y Miranda, Abdulla Revilla y Cernada, María Teresa Santiago y Santamaría, Ana Belén Cortés y López, María Teresa González y Ruiz, María del Pilar Castillo y Villacusa, Belén Pérez y Burgos, Natalia Cabañas y de Blas, María Luisa Eguilor y Cobos, José Luis Blanco y Mazagatos, Juan Diego Romero y Miguel, Demetrio González y Cámara, Ricardo Gómez y Marín, Javier Ruiz y Barbadillo, Miguel Angel Franco y Adrián, Ignacio García y Escudero, Juan García y Bartolomé, Roberto Santolalla y Castro, Jesús Santamaría y Alonso.

**Matrimonios.** — Don Jesús María Moradillo y Moradillo con doña María Amparo de la Hija y Bedia, el día 26, a las seis, en San Pedro y San Felices; don Francisco Javier de la Fuente y Tobar con doña María Isabel García y Sáiz, el sábado, a las dos, en San Nicolás de Bari; don José Antonio Villafraña Juez, con doña Perpetua Gutiérrez y Álvarez, el sábado, a las dos, en San Cosme y San Damián; don Fernando Gómez y de Pablos con doña Benita Ortega y Carrillo, el día 26, a la una, en Nuestra Señora la Real y Antigua, de Gamonal; don José Luis San Salvador y Martín, con doña Victorina Ausín y González, el sábado, a las dos y cuarto en la S. I. C. B. M.; don Vicente Marijuán y Grande, con doña Blanca Quesada y Suárez, el día 26, a las dos, en la S. I. C. B. M.; don Antonio Fernández y Andrés con doña María Socorro Cámara y Calvo, el sábado, a las doce, en la Merced.

**Defunciones.** — José Luis Anaya y Santos, de Burgos, 61 años; Joaquín Escribano y Casin, de Roa, 72 años; Pantaleón Basurto y Goicoechea, de San Cristóbal del Monte, 82 años; Angel Unzueta y Palacios, de Valmaseda, 64 años; Agustín Moreno y Martínez, de Ausejo, 77 años; Pedro Rojo y Olalla, de Aciñas, 84 años; Eugenia Fuente y Alonso, de Basconillos del Tozo, 62 años; Almodena Santamaría Pérez, de Burgos, 9 días; Paula Ruiz y Gallo, de Porquera de Butrón, 81 años; Clementina del Cerro y Velasco, de Arroyal, 79 años; Juan Adrián y Adrián, de Villalmanzo 77 años.

**INCENDIO.** — A las cuatro de la tarde de ayer acudieron los bomberos a la carretera de Valladolid traseras de la factoría "Fabrill Sederas", donde se había prendido la hierba. El fuego quedó sofocado sin más consecuencias.

**DENUNCIA.** — José Martín Sánchez, vecino de Huerta de Rey, denunció a

la Guardia Civil el incendio del motor de un tractor-oruga que había dejado aparcado en el lugar denominado "El Pardo", del término municipal de Santa Gadea del Cid. El costo de los daños sufridos en la máquina, ha sido valorado en 50.000 pesetas. Fuerzas de la Benemérita realizan gestiones.

**ROBO.** — El propietario del "Talker Castilla", sito en la carretera de Valladolid, a la altura del kilómetro 3, ha denunciado el robo cometido en el mismo, donde una o más personas penetraron en el interior del taller, apoderándose de dos "gatos" tipo "Renfe", valorados en 9.000 pesetas. Fuerzas de la Guardia Civil realizan gestiones para la localización del autor o autores del robo.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE— 14 kilómetros; a la una de la tarde, NE— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, N— 11 kilómetros.

Humedad, 66 por ciento.

### DOCTOR MIGUEZ

AUSENTE EL MES DE OCTUBRE

**VIAJERO ILUSTRE.** — El pasado domingo pasó unas horas en nuestra ciudad el rector de la Universidad Nacional a Dis-

tancia, don Juan Díez y Nicolás. El ilustre profesor universitario almorzó en compañía del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay, con el que le une una vieja y entrañable amistad.

GAFAS GRADUADAS  
OPTICA ESPADA

Portales de Antón

## AJUSTADORES

FIRESTONE HISPANIA, S. A. BURGOS

Al ampliar sus instalaciones, precisa: AJUSTADORES con experiencia en trabajos de Mantenimiento. Cumplido el servicio militar.

SE OFRECE:

- Alta retribución a los impuestos en el trabajo.
- Puesto fijo en plantilla.
- Interesantes mejoras sociales.

Interesados presentarse en Oficinas de Fábrica (Polígono de Gamonal). Departamento de Personal) o escribir indicando historial a:

**JEFE DE PERSONAL**

Apartado 300. — BURGOS

Reserva absoluta.

(R. O. C. Núm. 11.424)

## INSTITUTO AFRICA CUBERO

De nuevo a su disposición a partir del día 15 del actual. Esperamos la visita de nuestras estimadas clientes.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Atienza. Laín Calvo, 19; Lastra. Molinillo, 24; Sáez Gómez. Vitoria. 47 v Carmen Domingo. General Dávila, 21.

**ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS ALEMÁN INGLÉS FRANCÉS INLINGUA**

**PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS Plaza Alonso Martínez 7**

**EL CUPÓN PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 862 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 62.

**GRATITUD.** — Los sobrinos y demás familiares de doña Dolores García Porres, que falleció el día 9 de los corrientes, (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

### CUPON PRO CIEGOS

N.º 862, PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 690,9; a la una de la tarde, 692,1; a las siete de la tarde, 692,1.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 10 grados a las 15 horas; mínima, 2 grados a las 5 horas.

## EXPOSICION DE ARTE

# TAGRA

Vitoria. 13 — Teléfono 20 28 52

HOY DIA 15 DE OCTUBRE

A LAS SEIS DE LA TARDE

INAUGURACION

DE LA EXPOSICION DE ACUARELAS DE

## MANUEL REJANO

ABIERTA HASTA EL 30 DE OCTUBRE

Horas de visita: Laborables de 11 a 2 y de 6 a 9

Festivos: De 11 a 2

ENTRADA LIBRE

## PERFUMERIA ridruejo

Calle Miranda, 17

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que los días del 14 al 19 de Octubre, ambos inclusive, se encuentra a su disposición la señorita esteticienne MARI CARMEN CONCEIRO de cosmética.

**C H E N Y U**

Para cuantas consultas crean oportunas.

RESERVE HORA PARA TRATAMIENTOS

# Fervoroso homenaje a Sor Consuelo Iglesias, benemérita profesora del parvulario de «San Julián» (Saldaña)

Se lo dedicaron el domingo sus antiguos alumnos con motivo de las «Bodas de Oro» de profesión religiosa como Hija de la Caridad

El Ayuntamiento se adhirió al homenaje

Un emotivo y merecido homenaje se tributó el domingo en nuestra ciudad a la veterana y ejemplar profesora del Colegio de párvulos de «San Julián» (Saldaña), Sor Consuelo Iglesias Vega, Hija de la Caridad, con motivo de conmemorar las «Bodas de Oro» de su profesión religiosa y de cuyo cincuentenario ha cumplido 48 años de ininterrumpidos y abnegados servicios en el campo de la enseñanza, en el mismo Colegio.

Este homenaje lo promovió un grupo de antiguos alumnos que así ha querido interpretar los unánimes sentimientos de gratitud de la infinidad de discípulos de esta abnegada y humilde profesora que, nacida en tierras de Zamora, es burgalesa de adopción y de corazón, habiendo contribuido eficazmente a la instrucción y formación de incontables generaciones de burgaleses.

A las doce del mediodía y en el altar mayor de la Iglesia de San Nicolás de Bari, se ofreció una solemne misa en acción de gracias, con asistencia de Sor Consuelo Iglesias, Comunidad del Colegio de «La Visitación», familiares, antiguos alumnos, familiares de éstos y religiosas Hijas de la Caridad dedicadas también a la Enseñanza que se sumaron al acto al que también se adhirió el alcalde de la ciudad, representado por el teniente de alcalde, don Avelino García González.

Concelebraron la santa misa diez antiguos alumnos pertenecientes hoy al Clero regular y secular y otros sacerdotes, actuando de preste el P. Marista con destino en Gerona, don Melitón Carrillo —que tuvo a su cargo la homilía—, y administrando la Eucaristía también el Superior de los Paules de Tardajos, P. Javier Tracasa; capellanes del Colegio de «La Visitación», D. Aureo Torres y don Angel Gonzalo; maestro de capilla de la Catedral beneficiado, D. Angel Bravo, don José Luis Reoyo, profesor de la Facultad de Teología y otros sacerdotes.

Es de señalar, asimismo, la presencia en el acto de la superiora de la Comunidad de Hijas de la Caridad del citado colegio, sor Concepción Ormazábal, y del antiguo capellán y venerable miembro del cabildo catedralicio, don Manuel Ayala

Durante el solemne acto religioso el coro de la expresada Comunidad intervino en la parte musical, acompañando en la Eucaristía a sor Consuelo Iglesias Vega, sus hermanos asistentes al acto, religiosas, antiguos alumnos y familiares de éstos.

Posteriormente, en el colegio de «Saldaña» la ejemplar profesora fue objeto de un fervoroso homenaje y en nombre de la comisión organizadora del homenaje hizo uso de la palabra don Luis Vallejo Orbea, redactor de DIARIO DE BURGOS el cual, en sentidos términos, patentizó a sor Consuelo Iglesias, el profundo testimonio de cariño, respeto y gratitud de sus antiguos discípulos.

Como recuerdo del homenaje y entre grandes aplausos puso en manos de la ilustre profesora y virtuosa religiosa, una artística talla, reproducción del Santísimo Cristo de Burgos obra del prestigioso escultor tallista, don Demetrio Álvarez. Por su parte, el teniente de alcalde, don Avelino García González, en nombre del alcalde, del Ayuntamiento y de la ciudad, ofreció a sor Consuelo Iglesias Vega una reproducción del cofre del Cid con las felicitaciones más cordiales del Municipio y también los padres de las familias vinculadas al colegio agasajaron a la homenajeada, que recibió asimismo otros innumerables regalos de sus antiguos alumnos, siempre entre los redoblados aplausos de todos los presentes.

Finalmente el superior de los Paules de Tardajos, Padre Javier Tracasa, en nombre de la Comunidad y de Sor Consuelo Iglesias, dio las más expresivas gracias, a cuantos habían tenido para con la humilde y ejemplar profesora pruebas de testimonios de hidalga gratitud y reconocimiento.

Se sirvió, por último, una copa de vino español, renovándose las manifestaciones de gratitud, cariño y respeto hacia esta benemérita Hija de la Caridad.

## CAPITULO DE GRATITUD

Sor Consuelo Iglesias nos ruega que, a través de nuestras columnas, expresamos su reconocimiento y gratitud al Excmo. Ayuntamiento de la ciudad ex-alumnos y cuantas personas se sumaron al homene-

naje que la fue tributado el domingo último con motivo de la conmemoración de sus «Bodas de Oro» de profesión religiosa, encargo que gustosos cumplimos, uniendo nuestras felicitaciones a las muchas que estos días está recibiendo tan benemérita y ejemplar religiosa.

## El domingo murieron seis personas en accidentes de carretera y otras dos resultaron heridas graves

Seis personas muertas es el trágico balance de los accidentes de tráfico registrados el pasado domingo. La carretera continúa cobrando víctimas por causa, fundamentalmente, de la imprudencia en los automovilistas y, por qué no decirlo también, de los peatones. Resulta inconcebible que los automovilistas al pisar el acelerador a tope, no respeten las señales y encuentren en su camino el obstáculo mortal creado por ellos mismos. Por otra parte, es también notoria la imprudencia de los peatones que cruzan las carreteras alegramente, ignorando la presencia de los vehículos. Muchos de los accidentes que a diario se registran son motivados por imprudencias de los conductores, no por fallos de las máquinas.

### TRES MUERTOS EN EL CHOQUE DE UN COCHE CONTRA UN ARBOL

El pasado domingo, alrededor de las cinco y media de la tarde, en el término de Villasadino, a la altura del kilómetro 22,100 de la carretera Astudillo-Villadiego, se salió de la calzada estrellándose contra un árbol el automóvil matrícula BI 9053 - B, que conducía Fabián Landa Bilbao, de 49 años, casado, taxista, vecino de Munguía (Vizcaya). En el accidente, el conductor resultó con heridas gravísimas falleciendo a los pocos momentos de su ingreso en la clínica de la Cruz Roja. Muertos en el acto resultaron los dos ocupantes del coche y convecinos del conductor, Miguel Landa Rigue, de 35 años, casado, labrador y Saturnino Peláez Ardines, de 43 años casado, mecánico.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias. En el

lugar del suceso se personó el Juzgado, ordenando el levantamiento de los cadáveres y su traslado al depósito judicial.

Las causas del accidente, al parecer, fueron debidas a exceso de velocidad en curva.

### MORTAL ATROPELLO

En las proximidades de Villanueva de Mena, concretamente a la altura del kilómetro 46, de la carretera Bilbao-Reinosa, cuando se encontraban paseando por la calzada, el domingo, a las ocho menos diez de la tarde, la señorita María Luisa Gondón Gómez, de 32 años, acompañada de su novio Andrés Martínez Fernández de 40 años fueron alcanzados por el automóvil matrícula P 6393 - A que conducía Jesús Pérez Ruiz, de 19 años. María Luisa resultó muerta en el acto y su acompañante con heridas de pronóstico grave, siendo lanzado contra el automóvil matrícula BI 7062-G que conducía Salvador Laguna Beltrán, de 45 años. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias. En el lugar del accidente se personó el Juzgado que ordenó el levantamiento del cadáver de la joven, instruyendo las oportunas diligencias.

### OTRA PERSONA MUERTA POR ATROPELLO

También el pasado domingo, a las diez menos cuarto de la noche, en el término de Rubena a la altura del kilómetro 251,100 de la carretera Madrid-Irún, el automóvil matrícula NA 5057-C que conducía Alberto Rodríguez Arce, de 31 años, religioso, vecino de Pamplona, alcanzó a la peatón Elvira Borchuri Larra, de 57 años, casada, con domicilio en Vitoria. La infortunada señora fue atropellada por el turismo al intentar cruzar la calzada para dirigirse al coche en el que viajaba, después de haberse detenido con unos familiares en un hostel de carretera. Traslada a nuestra ciudad ingresó con heridas gravísimas en la clínica de la Cruz Roja, donde dejó de existir a los pocos momentos de su ingreso. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

El mortal accidente se produjo, al parecer, al irrumpir en la calzada la peatón, anti-reglamentariamente.

### OTRA VICTIMA DE LA CARRETERA

Un vecino de la barriada «SESA» perdió la vida, víctima de fatal atropello ocurrido en el mismo lugar en el que hace ocho años fue alcanzado por otro vehículo.

Teófilo González Díez, de 64 años, de estado viudo, que tenía su domicilio en el número 226 de la citada barriada regresaba el domingo por anoche a su casa cuando, a las nueve menos cuarto, y al disponerse a atravesar la calzada, frente a «Bella Vista», fue atropella-



Nuestro compañero, el Secretario de Redacción de DIARIO DE BURGOS, don Luis Vallejo Orbea, haciendo entrega a Sor Consuelo Iglesias, en nombre de todos los ex-alumnos de esta benemérita educadora, de una artística reproducción del Santísimo Cristo de Burgos, obra logradísima del prestigioso tallista Demetrio Álvarez. (Foto FEDE)

## Cursillos de Cristiandad II Ultreya Diocesana

Con asistencia de más de 400 cursillistas de la ciudad y provincia, se celebró el pasado domingo, como estaba programado la II Ultreya Diocesana con la presencia del Excmo Sr. Arzobispo; don Segundo García de Sierra y Méndez.

A partir de las once de la mañana, fueron congregándose los asistentes en el Colegio de las Franciscanas Misioneras. Después de celebrarse las reuniones de grupos, distribuidos según el número de sus cursillos respectivos donde se comparó el vivir cristiano de cada uno de ellos, se pasó a la inculcación de la citada Ultreya que fue dirigida, como rector, por Santiago Mediavilla comenzando, en tonces, con el «rollo» seglar a cargo de Juan Riu, quien glorioso las últimas palabras de Pablo VI, centró su intervención en la «conversión» de cara —especialmente— al Año Santo; en la apertura y aproximación al hermano para ser ante el testigo de una verdad, una vida y una presencia, finalizando invocando a la Virgen, alentadora de los Cursillos de Cristiandad.

Después de distintas intervenciones de varios cursillistas de Burgos y provincia, cerraron el acto el presidente del Secretariado, Pablo Ruiz de Mencia y consiliario don Alejandro Minguéz González quienes animaron a los asistentes a seguir en evolución espiritual por el compromiso, en el acercamiento salvador hacia la plenitud cristiana.

Finalizó la Ultreya con el «máximo acontecimiento» de los cristianos la Eucaristía, que también presidió el Señor arzobispo, con quien concelebraron distintos sacerdotes de Movimiento. Después del Evangelio, nuestro Padre y Pastor pronunció una profundísima homilía, en la que glorioso a San Pablo, trazó magistralmente «figura» del Apóstol, en sus tres dimensiones: Asimilación a Cristo entregando incondicional desde Dios a los hermanos y fidelidad a la Jerarquía, todo ello en el clima vivo de la Ultreya, como «vivencia y convivencia» de fundamental cristiano para una proyección viva de Cristo Salvador. Concluyó exhortando a los cursillistas a seguir en la línea actual del Movimiento y a «hallar en profundidad la renovación conciliadora que nos pide el Papa y que intentamos conseguir a través de las próximas jornadas de Renovación en Cristo programadas en nuestra ciudad.

### CHOQUE DE UN COCHE CONTRA UN MURO

En las proximidades del Cruce de Montija, al intentar evitar un choque con otro turismo, se estrelló contra un muro el automóvil matrícula BI 163.253, que conducía Jaime Sínz González, de 21 años, que resultó con heridas de pronóstico leve y graves su acompañante Luis Angel González, de 29 años.

Si quieres contribuir a una buena obra únete a la Cruz Roja Es de todos y para todos

## COLISEO

HOY OTRO PROGRAMA COLOSAL

### EVA A LA FRANCESA

Mireille Darc Hardy Kruger

Orgullosamente independiente pero locamente apasionada cuando merece la pena... Una mujer así lo cambia todo.

### UN HOMBRE EN LA TRAMPA

El hampa en su despiadada crudeza. El auténtico y fabuloso cine de acción.

¡ESTE ES SU FILM!



Sor Consuelo Iglesias Vega, acompañada del teniente de alcalde del Excmo. Ayuntamiento, don Avelino García González y rodeada de un grupo de ex-alumnos, a la salida de la Iglesia de San Nicolás, donde se celebró una misa de acción de gracias. (Foto FEDE)

# «Haremos que, como el Cid, nuestro Generalísimo gane su batalla que es nuestra batalla, aunque por mandato divino no estuviese entre nosotros»

Palabras del nuevo capitán general de la región don Mateo Prada Canillas en el acto de toma de posesión, celebrado ayer

Asistieron autoridades, mandos militares y el director de la Escuela Superior del Ejército

A las doce y media de la mañana de ayer, se posesionó del mando de la Capitanía general de la sexta región militar el teniente general don Mateo Prada Canillas que, hasta su nombramiento, desempeñó el cargo de director de la Escuela Superior del Ejército.

En la plaza de Alonso Martínez y ante el palacio de Capitanía formó una compañía del Regimiento de Infantería San Marcial número 7, con escuadra, bandera, banda de cornetas y tambores y la banda de música del Gobierno militar.

Numeroso público, se congregó en la plaza, acudiendo a Capitanía los mandos de la región y de la plaza, autoridades y primeros jefes de Cuerpos, Centros y dependencias, así como representaciones de las Hermandades de retirados de los tres Ejércitos; alféreces y sargentos provisionales; caballeros legionarios y División Azul, además de comisiones de todos los Cuerpos, Aviación militar, Guardia Civil y Policía Armada.

## PRIMEROS HONORES AL NUEVO CAPITAN GENERAL

A la hora prevista, el teniente general Prada Canillas hizo acto de presencia en la plaza de Alonso Martínez acompañando del gobernador militar de Navarra y capitán general accidental, general Sánchez Sáiz; jefe de Estado Mayor general Cortecero Martínez; subinspector de Tropas y Servicios de la región y gobernador militar de Burgos, general Pastor Candela y ayudantes de campo. Un toque de atención de cornetas de órdenes, señaló a llegada del ilustre soldado que subió al «podium». Instalado ante el palacio, interpretando las bandas militares el Himno nacional al paso que sonaban las salvas de cañón, efectuadas desde el castillo por una batería del Regimiento de Artillería de Campaña número 63.

A continuación el teniente general Prada Canillas, pasó revista a las tropas, seguido del general Sánchez Sáiz, para volver a la entrada principal del palacio, donde saludó a los generales Ortiz, segundo jefe del Gobierno militar; gobernadores militares de San Sebastián, Santander y Logroño, generales Otero, Somoza y Ramos; jefe de la Brigada de Artillería para el Cuerpo de Ejército, general Hernández Balles

teros; jefes de los servicios de Artillería Ingenieros, Intendencia y Sanidad, generales Fort, Contreras, Rosado y Ballester y al general Represa, de Caballería. Asimismo dirigió un cortés saludo a todos los primeros jefes de Cuerpos, Centros y dependencias.

Tras haber presenciado el desfile de las tropas, el nuevo capitán general penetró en el histórico palacio.

**SALUDA A LAS AUTORIDADES**  
Ya en su despacho oficial, el teniente general Prada Canillas saludó afablemente al arzobispo de la diócesis, Dr. García de Sierra; gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento señor Gay; presidente y fiscal jefe de la Audiencia territorial, señores Huidobro y Gómez de Llaño; alcalde, señor Muñoz Avila; presidente de la Diputación, señor Carazo; delegados provinciales de los diversos ministerios; jefe de la Comandancia aérea militar de la provincia y presidentes de Hermandades.

En su diálogo con las primeras autoridades, el teniente general Prada Canillas, manifestó la honda satisfacción que experimentaba de venir a Burgos y a mandar una región tan querida y prestigiosa. También expresó un vivo contento en saludar al nuevo director de la Escuela Superior del Ejército, general Dapena y al jefe local del Movimiento de Zamora, su tierra natal, señor Garrán que asistieron, asimismo, al acto de toma de posesión.

## LA TOMA DE POSESION

Se celebró en el salón del trono y además de los mandos militares, autoridades y personalidades ya citados, estaban presentes los miembros del Estado Mayor, jefes de Cuerpos, Centros y dependencias, y la Excm.ª señora doña María Dolores Álvarez de Prada, esposa del capitán general; sus hijos doña María Dolores, señoritas Amparo, Marian y María del Sagrado, don José María, don Antonio y el «benjamín» de la familia, Fernando; los hermanos del ilustre militar, don Luis, doña Clara, doña María Luisa, doña Concepción y don Antonio y otros familiares y antiguos compañeros de Armas, además de los ayudantes de campo, tenientes coronales Martínez Luque, Calvo García, Villanueva Pérez y Catalán.

En primer término el general Cortecero jefe de Estado Mayor, dio lectura al texto del decreto de nombramiento y seguidamente el general Sánchez Sáiz pronunció unas palabras de saludo y bienvenida, ofreciendo al nuevo capitán general la colaboración, trabajo y lealtad de todas las fuerzas de la sexta región, que esperaban —dijo— recibir sus consignas, para el mejor servicio de España y del Ejército, a las órdenes del Caudillo. Recordó que hace 43 años coincidieron juntos como cadetes en la Academia y posteriormente, en Dar Riffien, legendario acuartelamiento de la Legión, subrayando la brillante hoja de servicios del teniente general Prada Canillas a quien deseó muchos éxitos en el cargo y pidió se sirviera transmitir la adhesión de las fuerzas de la sexta región militar al Jefe del Estado, al Príncipe de España, al Gobierno y al ministro del Ejército.

## DISCURSO DEL CAPITAN GENERAL

Por su parte, el nuevo capitán general pronunció las siguientes palabras:

«Excelentísimas autoridades, señoras y señores. Permittedme que mis primeras palabras sean para dejar testimonio de mi profundo agradecimiento a nuestro Generalísimo, por haberme confiado el mando de esta bella región militar.

Espero que, con la leal colaboración de todos, podré hacer honor a la confianza que en mí han depositado.

En casi todas las «tomas de posesión» parece obligación establecer un «programa de acción» o una «declaración de principios». Pero entiendo que en la milicia, no caben más programas que el del cumplimiento de nuestro deber. A este respecto, me voy a permitir narraros un hecho que tanto me impresionó, por la grandeza de su sencillez, y que siempre cito cuando hay ocasión para ello.

Un amanecer no importa en qué día, ni de qué mes, ni de qué año; recibí la honrosa misión, siendo capitán de la Legión, de recuperar una posición clave del sistema defensivo de Gadesa.

Al amanecer de ese día la misión fue cumplida por mis valientes legionarios de la 21 Compañía. Pero en el fragor del combate, vi bajar por entre los riscos, en una camilla portada con dos legionarios a mi bravo alférez provisional, Mario Emilio Muñoz Díaz.

Entre el estruendo de las explosiones me arrodillé a su lado, le estreché entre mis brazos, con lágrimas en los ojos, y en el momento de expirar susurró a mi oído: «¿Está usted contento de mí, mi capitán? Fueron sus últimas palabras, y la más grande y bella lección que he recibido, del sentimiento del deber cumplido.

Pienso que, todos al atardecer de cada día, en el santuario de nuestra alma, y ante el altar de la Patria, deberíamos formularnos la misma pregun-

ta. Y si la respuesta de ese cerebro electrónico que no se equivoca jamás, cual es nuestra conciencia, es afirmativa, habremos cumplido con Dios y con la Patria.

Por último quiero afirmar rotundamente, que si las circunstancias lo precisaran, Dios quiera que no, las Fuerzas Armadas hagamos que, como aquel héroe legendario que se llamó el Cid Campeador, nuestro Generalísimo gane su batalla que es nuestra batalla.

aunque por mandato divino no estuviese entre nosotros y todo ello estrechamente unidos, formando un solo bloque, como una sólida roca, bajo las órdenes de S.A.R. don Juan Carlos de Borbón y Borbón, Príncipe de España, su sucesor a título de Rey.

Grandes aplausos acogieron las palabras del teniente general Prada Canillas.

## ACTO FINAL

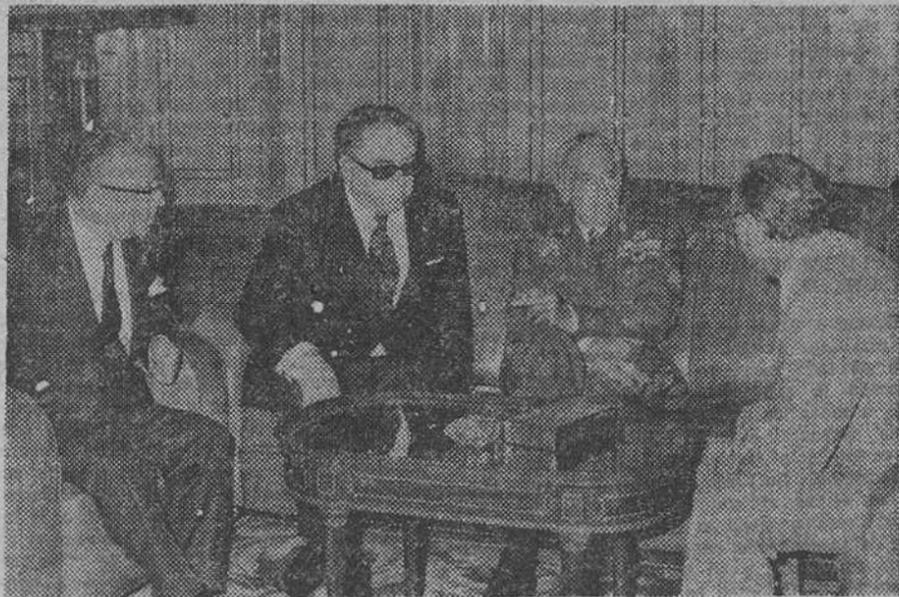
Finalmente, el capitán general saludó uno por uno a todos

los mandos militares y representaciones asistentes a la ceremonia, saludando con especial cariño a sus familiares y amigos llegados a Burgos. El general Prada Canillas tuvo la delicadeza de presentar a su esposa e hijos al Prelado y autoridades burgalesas quienes se complacieron en saludarle y darle la bienvenida a Burgos.

Por último se sirvió a las autoridades y demás invitados una copa de vino español.



El nuevo capitán general, teniente general Prada Canillas pasa revista a las tropas que le rindieron honores. — (Foto FEDE).



El ilustre soldado, en animada conversación con el gobernador civil, alcalde y presidente de la Diputación. — (Foto FEDE).



Grupo de familiares del nuevo capitán general, siguiendo el desarrollo del acto en el salón del trono. — (Foto FEDE).

**Alasón de los Infantes**

TODOS LOS DIAS:  
COCIDO MADRILEÑO  
PAELLA DE MARISCOS  
Bajo Arco Santa María — Tf. 205982

# HOY, PRESENTACION ANTE LAS CORTES DE LA NUEVA LEY GENERAL DE COOPERATIVAS

NUEVOS HOGARES  
FEDERIGHI TOTI - RINCON DIEZ

## Líneas principales y resumen del proyecto

—El proyecto de Ley General de Cooperativas recientemente informado por la Ponencia correspondiente y que comenzará a discutirse hoy martes, ante la Comisión de Trabajo de las Cortes, incorpora, a través de sus preceptos, los principios más modernos en materia de cooperativismo. Con su aprobación y entrada en vigor, quedará actualizada y perfeccionada la legislación cooperativa comprendida fundamentalmente en las siguientes normas: Ley de Cooperación de 2 de Enero de 1942; Reglamento de Cooperación de 13 de Agosto de 1971, que derogó el anterior de 11 de Noviembre de 1943; Decreto de 9 de Mayo de 1969, por el que se promulgó el Estatuto Fiscal de las Cooperativas y Decreto de 13 de Agosto de 1971, por el que se reguló, con carácter provisional, la Seguridad Social de los socios trabajadores, de las cooperativas de producción.

### OBJETIVO DE LA LEY

Como su propio preámbulo indica, en nuestro mundo económico y social, el cooperativismo ha dejado de ser simple complemento o dato corrector del sistema capitalista para constituirse en componente decisivo de nuevas economías. Por ello la nueva Ley persigue los siguientes objetivos: Seleccionar y robustecer los impulsos cooperativos que manifiestan vitalidad y valor propios, fomentar y dar auténtica operatividad a éstos impulsos cooperativos y transformar las estructuras societarias con perspectiva de futuro.

### IDEAS INSPIRADORAS DEL PROYECTO

El nuevo texto es producto de una larga elaboración en la que en todo momento se ha buscado la máxima participación a todos los niveles, junto a la necesaria especialización y competencia técnica en su formulación. Se han recogido en él las aspiraciones del movimiento cooperativo a través de asambleas, congresos, seminarios, etc., y en su presentación al Gobierno ha participado ampliamente la Organización Sindical junto al Ministerio de Trabajo.

Las principales ideas que inspiran el Proyecto, pueden resumirse en las siguientes:

- Reconocimiento de la autonomía de la sociedad como entidad de Derecho privado que puede y debe participar en condiciones de igualdad con las demás sociedades, si bien enlazada en la idea de servicio social y comunitario, lo que, en su caso le concederá ciertos beneficios.
- Potenciación al máximo de la empresa como tal, tanto en el orden funcional como en el técnico. En este sentido se dictan normas sobre gerencia y dirección técnica, constitución de servicios técnicos comunes con apoyo del Estado y la Organización Sindical, etc.
- Afirmación y desarrollo de los principios democráticos en las relaciones internas de funcionamiento de la cooperativa, como inherentes a su organización.
- Ampliación hasta el máximo de las bases asociativas y federativas entre las cooperativas.
- Reforzamiento de la estructura financiera, apoyo básico de toda actividad empresarial, mediante medidas como la eventual emisión de obligaciones, la posibilidad de asociados comanditarios, o la constitución de reservas sin menoscabo de una distribución de beneficios que armonice los intereses singulares del socio con las exigencias del interés colectivo.
- La cooperativa de producción se diseña siguiendo antiguas aspiraciones laborales, como un modelo de empresa

social, incorporando la participación de los trabajadores en los órganos de dirección, reconociéndoles el derecho a la información, adoptando medidas contra posibles desviaciones y fraudes respecto al buen servicio a la sociedad, estableciendo prohibiciones y responsabilidades para los gestores y directivos ante los socios, los terceros y la comunidad nacional.

—A partir del principio de que el hombre es la base y el objetivo de la organización cooperativa, se concede especial atención a la educación cooperativa desde los supuestos de una promoción individual y societaria, y evitando los peligros que para los socios y la sociedad implicarían conductas ignorantes o irresponsables.

—El Estado asume el impulso, promoción y tutela del movimiento cooperativo, y ejercerá estas funciones en coordinación con la Organización Sindical, que desempeña las funciones, de representación general de los intereses profesionales colectivos de las sociedades cooperativas, y que sin confusión entre uno y otro órgano, redundará, sin duda, en beneficio de todos. Las Uniones Sindicales Cooperativas se democratizarán, a la vez que se convierten en órganos que sirven técnicamente al desarrollo del principio federativo para potenciar a cada una de las empresas cooperativas en ellas integradas.

### MOVIMIENTO COOPERATIVO EN ESPAÑA

Según datos del Registro oficial de Cooperativas del Ministerio de Trabajo, el 30 de Septiembre último existían en España cerca de 300.000 socios, agrupados en 15.826 cooperativas.

El sector con mayor número de cooperativas y socios es el agrario con 5.746 sociedades y algo más de 90.000 socios, seguido del de cooperativas de viviendas e industriales.

Las provincias con mayor número de cooperativas son, en estos momentos, las de Valencia, Madrid, Navarra, León, Córdoba y Vizcaya, y las que agrupan más socios cooperativos, Madrid, Valencia, Tarragona, Palencia, Lérida y Guipúzcoa.

Las sociedades cooperativas, con mayor número de socios corresponden a las de consumo, seguidas de las de crédito y las de menor número las del mar y vivienda.

### RESUMEN DEL PROYECTO DE LEY DE COOPERATIVAS

**Sociedades cooperativas, socios y fines.**

Se entenderá por cooperativa «aquella sociedad de personas naturales o jurídicas que se somete a los principios y disposiciones de esta Ley, para realizar, en régimen de empresa en común al servicio de sus miembros y de la Comunidad Nacional, cualquier actividad económica lícita.

Los principios generales que definen el carácter cooperativo de una sociedad e informan su constitución y funcionamiento son los siguientes:

- a) La libre adhesión y a baja voluntaria de los socios.
- b) La variabilidad del número de socios y del capital social, dentro de los límites exigibles.
- c) La organización y el control democrático.
- d) El interés limitado a las aportaciones de los socios al capital social.
- e) La participación de cada socio en los excedentes netos, que se distribuyen proporcionalmente a las operaciones que haya efectuado con la propia sociedad.
- f) La educación y promoción de los socios cooperadores mediante la formación de un fondo legal irrepartible entre los mismos.

g) El deber de colaborar, con las otras entidades cooperativas para el mejor servicio de sus intereses comunes.

La sociedad cooperativa, debe tener, como mínimo siete miembros, salvo las agrarias y de otros servicios que se reducen a tres.

Podrán ser socios de las cooperativas, las personas físicas o naturales, y las personas jurídicas de economía personalista. Nadie podrá pertenecer a una sociedad cooperativa en concepto de empresario, contratista o análogos.

### Clases

Las sociedades cooperativas, podrán ser de producción, para comprar y vender, de consumo, de vivienda, de crédito y ahorro, escolares, artesanas, agrarias, industriales, del mar y servicios, de actividades mixtas afines y, en general, de cualquier dedicación que tenga encuadre adecuado dentro de la acción y el espíritu del cooperativismo.

Las sociedades cooperativas, serán clasificadas, de acuerdo con su finalidad, mediante Decreto aprobado por el Gobierno a propuesta del Ministerio de Trabajo.

La sociedad cooperativa, quedará constituida mediante su inscripción en el Registro de Cooperativas del Ministerio de Trabajo, en cuyo momento adquiere su personalidad jurídica. Previamente, los estatutos aprobados en la asamblea constituyente y la documentación reglamentaria que se determine, se tramitarán por el Ministerio de Trabajo, previo informe de la Obra Sindical de Cooperación.

### Uniones

Tres o más sociedades cooperativas podrán asociarse voluntariamente entre sí, en cooperativas de segundo y ulterior grado, para el cumplimiento de fines y servicios comunes. El Estado favorecerá las conciertos de sociedades cooperativas, cuyo objeto sea la supresión de la intermediación innecesaria, en beneficio de los socios y de la sociedad o en general. También se halla prevista en el Proyecto, la agrupación de cooperativas mediante conciertos con otras personas y entidades para intercambio de servicios, materia primas productos y mercaderías, formación de fondos de compensación y otros actos que faciliten la consecución de los fines cooperativos.

Las sociedades cooperativas pueden ser de responsabilidad o ilimitada. Las cooperativas de segundo o ulterior grado, serán siempre de responsabilidad limitada.

### El capital social

El capital de la sociedad cooperativa se dividirá en partes sociales iguales y nominativas. Cada socio ha de poseer, al menos una parte social. Las partes sociales son transferibles.

La sociedad cooperativa está obligada a la constitución de fondo de Reserva y al Fondo de Educación y Obras Sociales destinado el primero de ellos a la consolidación y garantía de la comunidad cooperativa.

El saldo de los excedentes netos, podrá ser aplicado a la constitución de reservas voluntarias o a su distribución en forma de «retorno cooperativo», repartible en función de la tarea de socio-trabajador.

### Tratamiento fiscal.

En el capítulo de normas fiscales se determina la cuantía de bonificación de tasas y exacciones provinciales y en impuestos sobre las rentas del capital y transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentales, para las sociedades cooperativas que concentren sus empresas.

Los préstamos, subvenciones y demás ayudas económicas concedidas por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo u otros fondos públicos análogos a sus beneficiarios para la constitución o desarrollo de las sociedades cooperativas, tendrán a efectos fiscales el mismo tratamiento que los préstamos otorgados por las entidades de crédito oficial.

Organos rectores

Las sociedades cooperativas estarán regidas por una asamblea, órgano supremo de expresión de la voluntad social y un Consejo Rector, órgano natural y primario de representación de la sociedad. La gestión de la empresa cooperativa en cuanto tal corresponde a la dirección, bajo el control inmediato del Consejo Rector. Puede ser desempeñada por una o varias personas físicas.

### Representatividad

Las sociedades cooperativas, no podrán arrogarse funciones representativas de los intereses colectivos de sus socios. Las uniones cooperativas, son entidades de carácter representativo que se integran en la Organización Sindical, a través de los consejos de cooperación. Las sociedades cooperativas se integran en la Unión Territorial, correspondiente en función de su actividad y domicilio las uniones territoriales, forman la Unión Nacional, cuyo ámbito territorial y jurisdiccional determinará la Obra Sindical de Cooperación.

La Obra Sindical de Cooperación ejercerá la vigilancia general de las entidades cooperativas y ostentará la representación pública de sus intereses generales.

### Promoción y control.

El Estado dotará al Ministerio de Trabajo, de los recursos y servicios necesarios para el cumplimiento de sus funciones en materia de cooperativas, y al efecto, se crea el organismo autónomo especializado con el nombre de Servicio de Promoción de Empresas Comunitarias adscrito funcionalmente a la Dirección General competente. La función inspectora del cumplimiento de la legislación cooperativa, se ejercerá por el Ministerio de Trabajo.

### Reglamento

El Gobierno, a propuesta del Ministerio del Trabajo, previo informe de la Organización Sindical, elaborará y aprobará el reglamento general de esta Ley en el plazo de seis meses desde su entrada en vigor.

Los problemas de un cura de pueblo frente al Sindicato del crimen

**MI HERMANO ANASTASIA**

Alberto SORDI  
Richard CONTE  
En **TECNICOLOR**  
PROXIMO ESTRENO  
**GRAN TEATRO**

EMPRESA DE CALDERERIA RADICADA EN BURGOS

PRECISA

PARA SU DEPARTAMENTO DE GARANTIA DE CALIDAD

**INGENIERO TECNICO o PERITO**

### SE REQUIERE:

- Servicio militar cumplido.
- Imprescindible conocimientos de inglés.
- Se valorará experiencia en calderería.

### SE OFRECE:

- Puesto técnico interesante.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Remuneración a convenir.

Interesados escribir enviando «currículum vitae» al apartado 248. BURGOS

(R. O. C. Núm. 11.623)



En el Santuario del Amor Misericordioso, de Collevaleza, situado en las cercanías de la histórica ciudad italiana de Toddi y fundado por la religiosa Madre Esperanza Alhama, con monjas asimismo de origen español, en 1951, se celebró el sábado último, fiesta de la Virgen del Pilar, el matrimonial enlace de nuestro estimado amigo don Gian Carlo Federighi Toti, vicecónsul de Italia en Burgos y la señorita María del Pilar Rincón Diez, feliz pareja que aparece en el precedente grabado al finalizar la ceremonia, en la que ofició el R. Padre Carmelita, don Ramón Adán Stürtze, misionero en Malawi y hoy director de la revista «La obra máxima», íntimo amigo de los novios. Reciban éstos nuestra más cordial enhorabuena, extensiva a sus respectivas familias.

## Nueva campaña de desratización general de la ciudad

### El Laboratorio municipal ruega la colaboración del vecindario

El Servicio de Desinfección, Desinsectación y Desratización del Laboratorio Químico y Bacteriológico municipal de la ciudad ha iniciado una nueva campaña de desratización global de la capital según nos informa el director del citado Laboratorio y querido amigo don Luis Carazo Tamayo.

El aludido Servicio ruega al vecindario se sirva colaborar en la campaña comunicando al mencionado Laboratorio (Calzadas 90; teléfono 221439) aquellos lugares en los que observen ratas para proceder a su exterminio por el Servicio municipal de Sanidad mediante la colocación de cebos en beneficio de la población y del mayor éxito de la nueva campaña.

Al mismo tiempo se ruega a los vecinos intensifiquen sus medidas de limpieza en patios, sótanos, locales y establecimientos, cerrando perfectamente los cubos de vertido de basuras, colocando rejillas en los desagües extremos de las cañerías de bajada de aguas residenciales. Y además:

Taponar todos los agujeros por donde las ratas puedan penetrar en un edificio, poniendo especial cuidado en que no falten cristales, telas metálicas, etc., en los huecos que, dando a la vía pública, se encuentren a ras del suelo o a poca altura del mismo.

Colocar cebos de «ratitida anticoagulante» en todos los lugares en donde se observa la presencia de ratas, ya que una rata vista supone la existencia de diez más que viven con ella, si han visto dos equivale a veinte, y así sucesivamente.

No arrojar en las traseras de las casas, en los patios, en los márgenes de los ríos Arlanzón, Pico y Vena, etc., basuras y restos alimenticios, ni «lindos paquetitos» conteniendo residuos de alimentos, que ellos y ellas, «se dejan perder» incluso en calles bétricas, como nuestro servicio ha comprobado ampliamente este verano pasado, y avisar al Servicio Municipal de Desinfección, Desinsectación y Desratización del Laboratorio Químico y Bacteriológico Municipal, comunicándole la existencia de cualquier foco de roedores.

- ★ El Príncipe, en Bilbao, habla de la juventud
- ★ Significativo encuentro entre el presidente del Gobierno y Monseñor Añoveros
- ★ Flanigan no será embajador de Washington en Madrid

Madrid (De nuestra Redacción). — En el primer discurso de carácter universitario que el Príncipe de España pronuncia en el país, ha afirmado «rotundamente» que hay que escuchar a la juventud. El Príncipe, que recibía el título de doctor «honoris causa» por la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao (es la primera vez que una Escuela de Ingenieros concede esta distinción universitaria en España), ha asegurado que «sin vocación, entrega y desinterés» nunca se podrá ser ni un eficaz investigador ni un buen soldado ni un verdadero hombre de Estado.

El Príncipe, que se ha referido a la libertad de investigación dentro de unos principios éticos, ha hecho dos citas: una de un premio Nobel y otra de su abuelo, el Rey Alfonso XIII.

En este viaje a Bilbao han acompañado a los Príncipes varios miembros del Gobierno y su presidente el señor Arias Navarro, quienes mañana en Zaragoza presidirán un acto militar donde se espera que el Príncipe pronuncie otro discurso.

### ARIAS - ANOVEROS

Quizás, una de las notas más significativas de la jornada de hoy en Bilbao, sea la entrevista que el obispo de la Diócesis ha mantenido con el presidente del Gobierno Carlos Arias Navarro, después de cumplimentar a los Príncipes.

Es ésta la primera vez que el obispo de Bilbao se entrevista con el presidente del Gobierno, tras los sucesos del mes de Marzo, en que las relaciones Iglesia - Estado pasaron por momentos tensos y difíciles.

Con posterioridad a la publicación de la homilía de monseñor Añoveros, no hubo ningún tipo de contacto oficial a alto nivel entre las dos potestades, aunque se sabe que monseñor Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia Episcopal, ha venido manteniendo cierta correspondencia con el jefe del Gobierno. Recientemente y con ocasión de los funerales por las víctimas del atentado de la calle del Correo, se produjo el primer encuentro entre el señor Arias Navarro y el máximo representante de la Iglesia española. Las últimas declaraciones de monseñor Tarancón en Roma con ocasión del Sínodo, insistiendo en la necesaria independencia entre la Iglesia y el Estado, habría contribuido en opinión de los observadores a una mayor cordialidad de relaciones. Para monseñor Tarancón «en estos momentos las relaciones son más suaves que en otras ocasiones. Creo que fundamentalmente se salva la cordialidad y a mí me parece que está salvada la independencia».

### EMBAJADOR VETADO

Por último en medios bien informados se da va como seguro que el propuesto embajador de Washington en Madrid que vendría a sustituir a Horacio Rivero no presentará sus cartas credenciales. El señor Flanigan presentado por el presidente Ford como el representante USA en la capital española no ha sido aceptado por el Senado de los

Estados Unidos al ser acusado por distintos miembros de la Comisión correspondiente, de estar implicado en un asunto de concesión de Embajadas a cambio de fondos para la reelección de mister Nixon.

Aunque la Comisión del Senado no ha rechazado expresamente el nombramiento propuesto por el presidente Ford se entiende que al no aprobarse, el presidente tendría que volver a presentar el mismo nombre (cosa improbable dadas las suspicacias que ha producido la primera presentación) o presentar otro distinto. El Senado, que ha suspendido sus sesiones la semana pasada, tiene ahora un mes de vacaciones y será en Noviembre cuando se planteará de nuevo el tema. El señor Flanigan contaba ya con el «blacet» del Gobierno de Madrid.

## Junta general de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato de la Banca

### También celebró reunión la del Sindicato de Ganadería

Presidida por su titular, señor Marañón Carrillo, asistido por el letrado-asesor, señor Linares García, se reunió la Junta general de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato provincial de la Banca, Bolsa y Ahorro. Asistió el director provincial de Asuntos Sociales, señor Rajdán Calvo.

Constituyó tema principal la negociación colectiva por lo que respecta a la Banca privada y Cajas de Ahorros. Se dedicó especial atención a la interpretación dada por la Dirección General de Trabajo, en relación con el percibo del plus de puntualidad, previsto en el artículo 20 del convenio para la Banca privada en los casos de vacaciones y enfermedad.

### SU RESTAURANTE LA MORENA

El titular de la Dirección provincial de Asuntos Sociales, hizo referencia a las próximas elecciones sindicales, que se prevén para el año 1975. Fueron objeto de comentario las medidas dictadas recientemente, de congelación de salarios. Por último, hizo una panorámica de distintos aspectos socio-económicos, con especial referencia a la política de empleo.

### JUNTA GENERAL DE GANADERIA

Se reunió, presidida por su titular, señor Alcalde Varona la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato provincial de Ganadería, asistido por el letrado-asesor señor Sáiz Alonso.

Como principal tema objeto de estudio y deliberación, figuró la propuesta que recoge las peticiones que constituyen punto de partida para unas inmediatas negociaciones en los convenios colectivos sindicales de Trabajo, de ámbito interprovincial, para las Industrias lácteas y cárnicas. Estos convenios han sido recientemente denunciados por la representación social, ante la próxima terminación de su vigencia.

Los miembros de la Junta se identificaron con las aspiraciones de los trabajadores del sector por ellos representados, sobre temas tan importantes como: jornada laboral, incrementos salariales, aumento por antigüedad, vacaciones, premios por jubilación, indemnizaciones en caso de baja en la empresa, por invalidez, etc., existiendo unanimidad en sus aspiraciones sobre tales puntos.

Se adoptaron acuerdos en orden de hacer llegar a la representación social de la comisión deliberante, de ambos convenios de carácter interprovincial, los deseos y aspiraciones expuestos por la Junta, como expresión de la interpretación de las aspiraciones de sus representados.

Como último punto de orden del día, se comentaron una serie de aspectos que afectan al sector, en relación con los cuales se entabló un animado diálogo.

### UNA NOVEDAD CON CIERTO CONTRASENTIDO: PERO QUE AGRADECERA UN SECTOR DEL PUBLICO

Mientras las opiniones del público telespectador andan divididas a cuenta del nuevo horario nocturno y pueden oírse opiniones para todos los gustos, prácticamente todas ellas basadas en función del particular horario de trabajo y entretenimiento de que puede disponer cada cual, se produce otro hecho que no deja de ser paradójico.

Nos referimos a la ampliación del programa de sobremesa con la emisión de unas nuevas series de telefilms, lo que parece contradecir aquel espíritu de reducción de las horas de emisión para ahorro de energía. Pero dejando a un lado este asunto, es innegable que habrá un amplio sector de público que se sentirá agradecido si es que lo que se proyecta tiene un nivel aceptable. Nos referimos sobre todo a las amas de casa para las cuales la emisión de un telefilm a las cuatro de la tarde puede venirles francamente bien, como un rato de descanso y olvido de las preocupaciones. Ellas son, al menos en teoría, las que estarán más agradecidas, aparte de las que a esas horas no tengan otra cosa mejor que hacer.

Hagamos constar finalmente que en la actual semana en principio no surgirán las nuevas series del jueves y viernes, ya que por esta vez le toca su turno a la retransmisión de partidos de tenis correspondientes al trofeo Conde de Godó, que se disputa en Barcelona. Pero hoy sí tendremos por vez primera a "Paul Temple".

### UN NUEVO TELEFILM "PAUL TEMPLE"

La calidad de las series televisivas que nos vaya presentando TVE podemos juzgarla tan sólo una vez que hayamos visto su estilo de realización. De ahí que antes de presenciarlas vamos a limitarnos a la información que sobre ellas nos facilita la propia TVE.

Esta tarde, a las cuatro, hace su presentación "Paul Temple" coproducción anglo-germana realizada entre la BBC y Beta Film. Se trata de una serie policiaca que en principio fue escrita con destino a la radio. En este medio obtuvo un gran éxito y se decidió su pase a la pequeña pantalla. Pero no es esta primera versión televisiva la que tendremos ocasión de ver, sino una posterior, realizada con más riqueza de medios y un mayor cuidado en los guiones.

La publicidad que nos remite TVE asegura que "Paul Temple" es una serie de carácter policíaco, "que tiene más de adivinanza y deducción que de acción brillante. Exige una gran atención por parte del público para poder participar en la trama del episodio. Perder el hilo, es perder el contexto general". Su protagonista es un escritor y detective aficionado que se mueve en el gran mundo de los hoteles, mansiones de lujo, aeropuertos y se encuentra ante las más difíciles situaciones. Le acompaña su esposa y tiene un amigo, con la peculiaridad de aparecer, para complicar aún más los casos.

### DE LA CALIDAD A LA PESADEZ

Dentro del capítulo de novedades que TVE está ofreciendo durante estos últimos días ya hemos destacado el sorprendente episodio con que se inició el viernes "Suspiros de España". En él Jaime de Armiñán cultivó un humor negro, de alta calidad, logrando en este sentido uno de los productos más conseguidos que dentro de la producción propia hemos visto últimamente. Sea como sean los futuros "suspiros", este inicial, ambientado en un velatorio, lo recordaremos durante mucho tiempo.

Pero si el viernes "Suspiros de España" entró con buen pie, precisamente lo contrario aconteció el sábado con "Telecomedia" de Víctor Ruiz Iriarte, ofrecido inmediatamente antes del fútbol. Fue sin paliativos una película pésimamente construida, dirigida e interpretada. La idea, no vamos a negarlo, era buena. Pero en modo alguno el guionista supo encarrilarla por un adecuado sendero. Entre el director y buena parte de los actores lo convirtieron en algo frío, carente de naturalidad. Para colmo Ruiz Iriarte cayó en el defecto de algunos autores de dar la impresión de suponer que el telespectador es tonto, y por eso cuando ya se le ha contado lo que se le quería narrar, añadir por boca de los protagonistas unas cuantas frases explicando el significado de lo que se ha querido decir; para que así puedan comprenderlo. Exactamente eso sucedió hacia el final de "El viajero impertinente" cuando se nos explicó que cada uno de los que viajaban en aquel vagón sólo iban a lo suyo y que lo mismo pasa no sólo en el tren sino en todo el Mundo.

En suma, dos polos radicalmente opuestos de lo que puede ser una dramática producción propia: del ingenio del viernes a la pesadez y falta de habilidad narrativa del sábado.

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

### Concierto ORFEON BURGALÉS (infanti)

El domingo, día 13, y a las 12 horas, en el salón de actos del «Colegio Virgen de la Rosa», obra social de la Entidad, el Orfeón Burgalés Infantil, bajo la experta dirección de don Luis María Corbi, ofreció un selecto repertorio de canciones a las niñas asistentes a dicho Centro de enseñanza, así como a las alumnas de las Escuelas Profesionales Femeninas, sitas en la Barriada Yagüe, también obra social de la Caja.

El acto resultó muy del agrado de los asistentes, entre los que se encontraban los padres de las escolares, por lo que los pequeños orfeonistas, al igual que su Director, fueron calurosamente aplaudidos.

## RENTASEGURA

La red hotelera mejor planificada del Mediterráneo caliente. En LA MANGA del Mar Menor.

EN EXPLOTACION	
HOTEL LUZ CAVANNA 768 camas	HOTEL ENTREMARES 476 camas
EN TERMINACION	
HOTEL LAGOYMAR 969 camas	HOTEL DOBLEMAR 969 camas
EN PROYECTO	
HOTEL MONTAMARES 2.000 camas	HOTEL ACAPULGO MANGA 2.500 camas

PREGUNTAR NO CUESTA NADA  
Madrid: General Sanjurjo, 57. Telf. 234 89 88

## RENTASEGURA

General Sanjurjo, 57 6.º Madrid-3

Envíenme, SIN COMPROMISO ALGUNO, información detallada sobre las realidades de RENTASEGURA en LA MANGA del MAR MENOR.

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

# LA «FRENCH CONNECTION» ACABA DE MORIR

**Con la detención de José Marro desaparece la célebre red internacional de tráfico de drogas**

Madrid. — (De nuestra Redacción —S—). — La famosa «French Connection», la célebre red de traficantes de narcóticos desde Europa a los Estados Unidos cuya fama le ha llevado a hacer bastante tiempo a la pantalla, ha dejado de existir. Su último miembro ha caído en manos de la Policía. Poco a poco los miembros de esta red de traficantes al por mayor han sido detenidos, pero la Policía efectuaba las detenciones con lapsos realmente largos. Y esto era natural, ya que el desmantelamiento de los encartados ha sido siempre extraordinariamente difícil. Ya se sabe, por otra parte, que entre los traficantes de droga el secreto y el silencio son de rigor. Y al parecer, salvo contadas excepciones, los traficantes observan religiosamente esta ley del silencio.

El último hombre de la «French connection», el único que faltaba es Joseph Marro, de 56 años de edad. Ha sido detenido en un pueblecito llamado Callas, en las inmediaciones de Marsella, donde actualmente se dedicaba a la prosaica labor de cultivar verduras en un espléndido huerto de su propiedad.

Joseph Marro, a quien se le conoce más por el mote de «Pepe el corso», aunque no sea de Córcega, había participado en el envío de más de una tonelada de heroína y de hashchis en unión de Juan Bautista Croce y de José Martí, a los Estados Unidos. La mayoría de estos envíos habían sido hechos desde los puertos del Mediterráneo, muchos de ellos españoles. Para tales envíos Marro y los suyos empleaban los más inverosímiles escondites, sobre todo, el interior de automóviles. Muchas veces la heroína viajaba prensada formando parte de las portezuelas del vehículo. Hasta que al fin, la Policía fue aprendiendo todos los trucos y la labor de camuflaje de los mismos se fue haciendo más difícil.

Para desmantelar la «French Connection» los policías franceses han empleado varios años. No todo ha sido difícil, el comienzo del fin de los traficantes tuvo lugar en 1971 cuando un artista de cabaret de Marsella llamado Edmundo Taillet, fue detenido por traficar con varios kilos de droga. Taillet fue amable con la Policía porque se puso a su disposición y cantó de plano cuanto quisieron saber los miembros de la brigada anti-droga. Las declaraciones de Taillet llevaron a los agentes hasta Eduardo Rimbaud, quien fue detenido en los Estados Unidos donde se halla actualmente ganando mucho dinero, no con la droga sino escribiendo novelas policíacas. Resulta que Rimbaud es un hombre culto y con positiva afición a las Letras. Según se dice, va ha ganado unos 100.000 dólares con sus novelas de detectives y aún ganará mucho más para cuando salga de la cárcel-penal de Nueva Orleans. Sólo que eso sucederá, normalmente en 1993.

Los dos amigos de Marro, es decir, Juan Bautista Croce y José Martí, ambos fueron juzgados el mes último y en el proceso Croce fue condenado a 18 años de prisión, mientras que Martí murió en Agosto, a consecuencia de un cáncer en la misma cárcel de la prisión.

Desde entonces hasta ahora, Marro ha vivido en el pueblecito de Callas, como dijimos, escondido a medias aunque a veces viajaba a Suiza y a Italia no para negociar sino para despistar. Pero no le ha valido. Ahora corre el riesgo de pasar 25 años de cárcel por lo menos. La verdad es que con la desaparición de «French Connection» se ha dado un fuerte golpe al negocio internacional de heroína porque como dice un jefe de la Policía de Marsella, «organizar una red como ésta no es una tarea tan fácil ya que se necesita por lo menos dos años y además hoy la Policía de todos los países tiene más medios para luchar contra este inmundo comercio, que cuando la «French Connection» se enseñoreaba del negocio entre Europa y los Estados Unidos».

RAMON ARRIETA

## OFICIAL EBANISTA

CON TARDES LIBRES

Para colocación de muebles de cocina  
KEY y FORLADY

PRECISA

## TELE - HOGAR

CON SUELDO Y COMISIONES SOBRE MONTAJES

Interesados llamar al teléfono 20 57 32.

# EL ARZOBISPO PRESIDIO Y CLAUSURO ANOCHÉ LA VELADA-PREGON DEL DOMUND

«Todos estamos trabajando en la misma empresa de la Iglesia los de allí y los de aquí: ayudémosles con todo el esfuerzo»

Como estaba anunciado, ayer a las ocho de la noche dio comienzo en el salón del Círculo Católico de Obreros la Velada-pregon del Domund. Las galerías de la parte superior del salón estaban abarrotadas de público estudiantil. El patio de butacas estaba en sus dos tercios, ocupado por burgaleses de ambos sexos de todas las edades y condición social.

Intervinieron cinco misioneros burgaleses de América, África y Extremo Oriente, dirigiendo el coloquio, don Francisco Lesmes, del Departamento de Programación de Radio Popular, quien fue presentando a todos y cada uno de los misioneros participantes.

### EL PADRE SEDANO, EN REPRESENTACION DE AMERICA

El R. P. Miguel Sadano Gallo, O.C.D., misionero de Sucumbios (Ecuador) intervino en representación de los misioneros de Iberoamérica.

Tras describir el cuadro geográfico del Ecuador y de su Misión, fue contestando a las preguntas del moderador del coloquio:

—¿Qué dificultades encuentran Vds. en la evangelización de América?

—Bajo el aspecto religioso que aquellas gentes que fueron va evangelizadas por misioneros españoles en tiempo del Descubrimiento, nunca llegaron en general, a asimilar con profundidad los misterios de nuestra Fe, continuando apegadas muchas veces a supersticiones y prácticas de sus antepasados paganos.

—Bajo el aspecto político y social, hay que tener en cuenta que nosotros los misioneros extranjeros no podemos intervenir apenas en lo social que en muchos casos nos costaría la salida del país.

—Pero la Iglesia va tomándose posiciones de avanzada en Medellín, si bien muchas veces no haya sido llevada a la práctica su doctrina social o haya sido mal interpretada. Pero podemos decir con monseñor Pironi que la Iglesia de América es una Iglesia de esperanza.

—Por lo que respecta va al territorio concreto de la Misión, hay que tener presente la enorme afluencia de extranjeros con motivo de la explotación de los centros petrolíferos y estas personas no suelen ayudar mucho a la evangelización misionera del país o de una región sino todo lo contrario.

### DOS RELIGIOSAS MISIONERAS, EN REPRESENTACION DE AFRICA

Sor Eladia Maestro Maestro, de las Hijas del Calvario, misionera de Tete, en Mozambique fue la primera en contestar a las preguntas propuestas por el moderador del coloquio.

—¿Cuál era el apostolado específico de Vds. en esa región de Mozambique?

—La promoción de la mujer en todos los niveles, religioso, intelectual, moral, social y profesional. A veces, la gran dificultad la constituían los padres o los propios maridos. Porque la mujer instruida y consciente de la propia dignidad, tal como es reconocida por la Iglesia, no se presta después a ser juguete del hombre a la usanza de costumbres ancestrales.

Sor Felicitas Medina Cuevas, misionera franciscana, que ha ejercido durante más de treinta años el apostolado en la República de Zaire (antiguo Congo Belga) contestó con gran rapidez a las preguntas que le formula el director del coloquio.

—La juventud del antiguo Congo, hoy República de Zaire, está bastante bien preparada culturalmente.

—Antes efectivamente, encontrábamos muchas dificultades para la labor educativa y de verdadera promoción de la mujer. Muchísimas veces íbamos en correrías por el bosque para atraer a los centros educativos a los jóvenes y cuando podían, huían nuevamente a la montaña a gozar de su innata libertad, en lugar de sujetarse a la disciplina escolar. Ahora las cosas han cambiado mucho, pues se nota una gran hambre de cultura y formación por parte de la mujer que quiere a toda costa llegar a la verdadera promoción social.

—Creemos que la juventud, en general, se encuentra ahora bien preparada para afrontar esta avalancha de nuevas doctrinas y teorías de las clases con las que diversos partidos políticos y sociales tratan de atraerla y muchas veces confundirla y engañarla.

### DOS MISIONEROS EN REPRESENTACION DE EXTREMO ORIENTE

Don Francisco Jesús Lesmes hace diversas preguntas y todas del mayor interés a los dos misioneros de Extremo Oriente:

El Hermano Victoriano Palacios de Miguel, con la aureola de un profesorado durante más de ocho lustros en Thailandia, con los Hermanos Gabrielistas, contesta rápidamente a las preguntas:

—Sí, son países de cultura milenaria, apegados al Budismo, de fácil cumplimiento en sus preceptos, en contraste con la rigidez de los mandamientos cristianos y por ello sienten fuerte «handicap» para su conversión al catolicismo. Pero no perdemos el tiempo en los colegios. Nunca olvidaré la fuerte impresión que me hicieron los 900 cristianos que bajaron de la montaña a la consagración de nuestro obispo; y el caso de aquel estudiante que dijo al párroco: «Bautíceme». No puede ser, le contestó el sacerdote: debe instruirse antes.

—Yo me sé el Catecismo de memoria, le repuso. Y le bautizó.

El Padre Vicente Urbaneja, vicario general de la

antigua misión de Cuttack, respondió así a las preguntas:

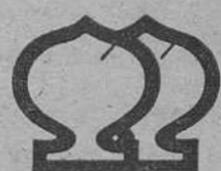
—Es verdad que ciertas apariencias occidentales han perjudicado y perjudican al catolicismo. Pero hoy la Iglesia de la India, con sus 110 obispos residenciales casi todos nativos, de gran cultura y prestigio, procuran adaptarse todo lo posible a la Filosofía y Teología de las antiguas religiones y es consolador el resurgimiento de vocaciones sacerdotales y religiosas.

### PALABRAS FINALES DEL SEÑOR ARZOBISPO

Felicita a don Francisco Lesmes por su gran acierto y equilibrio en dirigir el coloquio. El misionero hoy es un gran regalo de Dios que a pesar de nuestros defectos se sirve del hombre para salvar a las almas. Debemos concebir a la misión como una obra universal de misericordia de Dios hacia los hombres. Como la nube que cubría a Israel, le protegía y libraba de los enemigos, las Misiones semejan hoy, también, como una nube de amor de parte de Dios que quiere hacer partícipe al hombre de su misma felicidad. Por ello tenemos que agradecerle tanto al Señor, por haber sido escogidos como instrumentos de colaboración y salvación. La evangelización de los apóstoles apenas si se diferenciaba de un informe verídico y casi textual de cuanto los apóstoles habían visto en Jesús, oído de sus divinos labios o de los mismos gestos advertidos en el rostro del Divino Salvador.

Alude después el Prelado a lo que él mismo contestó en las ruinas de Pompeya, sobre signos cristianos de esclavos convertidos, que de una manera no velada se referían al amor de Dios.

Destaca por encima de todo en la Evangelización el misterioso papel de la gracia y el que Dios ha querido reservar a nuestra oración y a nuestros trabajos de colaboración. De ahí el gran estímulo para nosotros, para orar y sacrificarnos por las misiones y ayudarlas con toda nuestra generosidad. «Todos estamos trabajando en la misma empresa», dijo al terminar, los de allí y los de aquí; Dios nos ha colocado a nosotros en un determinado sector de su divino Plan de salvación y si somos fieles trabajando, llegaremos también en unión de los misioneros, a gozar del premio del amor de Dios en el cielo». Una clamorosa ovación y prolongados aplausos fueron la más viva expresión de agradecimiento al Prelado y a los misioneros que le rodeaban en la presidencia y nos regalaron con sus edificantes declaraciones. La semana de preparación del «Domund» ha comenzado con toda brillantez y eficacia. ¡Que todos los burgaleses tomen conciencia de la vibrante invitación que nos hace el Papa Pablo VI en su mensaje, del que nos hizo una sencilla pero emotiva exposición el joven estudiante de la Facultad de Teología, don Marcos León Mazumbuku de la diócesis de Kindu, en la República de Zaire y de la ardiente exhortación del señor arzobispo.



## FIDECAYA

EL AHORRO PREMIADO  
... en toda España

OFRECE PLAZAS DE DIRECTOR PARA DIVERSAS OFICINAS EN LAS PROVINCIAS DE BURGOS Y VIZCAYA.

SE OFRECE:  
— Sueldo e incentivos.  
— Formación profesional a cargo de la Sociedad  
— Integración en la Empresa.

SE EXIGE:  
— Ser auténtico líder.  
— Experiencia comercial mínima de 3 años.  
— Dedicación absoluta  
— Altos valores humanos.

Interesados escribir enviando «curriculum vitae» y fotografía a Sr Director Regional Calle Amalva, 2. PAMPLONA

(R. O. C. Núm 11.612).

*Papelaria TAGRA*

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

Vitoria, 13      Teléfono 20 28 52      BURGOS

# Normas de regulación de la campaña de cereales y leguminosos 1975-76

Reunión en el FORPPA a fin de estudiar la situación mundial de productos básicos agrarios

Madrid (Logos). — Por decreto del Ministerio de Agricultura que hoy publica el BOE, se aprueban normas complementarias de regulación de la campaña de cereales y leguminosos 1975-76.

Los precios base de garantía a la producción que han de regir en la campaña son los siguientes: trigos blandos los siguientes: tipo I, 971 pesetas por quintal; tipo II, 933 y tipo III, 892; trigos duros, tipo I, 1.200 pesetas; tipo II, 1.100 y tipo III, 950; trigo quillón, 812 y 722 pesetas quintal para los tres tipos, respectivamente.

Otros cereales: Triticales, 792; centeno, 722; cebada tipo I, 705; tipo II, 690; avena tipo I, 625; tipo II, 615; maíz, 810; sorgo, 745; mijo, 735 y alpiste 1.270.

Leguminosas: Algarrobas, 1.265; almortas, 1.166; garbanzos negros, 1.221; guisantes, 1.210; lútiros, 1.144; habas pequeñas, 1.320; habas grandes, 1.375; veros, 1.193; veza, 1.243 y altramuces, 1.232.

Los precios de venta de los cereales y leguminosas plenos de producción nacional, adquiridos a precios de garantía por el Servicio Nacional de Productos Agrarios y entidades colaboradoras del mismo serán, igual al precio base de garantía a la producción más un cuatro por ciento del mismo, más los importes por derivación, los mensuales por almacenamiento y financiación y el margen comercial del S.E.N.P.A.

## REUNION EN EL FORPPA

Madrid (Logos). — Con objeto de mantener un cambio de impresiones sobre la situación mundial de productos básicos agrarios, el señor Clayton Yeuter, subdirector para Asuntos económicos exteriores del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, acompañado de los funcionarios de su Embajada, se ha entrevistado con el presidente del FORPPA, don Luis García de Oteyza.

Asistieron también a la reunión, el secretario general técnico del Departamento, señor Del Rey y el director general del SENPA, señor Landadía.

El señor Yeuter ha informado de las vicisitudes por las que atraviesa la producción y el comercio de grano de EE. UU. e hizo hincapié en las crecientes dificultades para satisfacer la demanda mundial de alimentos básicos que ha tenido su país, en vista de los descensos productivos originados por una climatología desfavorable en la actual cosecha, y de la necesidad creciente de alimentos que se registra a nivel mundial.

El presidente del FORPPA ha expuesto por su parte la situación de las producciones agrarias en relación con nuestro abastecimiento de alimentos y piensos durante los próximos meses, y señaló la necesidad en que nos hallamos de importar de EE. UU. cantidades considerables de soja y de maíz a precios razonables, con objeto de atenderse debidamente a las necesidades derivadas de la expansión de nuestras producciones ganaderas. En este sentido, se han puesto de manifiesto las dificultades con que tropieza la expansión del cultivo de la soja, tanto en los Estados Unidos como en otros países.

Otro de los temas tratados ha sido el relativo a la próxima Conferencia Mundial de Alimentación (Roma, Noviembre), bajo los auspicios de las Naciones Unidas. Se han cambiado impresiones sobre diversos puntos del orden del día, especialmente sobre el relativo a la posi-

ble creación de una autoridad ducciones agrarias y supervi- alimentaria mundial que re- se la construcción de reser- gule y canalice debidamente vas estratégicas a nivel mun- las informaciones sobre prod- dial.



## Círculo Católico de Obreros

Inauguración del ciclo de conferencias para el curso 1974-75

El Doctor D. José María Francés Gil, disertará sobre el tema: "Mensaje del Año Santo al Mundo del Trabajo"

El martes, a las ocho y cuarto de la noche, en el salón-teatro de esta Entidad, darán comienzo las conferencias de Religión y Moral para los socios, siendo obligatoria la asistencia a las mismas de acuerdo con el vigente reglamento de la Sociedad

Abrirá este ciclo el Doctor D. José María Francés Gil sobre el tema: "MENSAJE DEL AÑO SANTO AL MUNDO DEL TRABAJO"

Para aquellos socios que por sus obligaciones profesionales no puedan asistir a dicha hora, habrá otro acto similar el miércoles siguiente en la Capilla de la Sociedad a las 11 de la mañana

## OFRECEMOS TRABAJO IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL

DESEA AMPLIAR SU PLANTILLA DE

### AGENTES DE VENTA PARA SU DELEGACION DE BURGOS

Si Ud es activo, le atrae el trato social, posee cultura y agradable presencia, puede ser seleccionado aunque carezca de experiencia, nosotros le preparamos

Ingresos superiores a 22.000 pesetas mensuales, con extensa y cuidada clientela.

Interesados: Presentarse HOY en Hostal Marta, Calle General Mola, 18, de 10 a 1 y de 4 a 7.

Atenderá SR. ALONSO.

Según la "Hoja del Lunes" de Madrid

# Más detalles sobre el atentado de la calle del Correo

La supuesta autora se llama María Lourdes Cristóbal y tiene veintiún años

Nació en Francia y es hija de un exiliado de Vera de Bidasoa

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — La "Hoja del Lunes" de Madrid, publica hoy en su primera página una amplia información, procedente de "fuentes dignas de crédito", en la que se dan más detalles en torno a los supuestos autores del atentado de la calle del Correo. Dice así la información:

"En relación con el atentado de la calle del Correo, y como consecuencia de las detenciones habidas, de las que oportunamente se ha venido informando, hoy se nos facilitan, en fuentes dignas de crédito, nuevos datos que reafirman cómo las investigaciones policiales han continuado de un modo incansante, permitiendo llegar al conocimiento de que la pareja de jóvenes supuesta autora material de la colocación del artefacto que causó la muerte a doce personas y heridas de diversa consideración a otras setenta, había cambiado quinientos francos franceses en pesetas en una entidad bancaria del barrio de Salamanca, de esta capital, operación que realizó la joven, mientras él, acompañado de Genoveva Forest, alias "Vitita", permanecía en el coche de ésta a cierta distancia.

Permiten estas gestiones identificar a la aludida joven, que llevaba carta de identidad francesa a nombre de María Lourdes Cristóbal. Otras gestiones policiales al parecer llegan a obtener la plena identificación de la referida "enviada" por el "frente militar" de la terrorista organización "ETA V Asamblea", así como algunos antecedentes de la misma.

Se trata de María Lourdes Cristóbal Elhorga, de veintiún años, soltera, nacida en Cadillac (Gironde, Francia), hija de Juan y Juliana, con domicilio en Bayona (Francia).

Por su conducta de agitadora y extremista, así como moral, es muy notoria en la zona vasco-francesa.

Entre otras colaboraciones prestadas a la organización "ETA V Asamblea", se sabe que ha tomado parte con la misma en manifestaciones y motines realizados en Bayona y otras localidades de aquella región. Intervino en la huelga de hambre que varios elementos llevaron a cabo en la catedral de Bayona en el pasado mes de Enero.

Desde hace cierto tiempo no se ha observado su presencia en aquella ciudad francesa, sin que tampoco haya sido detectada después del 13 de Septiembre, fecha en que se produjo

el atentado de la cafetería "Roldano".

Sus señas personales coinciden en todo con las que de la misma aportaron las personas que la vieron en Madrid y después del atentado.

Al parecer, los dispositivos policiales que la conocen personalmente coinciden en afirmar que su fisonomía concuerda con los rasgos contenidos en el dibujo-robot que en su día fue divulgado.

Su padre, Juan Cristóbal, ya fallecido, era natural de Vera de Bidasoa (Navarra) y desde 1936 residía en Francia. La madre, Juliana Alorga (en Francia, Elhorga), es natural también de la zona fronteriza vasco navarra de Arrayoz (valle del Baztán), e igualmente reside en Francia desde hace muchos años. Actualmente, al parecer, está en Bayona. La citada María Lourdes habla vascuence.

### HAY DUDAS SOBRE EL ACOMPAÑANTE

Sobre el joven que le acompañó en el acto terrorista, aparte de que, lo mismo que ella, es otro de los que ETA denominaba "no vistos" o sea no conocidos por la Policía española como relacionados con las actividades de aquella organización reside también en la zona vasco-francesa.

Se especula, sin mucha seguridad en ello, que puede tratarse de un novio o acompañante por Bayona de María Lourdes Cristóbal, igualmente vinculado a los elementos de "ETA V Asamblea", a los que se unió en diversas acciones de protesta y concretamente, en el encierro de la catedral en Enero último.

Sus rasgos fisonómicos coinciden con los de las fotos-robot. Sin embargo, en fotografía no ha sido reconocido por las personas que le vieron. Su nombre es el de Justo Bernardo Sansano González, alias "Sanero", de unos veintiséis años de edad, nacido en Dolores (Alicante), hijo de Francisco y Teresa y exiliado en Francia desde hace algún tiempo. Tiene antecedentes de haber sido detenido en Barcelona por delitos comunes, donde fue fichado y fotografiado.

Alguno de los detenidos ha manifestado que les acompañó a la estación de Chamartín en la noche del día 20 de Septiembre, donde hacía las once, tomaron un tren con billetes de litera, en dirección a Barcelona. Sin embargo, tal extremo no ha podido ser comprobado ni hasta

ahora puede asegurarse nada sobre el lugar exacto de destino. Ni tampoco si la pareja se encuentra dentro o fuera de España en la actualidad.

### APODOS

Por su parte, "Pueblo" dice que los apodos con que son conocidos los dos terroristas que colocaron la bomba son "Pompadour" y "Albert". Asegura el diario de la tarde que este dato le llega «de fuente no oficial», y que tales apodos habían sido mantenidos en lógica cuarentena, en espera de la rjeada de Prensa o de confirmación. p. 11 que a falta de ambas cosas, «nos atrevemos a lanzarlos, porque la personalidad de la jo. 11 componente del comando terrorista, parece obedecer, en efecto, al apodo de «La Pompadour», nombre con el que, se asegura, es conocida la mujer».

## SE VENDE PISO

O/ Miranda, 6-1.º derecha Razón: 22 21 88, de 3 a 5

## DIPUTACION PROVINCIAL

Hasta las 12.30 horas del día 7 de Noviembre próximo se admiten ofertas en el Negociado de Contratación, para tomar parte en el Concurso «Adquisición de una máquina lavadora centrifugadora automática y cuatro carretillas para ropa», con destino a la Residencia San Miguel de Monte en Miranda de Ebro.

— Tipo de licitación, 389.400 pesetas.

— Apertura de pliegos, el día 8 de Noviembre próximo, a las 12.30 horas.

— «El Boletín Oficial de la provincia» del día 14 del actual publica anuncio extenso.

Burgos, 14 de Octubre de 1974.

EL SECRETARIO ACCIDENTAL José María Vicente Izquierdo



## TRATAMIENTOS de BELLEZA

# GUERLAIN

le invita a visitar su establecimiento y para aconsejarla, durante los días 14 al 19 de Octubre pone a su disposición una Estheticienne del

Una Estheticienne del Instituto de Belleza GUERLAIN, Paris estará a su disposición en

Perfumería

## FERNANDO

CARDENAL SEGURA, 3 • TEL. 20 33 73 BURGOS

Consultas gratis • Para tratamientos reserva hora



Beasain. — Una sanción impuesta por la dirección a cuatro de los trabajadores de la «Caf» ha suscitado, al parecer, el paro que se ha registrado esta mañana en la mayoría de los talleres de producción de la citada empresa. Se calcula que han permanecido parados unos 1.500 de una plantilla de 2.300 operarios. Los cuatro operarios fueron sancionados el viernes pasado con suspensión de empleo y sueldo durante quince días por su supuesta implicación de un paro parcial, que se registró en un taller a raíz de una llamada hecha por medio de octavillas, para solidarizarse con la huelga de hambre que llevaban a cabo los presos políticos de Martutene, en San Sebastián. A las 10,30 de hoy, la empresa colocó unos anuncios de la Inspección de Trabajo, requiriendo al personal para que reanudase normalmente sus actividades para no incurrir en las responsabilidades a que pueda dar lugar la situación de inactividad voluntaria. Sin embargo, los parados han proseguido en su actitud por lo menos hasta las doce, hora en que ha concluido el período de trabajo de la mañana.

Tras una asamblea los mencionados trabajadores decidieron proseguir el paro laboral, a excepción del taller de tubos, en el que trabajaron 105 productores hasta las dos de la tarde, hora en que se unieron al paro general. La plantilla de «Babcock Wilcox» alcanza los 3.990 trabajadores.

También se reincorporaron al trabajo 75 trabajadores de la empresa de contrata «Montajes Nervión», con centro de trabajo en Astilleros del Cadagua (Baracaldo), tras cumplir su sanción, pero asimismo, tras una asamblea han decidido proseguir en la actitud de paro. La plantilla de esta empresa consta de 96 trabajadores.

Respecto a General Eléctrica Española, en sus factorías de Galindo y Trápaga, la situación continúa estacionaria, y mañana concluye la sanción impuesta por la empresa.

Los trabajadores de «General Eléctrica» han dado a conocer una nota en respuesta a la reunión informativa convocada por la empresa el pasado día 11 que entre otras cosas dice lo siguiente:

«La empresa manifestó en la «rueda de Prensa» que el tercer punto que solicitan los trabajadores es la dimisión del jurado cuando en

realidad esta petición figura en primer lugar por considerar que es el causante de todos los conflictos de los dos últimos años»

En cuanto a las reivindicaciones salariales los trabajadores señalan que la cantidad fijada por la empresa —unas 1.500 pesetas de media de incremento mensual— es muy baja con referencia al coste de la vida, cuando en realidad la cantidad adecuada sería de unas 5.000 pesetas.

Actualmente permanecen suspendidos de empleo y sueldo en «General Eléctrica Española» en las factorías mencionadas un total de 2.700 trabajadores, cuya sanción finaliza mañana.

## NORMALIDAD EN PIRELLI-MANRESA

Manresa (Barcelona) (Cifra). — Una vez finalizados los plazos de la sanción de suspensión de empleo y sueldo impuestos por anomalías laborales por la empresa, los componentes del turno de noche de la plantilla de trabajadores de «Pirelli Manresa» han entrado en la factoría iniciándose los trabajos habituales sin incidentes de ningún tipo.

Las últimas noticias procedentes de la factoría «Pirelli» confirman que el turno de la noche está trabajando normalmente.

# SUCESOS

Madrid (Cifra). — Veintitrés muertos y 16 heridos graves es el balance provisional de los 19 accidentes registrados en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos facilitados por la Dirección general de la Jefatura Central de Tráfico.

## POR SALVAR A UN PERRO, TRES MUJERES MUERTAS

Palencia (Cifra). — Por salvar la vida de un perro que cruzaba la carretera e intentar esquivarle con su vehículo, murieron Concepción Fernández Olmeda, de 23 años; Felicitas García Canduela, de 45 y la hija de ésta Carmen Feros García, de 20 años. En el mismo accidente, sufrió heridas de pronóstico grave el hermano de esta última Roberto Feros García.

El accidente ocurrió hoy, en términos de Villamuriel de Cerrato (Palencia), en la carretera de Palencia a Valladolid, cuando la mencionada Concepción, que conducía el automóvil M-8.495-V, trató de no atropellar a un perro que salió a la calzada y al parecer fue a estrellarse contra una furgoneta.

Este último vehículo era conducido por Julio López Salas, quien resultó herido leve.

## MACABRO HALLAZGO

Valencia (Cifra). — Dos cadáveres casi totalmente descompuestos —uno de ellos corres-

ponde a una mujer, pero del otro no ha podido ser todavía identificado el sexo— fueron descubiertos esta tarde cuando se realizaban las obras de limpieza del azud del Turia, junto a la avenida de las Moreras de esta ciudad.

Uno de los obreros que efectuaba dichos trabajos, encontró un pie entre el fango y dio cuenta de ello a los bomberos y al juzgado de guardia, los que procedieron a la extracción de dos cadáveres en muy avanzado estado de descomposición.

Los dos cadáveres fueron conducidos al depósito municipal y posteriormente, se iniciaron las oportunas diligencias.

## DOS CADENAS PERPETUAS

Chester (Inglaterra) (Efe). — Barry Robinson escuchó hoy la segunda sentencia a cadena perpetua que cosecha en su vida fuera de la ley.

Robinson había cumplido diez años de una cadena perpetua —según la ley británica, con las reducciones y remisiones una cadena perpetua no suele ser mayor de 12 años— por matar a un anciano y ahora ha vuelto a ser condenado a la misma pena por el secuestro de un policía y dos civiles.

Robinson, que cuenta 33 años, secuestró a punta de pistola a un policía que iba a interrogarle, le obligó a llevarlo en el coche-patrulla y más tarde, se-

questró por el mismo procedimiento a dos automovilistas. Tras soltar a sus rehenes, Robinson estuvo escapado durante seis días, después se entregó a la Policía.

## ATRACOS

Turín (Italia) (Efe). — Tras una espectacular persecución, en pleno día, la Policía de Turín capturó a dos bandidos que acababan de cometer un atraco a mano armada en un Instituto de crédito del centro de la ciudad hirviendo a uno de ellos gravemente.

Por otra parte, tres bandidos armados y enmascarados asaltaron una sucursal de Correos de la ciudad, llevándose unos 13 millones de liras, en tanto que en la ciudad de Milán, dos malhechores, robaron unos 15 millones de liras, en una sucursal bancaria situada en un céntrico barrio, dándose a la fuga.

## LOCALES COMERCIALES Y LOCALES DE OFICINA

SITUACION CENTRICA MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO  
Telfs. 20 76 49 y 20 99 26.

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.º Tf. 229923

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2 — Telef. 209349

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 12 a 2  
Tardes, horas concertadas  
Avenida del Cid, 3, 2.º, D  
Teléfono 205207

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas, excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

**Dr MOVILLA C.**  
NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALO-  
GRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º C  
Teléfono 224922

**J. MARTIN PARDO**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas concertadas  
excepto sábados  
Héroes de la División Azul,  
3, 1.º, D. — Teléfono 204166

**Abelardo Carazo**  
MATEROLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. Teléfono 203591

**Benigno Andrade Loma**  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta, de 10 a 2  
Avenida del Cid, 14, 4.º, A.  
Teléfono 225545

**José M.ª Martin Iglesias**  
**Pedro Martin Iglesias**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Edificio Estudio, 2.º, B  
Horas de consulta, de 10 a 2  
Sábados, de 10 a 1  
Teléfono 221166

**F. Gasco Campaña**  
CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Vitoria, núm. 46, 2.º, A  
Teléfono 203155

**H. Urbano Terrón**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º, B  
Teléfono 229319 y 221594

**José M.ª Francés Gil**  
MEDICINA INTERNA  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
Consulta, de 10 a 1 y 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 225446

**A. RUIZ GARCIA**  
ENFERMEDADES REUMATICAS  
APARATO LOCOMOTOR (Huesos, músculos y articulaciones)  
Onda corta — Radar Ultrasonidos  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Calle Calera, 10, 6.º, A  
Consulta de 4 a 7 y horas concertadas. Teléf. 223459

**J. L. VIEJO BAÑUELOS**  
Enfermedades del Aparato respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º, D.  
Tels. 202032 -- 202297

**M. A. Ruiz de Temiño**  
DENTISTA  
Avenida Reyes Católicos, 16,  
escalera segunda, 4.º, F  
Teléfono 220862.

**A. Vallejo Villacampa**  
MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14, 3.º. Tel. 201137

**OPTICA IZAMIL**  
Graduación gafas Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

**Clínica CRUZ ROJA**  
Servicio de cheques médicos  
Director médico, JOSE LUIS ARIAS MARTINEZ MATA

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tf. 203667

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 6.º A.  
Teléfono 203832

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR, RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta, de 11 a 2  
y horas concertadas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

**DR. G.ª - FARIA**  
PEDIATRIA  
PUERICULTURA  
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas  
Reyes Católicos, 16, segunda  
escalera, 5.º, F. Teléf. 228471

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial  
Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas, de 6 a 7. Horas concertadas, al teléfono 120611  
Avenida Reyes Católicos. Edificio Meysa. Escalera primera, 5.º, A.

**MAXIMO ORTIZ PEREZ**  
CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfono 205001

**F. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha  
Teléfono 208617

**JERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 3, 2.º, E

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M.ª de Sebastián**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.º, D. Edificio Gasst). Teléfono 203789

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 203591

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq. (Frente a Establecimientos Campo). Telfs 20390 y 204781  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

**A. GOMEZ LOPEZ**  
CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme, 7, 3.º, derecha

**JOSE LLORENTE**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Pediatria y puericultura  
Consulta, de 5 a 7  
Teléfono 291594  
Avenida Cid, 3, 4.º, L y M

**José Luis Inclán**  
CIRUGIA Y RIÑON  
Consulta, horas a convenir  
Vitoria, 15. Teléfono 204273

**Angel Guerra García**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 4 a 6  
Teléfono, 207275  
Calatravas, 3, 3.º, derecha

**J. FRANCO MUÑOZ**  
NEURO PSIQUIATRIA  
Horas concertadas  
Teléfono 209327  
Carmen, 5, 5.º

**Doctor TORRES**  
ESPECIALISTA NIÑOS  
Avenida del Cid, 6, 5.º, B

# Según el Departamento de Estado USA, el año económico 1975 para España se presenta incierto

## El Conde de Barcelona visita en París a su hermana Beatriz

### Recorrido turístico de Cabanillas Gallas por Siria

#### Sentimiento en España por la muerte de Alfonso Junco

París (Efe).— Procedente de Lausana, llegó a París don Juan de Borbón, conde de Barcelona. El padre del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, viajó a la capital francesa para visitar a la infanta Beatriz.

Al mediodía de hoy, don Juan de Borbón se reunió en un almuerzo privado en la residencia donde se encuentra en convalecencia la infanta Beatriz, con su hermana y con el embajador de España en París, Miguel María de Lofjendio.

El conde de Barcelona permanecerá en la capital francesa veinticuatro horas.

#### VISITA DEL MINISTRO ESPAÑOL DE INFORMACIÓN A SIRIA

Damascos (Efe).— La jornada de hoy del ministro de Información y Turismo, señor Cabanillas, ha estado dedicada a visitar lugares turísticos en el interior del país, acompañado por el ministro de Turismo de Siria, Abdalab-Al-Jani y por el embajador de España, señor Mañueco. El ministro español visitó las ruinas de la ciudad romana de Palmira, a 350 kilómetros de Damascos y el importante museo dedicado al recuerdo de su etapa romana así como los restos de la fortaleza.

A última hora de la noche el señor Cabanillas regresó a Damascos. Mañana, por la mañana, tiene prevista su salida para El Cairo.

#### LA MUERTE DE ALFONSO JUNCO

Madrid (Logos).— Ha causado sentimiento en España la muerte del escritor e hispanista mejicano, Alfonso Junco. Nacido en Monterrey, el 25 de Febrero de 1896 era una de las figuras más sobresalientes de la poesía, la investigación histórica y el ensayo, de Méjico. Miembro de la Academia Mejicana de la Lengua, correspondiente de la Española y de la Academia Mejicana de Santa María de Guadalupe, había iniciado su carrera poética publicando en 1925 el libro «Por la senda suave», al que siguieron «El alma estrella» (1920), «Posesión» (1923), «La divina aventura» (1938) y otra serie de libros poéticos publicados en diversos países de América.

Como ensayista su primera obra destacada es «Fisonomía» publicada en Buenos Aires en 1927 y reeditada posteriormente y también «Motivos mexicanos», «La vida sencilla», publicada en 1939, «El difícil paraíso» publicada en 1940 y «Tres lugares comunis», aparecida en 1943.

Hispanista fervoroso, su labor periodística y publicista en torno a los valores de la Hispanidad, ocupa gran parte de su vida y en este sentido publicó libros como «Sangre de Hispanidad» y «El gran teatro del mundo». En el Instituto de Cultura Hispánica, del que fue nombrado miembro titular en 1950, editó diversas obras, entre ellas «Un siglo de México».

#### PERSPECTIVAS

Washington (Efe).— España entrará en 1975 bajo una incertidumbre mayor que al comienzo del presente año y desde una posición

de menor fortaleza económica», declaró el Departamento de Comercio de los Estados Unidos.

«Este año está demostrado ser un año generalmente satisfactorio para la economía española, decepcionante en relación con 1972 y 1973, pero mejor de lo previsto», agrega el Departamento.

«Las estadísticas económicas del año 1974 serán inferiores a las del año precedente, pero deben ser aún razonablemente satisfactorias», agrega.

En un informe que apare-

ce en el número del 14 de Octubre, de «Comercio, hoy», publicación para hombres de negocios americanos y exportadores, el Departamento de Comercio dice que un crecimiento real del orden del 4 al 5 por 100 y aumento de la renta «per cápita» parece probable para el conjunto de 1974.

El Departamento informó que la demanda del consumidor permanecerá fuerte en España, pero que la producción industrial ha descendido un tanto.

El aumento del coste de la vida, que en 1973 alcanzó el 14 por 100, se puede esperar que sea mayor en 1975 y las perspectivas a corto y medio plazo son de que esta tendencia aumentará, dice el informe, que agrega que «éste es un factor de considerable preocupación».

«Enfrentado con la elección de mantener un ritmo aceptable de crecimiento y un mínimo de paro o de aplicar medidas para controlar los niveles de precios, el Gobierno español ha optado por lo primero a costa de alguna mayor inflación», dice el Departamento de Comercio.

«Las reservas de divisas extranjeras permanecen altas por el presente, pero descendieron en alrededor del 8 por ciento en los primeros cinco meses de 1974 y no hay duda de que serán objeto de una presión creciente durante los doce próximos meses, si continúa el ritmo actual de incremento de las importaciones».

#### GRAN TEATRO

PROXIMO ESTRENO

### MI HERMANO ANASTASIA

Alberto SORDI  
Richard CONTE

La película seleccionada y presentada por el cine italiano en el Festival de San Sebastián.

## ALMACENES SIMEON, S. A.

VENTA AL POR MAYOR DE PAQUETERIA Y TEJIDOS. PARA SU NUEVO ALMACEN EN VALLADOLID

### NECESITA

## VIAJANTES

para las zonas de VALLADOLID, LEON, ZAMORA SALAMANCA PALENCIA BURGOS. AVILA Y SEGOVIA

— BUENAS CONDICIONES —

Dirigirse: SR. SUAREZ.

Recoletas 4 4.º A.

VALLADOLID.

(Of. 19.464)

## La Guardia Civil de Barcelona desarticula una importante banda de atracadores

### Fueron detenidos cuatro individuos y una muchacha

Barcelona (Cifra).— Ha sido desarticulada una peligrosa banda de atracadores que venía actuando en Barcelona y su provincia, al ser detenidos cuatro de sus miembros en un servicio desarrollado por la Guardia Civil de esta ciudad.

Los hechos que llevaron a la captura de los atracadores se iniciaron el pasado día 10, al observar un buscador de setas, en las proximidades del kilómetro 7 de la carretera de Badalona a Montcada, el «Seat 1.800» B-7781-K, cerrado, y en sus proximidades, entre papeles quemados, un certificado de seguro que podía pertenecer al dueño del vehículo, al que llamó por teléfono, ofreciéndose a acompañarle hasta dicho lugar.

El propietario se presentó en unión de una pareja de motoristas de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, que, al comprobar que se trataba de un vehículo robado utilizado en un reciente atraco, optó por dar aviso a sus superiores y esconderse tras unas matas, ya que daba la impresión de que el coche estaba oculto, pero no abandonado.

A las dos y cuarto de la madrugada vieron aparecer otro vehículo, que se situó junto al anterior y del que descendieron cinco personas, entre ellas una muchacha. Durante un cuarto de hora, estos individuos manipularon en ambos coches, cambiando al parecer las placas de matrícula. Al aparecer otro turismo, ocupado por guardias que iban a reforzar el servicio, los individuos se precipitaron al interior del coche en que habían venido, momento en el que uno de los guardias ocultos les dio el alto, al que no obedecieron, tratando de atropellar al guardia, por lo que éste se apartó, disparando.

Fueron detenidos: Julián Ugal Cuenca, de 23 años, herido de gravedad por disparo en pierna izquierda. Utiliza los nombres falsos de Julián Moreno Cuenca y José Moreno Cuenca. Conducía el vehículo B-5869-S, sustraído a su titular el pasado día 10. Fue internado en el Hospital Clínico Catalogado como muy peligroso.

Joaquín José Rodríguez Dorado, de 24 años, herido por tres disparos en el pecho. Pasó igualmente al Clínico.

Esteban Guerra Trujillo, de 21 años, que se dio a la fuga tirándose por un barranco, detenido a las pocas horas en Santa Coloma de Gramanet.

Andrés Sánchez Manzano (a) «Andrésín» de 22 años, detenido en Hospitalet, y E. C. M., muchacha de 14 años que les acompañaba.

Estos individuos, aunque no han participado los cuatro en todos ellos, han tomado parte, con otros miembros de la banda en los siguientes asaltos:

Atraco en una joyería en San Andrés, el 3 de Septiembre. Se llevaron joyas por valor de 400.000 pesetas; atraco frustrado en la Caja de Ahorros de Sentmenat; tiroteado con el comandante del puesto de la Guardia Civil de Centellas, el día 20 de Septiembre; atraco de una joyería en la calle Huelva, 69, de Barcelona, el 5 del actual. Se llevaron joyas por valor de dos millones de pesetas; asalto a tres vigilantes nocturnos de Barcelona, a los que sustrajeron las pistolas, el 7 de Octubre; atraco en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona, en la calle Meridiana, frustrado por los disparos del vigilante jurado, el 7 del corriente; tirón a cobrador de la empresa «Fuin», el 10 del actual, a la salida

del Banco Atlántico, apoderándose de 290.000 pesetas.

En poder de los detenidos se recuperaron una de las pistolas robadas el día 7 a los vigilantes nocturnos, tres escopetas con cañones recortados, una pistola del 9 largo, joyas por valor de millón y medio de pesetas; 23.800 pesetas en el interior del vehículo tiroteado, dos turistas sustraídos, cartera y 108.000 pesetas de las sustraídas al cobrador de «Fuin» tres pasamontañas, tres placas de matrículas falsas, tres pelucas y unos cañones de escopeta recortados.

Prosiguen las gestiones para el total esclarecimiento de los hechos y recuperación de efectos. Se ha encontrado en San Feliú de Llobregat, en el interior de un vehículo robado, una pistola del 9 largo y una escopeta con cañones recortados, que aún no se ha determinado si guarda relación con los hechos relatados.

## ¡AGUA DEL GRIFO!

### Petición de las amas de casa del barrio bilbaíno de Sondica

Bilbao (Logos).— En los alrededores del aeropuerto se han manifestado alrededor de unas 200 mujeres, que portaban cubos de agua vacíos, en señal de protesta por las restricciones de agua que vienen sufriendo desde hace cerca de cuatro años, es decir, a raíz de la incorporación del barrio de Sondica al municipio de Bilbao.

Las manifestantes portaban una pancarta en la que pedían «agua del grifo», lamentándose de que sólo dispongan de agua corriente y no en los pisos altos durante hora u hora y media al día, mientras que, por otro lado, abonaban puntualmente sus recibos mensuales por tal suministro.

El barrio de Sondica cuenta con unas cinco mil personas y han experimentado un gran crecimiento demográfico en los últimos años, resultando insuficiente el depósito de aguas.

El Ayuntamiento de Bilbao tiene previsto un plan que estará terminado el día 23 de Enero, por la toma de agua del sifón de la boquete, que enlaza así con la traida que suministra de agua corriente a todo el Gran Bilbao, bajo presupuesto de 33,6 millones de pesetas.

## SUBASTA

El día OCHO de Noviembre de 1974, a las DOCE HORAS, tendrá lugar en la Sala Audiencia del Juzgado de Primera Instancia número DOS de Burgos, subasta de finca, con chalet, cochera y nave industrial, sita en Termino, lindante con la carretera a Poza de la Sal; un molino de martillos de 5 HP. eléctrico, y una mezcladora vertical con motor eléctrico. En dicho Juzgado se informará a cuantos licitadores lo deseen sobre condiciones de la subasta y demás extremos.

Burgos, 28 de Septiembre de 1974.

## En Benicarló volcó un camión cargado de etileno

La explosión causó graves daños en las casas próximas al lugar del accidente

Benicarló (Logos).— Dos horas de tensión ha vivido Benicarló en pleno esta mañana. Las causas, el vuelco de un camión cisterna a la entrada de la población, en la general Barcelona - Valencia y con un cargamento de 20.000 kilos de etileno, cuyo peligro de explosión podría propagar la onda expansiva a la fábrica de disolventes que hay en la misma carretera a unos cincuenta metros del lugar del derrape del camión.

El camión cisterna matrícula M-7425-V, a causa del derrape, comenzó a incendiarse por las ruedas y el chófer de otro autocubeta, de la misma casa, Mariano Martínez, que iba en dirección a Valencia, contraria a la del coche volcado, al ver que las fuerzas de Tráfico le desviaban de su ruta por dichas causas, dejó el coche cisterna y se acercó al lugar del hecho, subiendo a la cabina y cerrando la llave del gas evitando con ello una explosión inmediata.

Tras dos largas horas de tensión, a las trece diez aproximadamente, se escuchó la tremenda explosión que levantó al cielo una densa columna de humo, enmarcada por un anillo de fuego que semejaba una explosión atómica. La onda expansiva alcanzó los quinientos metros rompiendo cristales y arrancando en algunos lugares persianas y ventanas de las viviendas que ya habían sido desalojadas previamente por las fuerzas de la Guardia Civil y autoridades municipales, que tan pronto fueron conocedoras de la gravedad del hecho, se personaron en las áreas de peligro así como los coches de extinción de incendios para proceder al desaloje de la citada área.

No ha habido que lamentar desgracias personales, aunque sí daños materiales de consideración.

## Expulsión de cuatro súbditos italianos

Barcelona (Cifra).— Los cuatro súbditos italianos detenidos el pasado sábado, día 5, en Sant Cugat del Vallés, cuando participaban en una reunión clandestina de las comisiones obreras en la sede de la «Congregación Misionera de Cristo Trabajador», han sido expulsados de España y puestos en la frontera en fechas pasadas.

Se trata de Paolo Prieri, de Torino, empleado; Giampaolo Dettoni, de Toó, operario de «Fiat»; Luciano Pregolato, de Taglio de Po, operario, y de Estéfano Cosimo, también de Torino, operario.

La presencia de los cuatro súbditos italianos en la reunión se entiende que es consecuencia de la campaña internacional orquestada por el partido comunista que ha elegido como objetivos las empresas multinacionales de los países occidentales, y de un modo muy especial las fábricas «Fiat», «Pirelli» e «Hispano-Olivetti».

# OTRO POSITIVO PARA EL BURGOS

## FRENTE AL BARCELONA - ATLETICO, EMPATE A DOS

Interesante encuentro, realizado por ambos contendientes

**El conjunto burgalés -que estrelló dos remates en el larguero- logró la igualdad definitiva en el último segundo del partido**

Barcelona. — El encuentro entre el Barcelona At. y el Burgos, disputado en sesión matinal en el campo del Fabra y Coats, finaliza con empate a dos goles. Al término del primer tiempo, el marcador señaló empate a un gol.

Lleno total en los graderíos, destacando el gran número de simpatizantes del conjunto burgalés.

El partido en su primer tiempo fue de juego muy movido y de gran brillantez por ambos bandos. Jugando los dos conjuntos al ataque en busca de anotarse el triunfo. En el segundo período, con más preocupaciones defensivas ambos equipos, el partido perdió calidad. Pero surgió la emoción al marcar el segundo gol el Barcelona faltando tres minutos para el final, ya que el Burgos con resultado adverso se lanzó en busca de la igualdad, gol que consiguió en el minuto 47, lo que motivó grandes protestas del público y jugadores barcelonistas si bien el tiempo era correcto, dado que se

talanes y con muestras de gran alegría por jugadores y seguidores del Burgos.

Arbitró el señor Andújar, andaluz, que estuvo bien, aunque quizá algo meticuloso a la hora de mostrar tarjetas. Amonestó a Valdés, Navarro y Garrido, por el Burgos; a Fuster (dos veces por lo que le expulsó) y a Olmo por el Barcelona.

**Alineaciones:**

**BURGOS.** — Gorospe; Chufi, Aquilera, Vallejo (Raúl); Valdés, Sistiaga; Juanito Garrido, Viteri (Soroa), Navarro y Juanjo.

**BARCELONA AT.** — Castell; Fuster, Nicolás, Olmos, Sánchez, Martínez (Aicart); Botella, Macizo, Mas, Costa y Fortes.

Destacaron en el cuadro burgalés, Aquilera y Garrido y por el Barcelona At., los mejores fueron Olmo y Macizo. — MENCHETA.

**COMENTARIO**

Muy igualado en fuerza y técnica ha resultado

el partido jugado por el Barcelona At. y el Burgos, en el que, por un lado, se apreció mayor velocidad en el bando catalán y una mejor depurada técnica en el equipo burgalés.

La emoción ha sido continua, de principio a fin, por la marcha del tanteador, si bien, aunque

(Pasa a la página 22)

### OPINAN LOS ENTRENADORES

**NAYA:** «El Barcelona At. nos hizo las cosas difíciles y eso por valor al empate conseguido»

**ALOY:** «Creo que el árbitro se en el descuento. Hay que decir que se ha jugado mucho por ambos equipos»

Barcelona (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — Hemos asistido a un buen partido. En la primera parte se ha jugado abiertamente al ataque, por los dos equipos, con un Burgos algo más replegado sobre su área, pero con una fuerza de contraataque extraordinaria, que ha estado a punto de darle gran resultado, con un poquito más de puntería en sus rematadores.

La segunda parte ha perdido algo de espectacularidad; pero ha ganado en emoción, al mantenerse la igualdad a uno; rota a tres minutos del final por los locales, por lo que se confiaba ya en su victoria, cuando la fulminante réplica burgalesa, volvió a restablecer el empate, al cabo de un minuto algo corrido de rebasar el tiempo reglamentario.

Este hecho creó un gran disgusto entre los aficionados locales, que se aprecia también en el preparador.

**ALOY**

El preparador del Barcelona Atlético, Luis Aloy, nos dijo:

—Creo que hoy debí ganar mi equipo. Hemos jugado con más entusiasmo, hemos conseguido más ocasiones de marcar, y además puedo decir que hemos terminado el partido con un 2-1 favorable. El gol último del Burgos no debió llegar nunca, pues no creo que una expulsión de tiempo suficiente como para ampliar el juego en más de dos minutos.

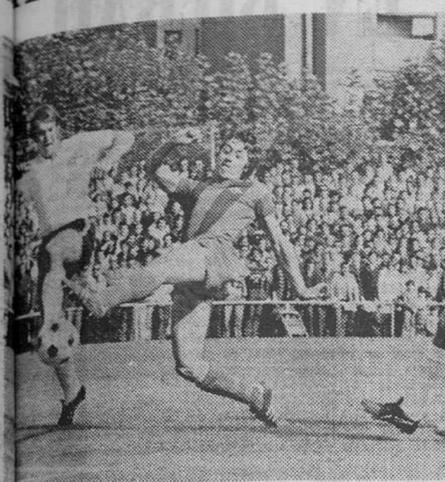
—Opina usted que la decisión arbitral no es correcta en este caso?

—No me gusta opinar respecto a los árbitros, nunca lo hago y tampoco quiero hacerlo hoy. Sólo diré que se concedió demasiado tiempo para los minutos de descuento.

—¿Le ha gustado el Burgos?

—Lo he visto como equipo fuerte, que está dispuesto a todo.

### VALERÍA, EFICAZ



ANDUJAR ANTE COSTA, A FIN DE FRUSTRAR UN INTENTO DE REMATE DE IZQUIERDA AZULGRANA. — FOTO CIFRA GRAFICA.

### BUEN PARTIDO

El Burgos logró sus primeros goles fuera de «El Plantío» en la presente temporada y ha incorporado su segundo positivo al casillero. El balance, por tanto, hay que considerarlo satisfactorio, aunque pudo haberlo sido más, si en el curso del primer tiempo se acertara a traducir algunas de las situaciones favorables que se crearon y dos de las cuales se vieron frustradas por sendos remates a la madera del marco local.

La principal consecuencia que procede sacar de este encuentro es que el Burgos ha evidenciado progresos evidentes en su juego, en relación con salidas anteriores. Entre el equipo que actuó en Huelva —sin mordiente— y éste del domingo, en Barcelona, hubo una diferencia sensible de valores, sobre todo en cuanto a acción ofensiva.

Se jugó un buen partido. Todas las versiones recorridas por nuestros colegas catalanes hablan de un encuentro en el que se luchó a tope y con fuerza atacante, por uno y otro, aunque al final el Burgos se replegó para defender la igualdad que campeaba en el marcador. Fue entonces cuando los juveniles azulgranas lograron desnivelar el tanteador a su favor y, en el minuto 47, produjo la réplica fulminante del Burgos, que había jugado quizá para no anar; pero de ninguna manera para perder. Y apenas sin tiempo material para nada, tuvo que crear la ocasión que permitió equilibrar la cuenta de nuevo y asegurarse un punto, que mereció sin duda en un día que se actuó atentos a la defensa, pero también al ataque. Dos goles logrados y dos balones estrellados en la madera lo prueban inequívocamente.

# El Burgos Promesas sigue mostrándose muy superior a sus rivales

## Anteayer derrotó al Ciudad Rodrigo por cuatro goles a cero Pusieron el marcador en funciones, Del Moral, Salas (2) y Carro

Por méritos propios y también con su mija de suerte, el Burgos Promesas continúa su racha victoriosa, sin encajar un solo gol.

Conoció el resultado, huelga decir que lo de la suerte no hace referencia alguna a posibles apuros burgalesistas para vencer y si únicamente a la oportunidad que tuvo el Ciudad Rodrigo de batir en una ocasión a Fernández Manzanedo y que no cristalizó porque el envío del delantero salmantino Pedro a puerta vacía, en lugar de transformarse en gol sólo sirvió para estrellar el balón en uno de los postes.

El caso es que el Burgos Promesas continúa en plan mandón y mostrándose superior a cuantos equipos le van visitando y a los que mencionamos exclusivamente porque es ante los únicos que le hemos visto. Pero ocurre también, —todo hay que decirlo— que esa superioridad sigue siendo motivo de que los jugadores blanquinos tan pronto como consiguen un resultado que les permite dar por segura la victoria, por lo general, dejan de actuar como lo han venido haciendo hasta ese momento para terminar con el buen juego de conjunto, que con frecuencia es tanto como decir con el juego de calidad que tanto les agrada presenciar a los aficionados.

Anteayer, valorando sin duda lo que podía suponer el segundo puesto que ocupaba el Ciudad Rodrigo, el Burgos Promesas salió lanzado y diríamos que hasta con ansia de jugar, de arrollar a su contrincante y, por descontento, de vencerle. Los de casa cargaron el juego preferentemente por el lado izquierdo y era de ver cómo destacaban Ibáñez, Portugal y Del Moral, pudiendo citar también a Salas, que además de habilidoso se mostraba muy activo, danzando por distintas demarcaciones.

Nos pareció apreciar que el Ciudad Rodrigo adoptaba de salida el 4-3-3 como sistema de juego y que contaba con algunos hombres que, efectivamente, les iban a poner las cosas difíciles a los burgalesistas. La verdad es que pronto comenzamos a salir de dudas. Habían transcurrido apenas tres minutos, cuando se produjo el primer acoso local; el balón fue rechazado en corto y Portugal, lanzado al ataque, largó un chutazo raso y peligroso que no se transformó en gol porque el portero visitante, Colina I, se hizo con la pelota en felina estirada, a pesar de que le obscuraban la visión varios jugadores de ambos bandos situados ante él. Siete minutos más tarde, anotamos un pase de Portugal a Del Moral seguido de un trillazo impresionante de éste, que sale ligeramente desviado. El dominio del Burgos se acentuaba y mientras Colina seguía demostrando sus buenas cualidades bajo los palos sus compañeros de las líneas de contención, especialmente las defensas empezaron a mostrarse poco menos que impotentes para controlar y frenar debidamente a los de casa. Así las cosas, en el minuto 17 subió al casillero el primer gol. Salas lanzó córner por el lado izquierdo, hubo un despeje corto y el balón fue nuevamente a Salas, cuyo disparo fue repellido por el larguero, aprovechando Del Moral el rechace para rematar de cabeza y marcar por primera vez. Dos minutos más tarde, Ibáñez, que anduvo mucho más entonado que en jornadas precedentes, envió un centro largo sobre el área contraria y Salas, también con la cabeza, bate a Colina nuevamente; mientras la defensa permanece casi estática. Ambos goles y tan seguidos, producen un efecto demoleador en el Ciudad Rodrigo. Situación que los locales aprovechan para acrecentar su dominio. López y Portugal empujan lo suyo, ayudados por Requero, y Salas y Del Moral se muestran adelante los más eficaces, siendo ovacionados en algunas de sus intervenciones, sobre todo el segundo de ellos. Atrás, los defensas y más aún Fernández Manzanedo, apenas si se ven inquietados alguna vez. En el minuto 25, López lanza un «pildorazo» desde la línea media forastera y Colina detiene el balón sin poder sujetarle, lo que consigue

rehaciéndose inmediatamente y antes de que penetrara en la portería.

Digamos que aproximadamente en el minuto 20, al tratar de arrebatarle López el balón, resultó lesionado en una pierna el interior izquierdo forastero Machichas, que fue atendido y anduvo renqueando hasta finalizar esta primera parte, para ser sustituido, durante el descanso, por Pedro.

Y digamos también que ya con el dos a cero favorable y dominando plenamente la situación, el Burgos Promesas bajó de tono en su rendimiento y el partido empezó a perder interés, pese a que en los minutos 35 y 38, Del Moral nos obsequiase con otro par de envíos de los de su marca, que no se transformaron por escaso margen.

Tras el descanso, el Ciudad Rodrigo evidenció cierta reacción, contribuyendo a ella el recién incorporado Pedro, jugador de gran movilidad pese a su corpulencia. Al buen hacer de Seller e Isidro se unía el de Madaleno, situado en posición de centrocampista, al que apreciamos muy buenas maneras. El Ciudad Rodrigo, en suma, se aproximó algo más en esta segunda mitad a los dominios de Fernández Manzanedo, pero sin eficacia y casi sin posibilidad alguna.

A los seis minutos, el árbitro del encuentro, que lo era el colegiado local señor Gutiérrez, muestra tarjeta blanca al extremo izquierdo visitante Emiliano, por interceptar el balón con la mano. Un minuto después Ibáñez, desplazado de nuevo al ataque, centra sobre el área y Andrés toca suavemente el balón, que queda muerto a los pies de Carro, quien le impulsa hasta la red. Este mismo jugador tendrá oportunidad de ampliar distancias, en el minuto 15, pero su envío encontró el poste en el camino.

Insistiremos en que el juego del Burgos Promesas ya no era el mismo que el de la primera media hora del partido sin embargo, su superioridad le permitía realizar frecuentes incursiones más o menos individualizadas y crear peligros. Uno de ellos, clarísimo, le anotamos en el minuto 23. Tras las indecisiones del portero y un defensor visitantes para despejar una situación comprometida, es Carro quien se hace con la pelota y la envía hacia la meta; pasa bajo el cuerpo de Colina y cuando va a entrar en la portería interviene oportunísimo el defensa derecho José Luis, despejando en la misma raya. Fue cuestión de esperar solamente cuatro minutos para que ese cuarto gol subiera al marcador, teniendo nuevamente a Ibáñez como valioso colaborador en la consecución del mismo. El zaguero izquierdo blanquino lanzó una falta y Salas remató con la cabeza batiendo por cuarta y última vez a Colina, que posiblemente creyó que el balón iba a salir fuera. Nada más contabilizarse el gol se produjo la sustitución de Portugal por Terradillos. En el minuto 32 se retiraría Salas, entrando en su lugar Vélez. Y siete minutos más tarde, es decir, a los 39, sería el medio volante izquierdo visitante Seller, quien abandonaría el campo cojeando, saliendo a ocupar su puesto Nieves.

Tal vez acertemos si decimos que Terradillos debió salir a disgusto, por no haberle alineado desde el primer momento y acaso como titular indiscutible y pareció dispuesto a exhibirse. Precisamente una de esas «demostraciones» fallida fue la que dio origen, en el minuto 40 al contraataque forastero que estuvo a punto de costarle al Burgos Promesas su primer gol adverso. Pedro se internó por el lado izquierdo en pugna con un defensa local, salió Fernández Manzanedo y el atacante salmantino chutó a puerta vacía, como hemos indicado al principio, con tal mala suerte, que el balón fue a estrellarse en el poste.

En fin, esperamos que aunque sea con defectos y todo, el Burgos Promesas siga mostrándose superior a sus adversarios y manteniéndose en cabeza hasta hacer realidad el ascenso a Tercera División.

Como en jornadas anteriores, el árbitro de turno, señor Gutiérrez, vio facilitada su labor por el buen comportamiento de ambos equipos. Buena actuación la suya, en líneas generales.

**Alineaciones:**

**CIUDAD RODRIGO.** — Colina I; José Luis, Siso, Andrés; Arnés, Seller (Nieves); Madaleno, Isidro, Boliche, Machichas (Pedro), Emiliano.

**BURGOS PROMESAS.** — Fernández Manzanedo; Peña, Cipri, Ibáñez; López, Portugal (Terradillos), Salas (Vélez), Requero, Carro, Andrés, Del Moral.

VICTOR MANUEL



ESTE GRABADO RECOGE EL PRIMER GOL DEL PARTIDO, LOGRA DO POR EL BARCELONA ATLETICO, POR MEDIACION DE SU EXTREMO BOTELLA, QUIEN APARECE AL FONDO, DESPUES DE IMPULSAR LA PELOTA, EN TIRO CRUZADO, QUE DESBORDA A GOROSPE — FOTO CIFRA GRAFICA.

estaban jugando dos minutos de prórroga que el árbitro concedió por pérdidas de tiempo deliberadas.

En definitiva, buen partido de ambos conjuntos y seguido con vivísimo interés por los simpatizantes de los dos clubs.

A los seis minutos de juego, avance de Fortes por el centro con entrega a Botella que en posición de exterior derecha se internó en el área burgalesa y ante la salida del portero tiró cruzado lográndole batir. Apenas transcurridos dos minutos, el Burgos consigue el empate a consecuencia de un centro pasado de Aquilera que motiva fallos defensivos y de los delanteros visitantes. Pero Garrido recoge el balón al borde del área y a media altura bate al portero catalán de un espléndido tiro.

Dos minutos más tarde, el Burgos tiene ocasión de adelantarse en el marcador pero el remate de Navarro se estrella en el poste. Cuando se juega el minuto 17 se registra un intento de agresión entre Garrido y Martínez sin que el colegiado perciba esta anomalía.

A los 27 se muestra tarjeta blanca a Fuster por juego peligroso.

El marcador va no vuelve a funcionar hasta el minuto 42 del segundo tiempo, cuando el Barcelona At logra su segundo gol gracias a un centro de Botella que toca de cabeza Mas y Aicart empalma una colocada bolea que se traduce en gol.

Un minuto más tarde es expulsado el jugador Fuster por entrada dura a Juanjo.

En el minuto 47 centro de Garrido y Juanjo, lanzándose en plancha consigue el 2-2, gol que fue acosido en medio de una gran bronca y protestas por parte de jugadores y simpatizantes ca-

# UN BURGOS ORDENADO Y COMPACTO CONSIGUIÓ UN PUNTO EN CAMPO BARCELONES

## Comentario de los corresponsales de «Marca» y «As»

El Burgos forzó su segundo empate en campo contrario y el partido, analizado con «prisma» barcelonés, es juzgado de la forma que a continuación reproducimos, por los corresponsales de «As» y «Marca».

Emilio Arribas en el primero de los rotativos citados ofrece la siguiente versión:

«Las jornadas pasan y el Barcelona Atlético sigue sin convencer a la acción. Ayer fue un Burgos ordenado, ambicioso y compacto, quien se llevó un punto del campo del Fabra y Coats. Cuando uno, tras finalizar los noventa y dos minutos de la contienda —ya que el colegiado andaluz prorrogó el juego sin motivo alguno dos minutos—, analiza las notas del bloc, llega a la conclusión de que el encuentro parecía predestinado de antemano finalizar con empate en el marcador. Comenzó el partido con el lógico cero a cero. Los goles se produjeron en dos tandas, en los primeros y últimos minutos. Entremedio, desde el minuto ocho del primer tiempo al minuto cuarenta del segundo lucha sin cuartel en el centro del campo, dominio alterno en el primer período y en la reanudación, con un Burgos que erró la táctica al querer conservar el uno a uno acoso sin frutos de los filiales azulgranas. A los seis minutos de juego, Sánchez despeja un balón desde el centro del campo, recoge Fortes, quien profundiza sobre Botella, que cruza el balón

por raso a la salida de Gorospe, logrando el 1-0. Dos minutos más tarde, en el ocho, serían los burgaleses quienes se abrazarían para festejar el gol del empate. Navarro se cuela por la izquierda, centra raso y el balón pasa entre las piernas de cuatro defensores locales, y Garrido, desde el punto de penalty, remata a la red. Luego, lo de siempre. Nerviosísimo en la zaga de los de Aloy y tranquilidad en el banco de Naya, Viteri, a los diez minutos, está a punto de poner en ventaja al Burgos, pero lo evita la cepa del poste izquierdo de la meta de Castell Gorospe, a los diecinueve, con una prodigiosa intervención tras cabezazo de Fortes, evita el gol burgalista. Juanito, Botella y por dos ocasiones Mas, tendrían excelentes oportunidades de desnivelar el marcador.

Tras los cuarenta y cinco primeros minutos, el juego descendería grandemente. El Burgos parecía conformarse e incluso contentarse con el empate y únicamente buscaba el contragolpe con sus dos puntas de lanza, Juanito y Juanjo. El Barcelona Atlético no supo aprovechar el cierre de líneas de los visitantes y su dominio fue poco efectivo, ya que cometían el error de bombear balones sobre la puerta de Gorospe, sin ton ni son. Aloy decide dar más nervio al ataque y sustituye a Martínez por Aycart. Sería éste quien, en el minuto cuarenta, cuando el

(Pasa a la página 22)



UN MOMENTO DEL JUEGO EN EL ENCUENTRO BARCELONA ATLETICO - BURGOS, CON REMATE DEL DELANTERO CENTRO MAS, RESULTO SIN CONSECUENCIAS.

**Hágase suscriptor de**  
**Diario de Burgos**  
**rellenando este boletín**

D. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Piso \_\_\_\_\_ Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**

a partir del día (1) \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_

de 1974 por un período de \_\_\_\_\_

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 212 ptas. al mes.

Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral, 1.250 ptas.; Anual, 2.300 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

# LOS PRINCIPES DE ESPAÑA, EN BILBAO

(Viene de primera página)

En el vestíbulo de la escuela les esperaban las autoridades nacionales y académicas, entre las que se encontraban los rectores de otras Universidades españolas y claustró, con el rector magnífico de la de Bilbao, quien presentó al Príncipe al claustro de la escuela.

Don Juan Carlos subió a unas dependencias privadas donde se revistió de toga y muceta. A continuación, se formó la comitiva, al final de la cual iba el Príncipe acompañado del padrino de la ceremonia y director de la escuela, doctor don Joaquín María de Aguinaga, dirigiéndose al Aula Magna, mientras los invitados de pie, y el coro de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Opera, acompañado por la Orquesta Sinfónica de Bilbao, interpretaban el «Gaudeamus igitur».

El Príncipe se sentó en la primera fila de butacas, de cara al estrado, ocupando otro sitio inmediato la Princesa. En el estrado, a la derecha, se hallaban situados el presidente del Gobierno, el ministro de Educación y Ciencia y otras autoridades; a la izquierda, el rector magnífico, el director de honor de la Escuela, don Leandro José de Torrónegui y los vicerrectores.

Comenzado el acto, el rector cedió la palabra al subdirector de la Escuela, quien dio lectura al acta de nombramiento del Príncipe como primer doctor «honoris causa» en ingeniería, en España.

Seguidamente, el padrino del doctorando leyó su discurso, en el que, entre otras cosas, señaló su satisfacción por que se haya promovido el otorgamiento de este su primer título de la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao, a favor de S. A. R. don Juan Carlos de Borbón y Borbón, Príncipe de España. Pormenorizó un conjunto de circunstancias de marcada significación histórica que avalan las razones que han llevado a la Escuela a adoptar tan importante decisión.

A continuación del discurso del padrino, éste bajó del estrado e invitó al nuevo doctorando a que se acerque al centro del escenario, adonde llegó al mismo tiempo el rector magnífico, quien pronunció las palabras rituales e impuso, como símbolo, la placa doctoral, venerado distintivo del alto magisterio español, el anillo doctoral que en la antigüedad se entregaba en esta ceremonia, como emblema del privilegio de firmar y sellar los dictámenes, consultas y censuras de «vuestra ciencia y profesión», así como los guantes blancos, símbolo de la pureza «que han de conservar vuestras manos», unos y otros signos de la distinción de la categoría.

Terminada la investidura el rector rindió homenaje al nuevo doctor, diciendo: «Porque os habéis incorporado a este claustro y en él ante toda la Universidad española, recibid ahora en su nombre, señor, el testimonio de adhesión y de homenaje de los que se honran y congratulan de contar con vuestra Alteza entre sus claustros».

El Príncipe estrechó en un abrazo al rector y la Orquesta interpretó el Himno Nacional.

Luego, el padrino y el rector descendieron para pedir a la Princesa, doña Sofía, que subiera al estrado. Los Príncipes se sentaron en dos sitios preferentes, en el centro.

A continuación pronunció su discurso el rector magnífico de la Universidad de Bilbao, doctor don Justo Pastor Rupérez, quien señaló las principales características del acto, que centró en «notas de juventud, de unión y de esperanzas».

Después hizo uso de la palabra el ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, quien comenzó felicitando al Príncipe por la investidura, por haberla aceptado, y a la Escuela Superior de Ingenieros Industriales de Bilbao, por haberla otorgado.

Subrayó la participación en la vida española de la Universidad, su compromiso para el futuro y cómo este futuro estaba también representado en la persona del Príncipe, al que las instituciones le confieren la sagrada misión de Gobierno que es, también, tutoría sobre la Universidad.

Por último hizo unas alusiones, que definió de objetivas, sobre la tierra vasca.

## DISCURSO DEL PRINCIPE

Por último, S. A. R. el Príncipe de España, pronunció un discurso, en el que dijo:

«Es para mí un gran honor —comenzó diciendo— recibir de una institución tan prestigiosa, este título de doctor «honoris causa» en Ingeniería que me habéis otorgado al cumplirse los 75 años de la fundación de vuestra Escuela Superior de Ingenieros Industriales.

Cuando se reciben tantas muestras de afecto y se percibe claramente la sinceridad de vuestra adhesión, resulta difícil expresar los sentimientos que embargan el ánimo en este acto tan solemne y en esta villa de Bilbao que siempre quiso estar en la vanguardia de la ingeniería española.

Las características en los tiempos que nos han correspondido vivir —con sus apasionantes exigencias a la investigación científica y al desarrollo tecnológico— parecen aconsejar que en esta señalada ocasión hagamos algunas consideraciones sobre «la ética y la innovación en la ingeniería» dando además, con ello, cumplimiento a la costumbre tradicional de pronunciar un breve discurso que, según señalan las rúbricas, es obligación en quien acaba de graduarse.

Se ha definido la ingeniería como la profesión que mediante la adecuada preparación científica y técnica, es capaz de utilizar los grandes recursos de la naturaleza en servicio del hombre. Su campo de actuación es muy amplio y los fines que persigue son muy atractivos para el mundo actual.

Los trabajos que desarrolla la ingeniería se extienden en primer lugar a descubrir las necesidades que siente el hombre en lucha constante por el progreso, y a realizar un análisis lógico de los problemas que plantea la vida moderna. Como consecuencia de ello, hay que tratar de encontrar soluciones adecuadas para mejor servir a los demás; el estudio de estas soluciones y su aplicación práctica a la producción de recursos, buscando una organización racional, que permita la mejor utilización de los medios puestos a la disposición del hombre, es quizá la tarea que afecta más directamente a vuestra noble tarea. Tiene además como condicionante, que estos logros alcancen al mayor número de personas.

No pretendo señalar aquí los rumbos específicos que debe seguir vuestra actividad investigadora, pero sí quiero decir unas palabras sobre las normas éticas de actuación que pueden ser de utilidad en vuestra trascenden-

tal misión de abrir nuevos caminos para la ingeniería española.

Cuando se investiga, es difícil predecir de antemano los logros que pueden alcanzarse en un determinado problema. Pero sí es necesario programar el trabajo con detalle y actuar con equipos bien conjuntados, formados por profesionales competentes cuya estructura haga posible el superar la simple suma de los talentos individuales de sus componentes.

Nada en verdad, sustituye al talento individual, pero en ocasiones, es necesario estar dispuesto a renunciar al brillo personal y aceptar con gusto, tareas de menor relieve para lograr resultados más eficaces. También hemos de aprender a someternos de buen grado y trabajar a las órdenes de personas que quizá puedan parecernos menos capaces, pero que con una mayor experiencia, hacen posible la coordinación de esfuerzos necesaria para que una labor tenga éxito. Y esta disciplina, ha de servir para preparar a alguno en la tarea de dirección que en un futuro habrá de realizar.

Estos trabajos de investigación como las tareas políticas o el servicio a la Patria en las filas del Ejército, requieren vocación, entrega y desinterés. Sin estas cualidades, nunca se podrá ser, ni un eficaz investigador, ni un buen soldado, ni un verdadero hombre de Estado.

Y ahora podemos aplicar estas ideas a quienes tenéis que realizar este importante servicio para el país, sintiendo la responsabilidad de que vuestra tarea es esencial para nuestra supervivencia y estáis integrados en una estructura que exige la aceptación y el ejercicio de unas normas de disciplina.

Muchas veces se subraya la necesidad ineludible de que el investigador disponga en su tarea de una total libertad como condición indispensable para desarrollar su capacidad creadora.

No seré yo quien niegue esa necesidad. Pero me gustaría hoy añadir, con palabras del premio Nobel Dr. Heisenberg: «La libertad de volar consiste en el conocimiento de las leyes de aerodinámica. De igual modo, la libertad en las decisiones de la vida sólo es posible por la adhesión a normas

éticas y quien pretenda despreciarlas, como fuese una coacción, pondría sólo desenfreno en lugar de libertad».

Como las tareas de investigación no admiten ordenamientos excesivamente rígidos ni es posible obtener mediante la coacción resultados auténticamente innovadores, se hace necesario que la coherencia funcional del equipo investigador y su ideal de servicio, nazcan de una vigorosa y voluntaria autodisciplina por parte de los miembros que lo integran. Por cierto, que la contemplación viva de un trabajo de investigación así realizado, no es la menor de las lecciones que daréis a vuestros colaboradores.

La solución que las nuevas demandas sociales esperan de la ciencia y de la técnica, exigen que esta virtualidad innovadora y esta potencia de creación no están jamás ausentes en la tarea ordinaria del investigador.

No es escaso, a este respecto, el genio imaginativo y la originalidad de nuestro pueblo. Tampoco es cierto que seamos gentes carentes de tesón para las tareas de investigación; en éste como en otros aspectos, es preciso desterrar de una vez para siempre, infundados complejos de inferioridad y de singularidad.

También creyó el pesimismo de alguna generación pasada que eran escasas las posibilidades de industrializar nuestra Patria y ahí está la realidad actual de nuestro desarrollo industrial que tanto os debe a vosotros los ingenieros españoles.

Ahora se os exige que forméis ingenieros con capacidad de innovación, preparados para aportar su imaginación al proceso de investigación y al desarrollo que el país reclama.

Yo afirmo rotundamente que hemos de escuchar a la juventud.

Ante esta nueva exigencia van a ponerse a prueba vuestros criterios de actuación y vuestra capacidad de autogobierno para encauzar la aportación creadora y la de vuestros más jóvenes colaboradores.

A veces suele aparecer entre estos equipos de investigadores noveles una tendencia a postular un cambio radical de todo lo existente como condición previa a cualquier inicio de labor que merezca su interés.

Esta ambientación pesimista y muy dañosa por sus consecuencias de esterilidad, pretende encontrar su justificación en las deficiencias que, lógicamente, pueden existir y de hecho existen en toda tarea humana.

Ciertamente, habrá que tratar de subsanar por todos los medios estas deficiencias.

Pero cuando en esas posturas se observa una terca tendencia a señalar exclusivamente lo negativo, a ignorar el valor de lo hecho previamente por otros y a insinuar que sólo un cambio destructor puede ser el fundamento de una solución válida, hay que sospechar que en esas actitudes falta un verdadero deseo de servir a la sociedad a la que se pertenece y que el cambio que se postula está condicionado por motivaciones bien ajenas a las de la ciencia y tecnología.

Una última consideración en la línea expositiva que han tenido hoy mis palabras:

Por encima de la independencia de criterio que el investigador ha de poseer, están los eternos valores que el Creador mismo ha impreso en la conciencia del hombre. En último extremo, es esta ley inmutable la que determina la moral de toda actuación humana.

Por eso, cuando el objetivo mismo de una actividad investigadora se aparta claramente de esa suprema norma, ya no hay una verdadera búsqueda ni de la verdad, ni del bien. Por muy espectaculares que puedan parecer los resultados, se tratará de falsa ciencia o de pseudo-tecnología, cuyas innovaciones no las querremos para nuestro pueblo ni para ninguna nación de la Tierra.

Voy a terminar. Cuando una institución como vuestra escuela de ingenieros industriales, puede lanzar una mirada retrospectiva y contemplar como a lo largo de más de 75 años, siendo fiel a su línea fundacional, ha sido capaz de responder a las cambiantes demandas que se le han ido planteando a lo largo del tiempo, es que ha sabido atraer a sus filas maestros y discípulos de reconocido y probada competencia, entre los que es un privilegio poder contar.

Por todo ello, quiero agradecer, en mi propio nombre y en el de cuanto represento, esta señalada distinción de que me habéis hecho objeto.

Y quiero también agradecer al presidente del Gobierno el haber querido acompañarnos en este acto de indudable trascendencia por muchos motivos.

Sabed que tanto la Princesa como yo sentimos una especial satisfacción de estar hoy entre vosotros, en Bilbao, en esta casa de la ingeniería industrial española, honrar donde se percibe con singular viveza el futuro de esa Patria mejor que queremos para nuestros hijos, obra que entre todos hemos de levantar.

Y para poner fin a este acto con el que iniciáis el curso 1974-75, quiero recordar unas ideas que mi abuelo el Rey Alfonso XIII dedicó a los ingenieros españoles, como presidente de honor que fue de su Instituto:

«Nada es tan grato como enaltecer en justicia a los hijos valiosos de la Patria, presidir las abnegaciones de la virtud, las obras del talento, los arrojos del valor y todos los frutos excelsos de una raza.

Que si la autoridad no fuera tutela de esas noblezas espirituales, sería cosa bien menguada y en verdad, nada atrayente».

Considero que estas palabras conservan toda su vigencia para los ingenieros españoles. He dicho.

Concluido el discurso, el Príncipe y sus acompañantes saludaron a los invitados. El coro de la Asociación bilbaína de Amigos de la Opera cantó el «Agur Jaunak». SS. AA. almorzaron en el Gobierno civil, en la intimidad.

## REGRESO A MADRID

Bilbao (Cifra). — Poco después de las cinco de la tarde de hoy, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, acompañado de su esposa, la Princesa doña Sofía y del presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro y su esposa, partió del aeropuerto de Sondica en un avión «Mystere» de la subsecretaría de aviación civil con dirección a Madrid.

Al aeropuerto de la capital vizcaína acudieron las primeras autoridades de la provincia y diversas representaciones para despedir a los ilustres visitantes, así como numeroso público que aplaudió y despidió calurosamente a Sus Altezas y al presidente del Gobierno.

Minutos más tarde, también por vía aérea, partió de Bilbao el ministro de Educación y Ciencia, Cruz Martínez Esteruelas.

## EN BARAJAS

Madrid (Cifra). — S.A.R. los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron esta tarde al aeropuerto de Barajas, procedentes de Bilbao, acompañados por el presidente de Gobierno, Carlos Arias Navarro.

## RUEGOS DIVERSOS DE PROCURADORES ELEVADOS AL GOBIERNO

Madrid (Logos. — El «Boletín Oficial de las Cortes» de hoy publica diversos ruegos al Gobierno, como sigue:

De don José María Adán García, en solicitud de que se incremente el precio mínimo fijado para el arroz por el decreto 1.255-1974, de 25 de Abril.

Por lo que se fija el precio mínimo del arroz en 8,75 pesetas, incrementándolo a través de la disposición legal oportuna, hasta 11,50 pesetas kilo.

De don Manuel Madrid del Cacho en solicitud de que no se produzcan traslados forzados de los jueces que sirvan juzgados de entrada a juzgados de término no cubiertos voluntariamente.

De don Rafael Díaz-Llanos y Lecuona, en el sentido de que se envíe a las Cortes un Proyecto de Ley modificando el párrafo segundo del artículo 1.108 del Código civil que señala el interés legal del dinero.

De don Santiago López González, en el sentido de que se reconsidere el alcance del Decreto 13 de Julio de 1967, respecto a los funcionarios que se acogieron a los derechos pasivos máximos antes de la entrada en vigor de la Ley 30-1965, de 4 de Mayo.

Contesta el Gobierno que el ruego, aún refiriéndose en términos generales a los funcionarios civiles del Estado, destaca que una mayoría de ellos, es decir, de los acogidos a derechos pasivos máximos eran maestros nacionales, y que no sólo no ha existido lesión alguna, sino por el contrario, una sustancial mejora en el régimen de pensiones de los funcionarios civiles, sin excluir los supuestos de jubilación voluntaria.

De don Ignacio Morilla Alonso, en el sentido de que la RENFE, aumente el número de trenes o las plazas en los mismos con ocasión de días festivos y de fines de semana.

Contesta el Gobierno que RENFE presta muy especial atención a los servicios ferroviarios de cercanías, la mejora llevada al cabo en los de

Barcelona, donde a partir del pasado 26 de Mayo ha aumentado la oferta hasta en un sesenta por ciento en algunas líneas, es el principio de un plan de más altos alcances, que abarcará las cercanías de Vascongadas, Valencia, Madrid y Asturias.

De don José María Adán García, en relación con diversos extremos referentes al Magisterio nacional.

Contesta el Gobierno que respecto del cálculo de los incentivos en relación con el coeficiente base, la cuantía no se fija automáticamente en virtud de los coeficientes que tienen asignados, sino de acuerdo con distintos factores, u- de los cuales, es efectivamente, la importancia de funciones atribuidas a tales cuerpos, concepto íntimamente ligado al coeficiente y que en cuanto al abono de trienios con arreglo al coeficiente 3,6 que el Cuerpo de profesores de Educación General Básica tiene asignados.

El Gobierno, tiene que manifestar que el criterio sustentado en el ruego del procurador señor Adán García no se ajusta a la normativa vigente en la materia.

Respecto a la aportación estatal a la Seguridad Social del Magisterio el Gobierno, recuerda a este respecto que el Consejo de ministros ha acordado en fecha reciente la remisión a las Cortes Españolas de dos proyectos de Ley sobre el régimen de la Seguridad Social de los funcionarios, por lo que no parece que sea este un momento propicio para introducir modificaciones en el «status» actual de la previsión correspondiente a los cuerpos a que se refiere el ruego.

En el ruego del procurador señor García se solicita que se actualice el importe de la indemnización reconocida por el concepto casa-habitación para los maestros. Desde 1968 el Ministerio de Educación y Ciencia viene llevando a cabo los estudios necesarios para proceder a la elevación de la cuantía de las indemnizaciones.

Lea Vd. siempre  
**Diario de Burgos**

Zaragoza (Cifra). — El ministro del Ejército, teniente general Francisco Coloma Gallegos, llegó esta noche a Zaragoza, para tomar parte en los actos inaugurales del monumento a la Legión.

El ministro fue recibido por el capitán general de la Región, teniente general Joaquín Bosch de la Barrera y por las primeras autoridades zaragozanas.

Por el mismo motivo están llegando a esta capital otros altos cargos del Ejército y diversas personalidades, entre ellas el director general de Coordinación Informativa, Manuel Jiménez Quilez.

franceses, ha llegado esta noche a Barajas, procedente de París, una misión de jefes del Ejército francés presidida por el general Paulev, subjefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra.

La misión fue recibida en el aeropuerto por el general Calzada Atienza, jefe de Logística del Estado Mayor Central, acompañado de diversos jefes.

Estas reuniones se inscriben dentro del marco de los contactos regulares previstos en el acuerdo de cooperación militar suscrito en 1970 entre los Gobiernos de Francia y España.

CONVERSACIONES

HISPANO-NORTEAMERICANAS

Madrid (Logos). — Con objeto de mantener un cambio de impresiones sobre la situación mundial de productos básicos agrarios, el Sr. Clayton Yeutter, subsecretario para los Asuntos Económicos Exteriores del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, acompañado de altos funcionarios de su Embajada, se entrevistó hoy en el FORPPA, con el presidente de este organismo, D. Luis García Oteiza, asistiendo también a la reunión el secretario general técnico del Departamento, Sr. Dal-Re y el director del SENPA, Sr. Ladaria.

MISION MILITAR FRANCESA

Madrid (Cifra). — Para celebrar las reuniones periódicas entre los Estados Mayores de los Ejércitos de Tierra hispano-

VISITA AL CAMPO DE GIBRALTAR

Algeciras (Cádiz) (Cifra). — Ciento cincuenta técnicos, especialistas en Desarrollo, de las Naciones Unidas, que se encuentran en Estepona asistiendo a un seminario europeo sobre «El papel de la acción social y de la seguridad social en el desarrollo de las zonas marginadas», han llegado hoy al Campo de Gibraltar para hacer una visita a diversas localidades y factorías establecidas en esta zona.

Los visitantes llegaron a primera hora de la mañana, a La Línea de la Concepción, en cuyo Ayuntamiento fueron recibidos por el gobernador militar y presidente de la Comisión de Servicios Técnicos del Campo de Gibraltar, general Carlos Ojiet Sánchez, a quien acompañaban el gerente del Plan de Desarrollo y los delegados de los distintos Ministerios en esta comarca.

Técnicos y autoridades han recorrido las instalaciones y dependencias de la institución sindical «Virgen de la Esperanza» —Centro de Enseñanza Profesional Acelerada—, la residencia sanitaria de la Seguridad Social «José M. Zuzunegui» y el Hogar del Pensionista, para trasladarse a continuación al sector industrial petroquímico de la bahía de Algeciras, donde visitaron la refinería de petróleo de la «CEPSA», la factoría de derivados del petróleo de «PETRESA» y las instalaciones de «Indoquímica», «Carbesa» e «Interquisa», para recorrer por último, las dependencias de la factoría de acero inoxidable Acerinox.

«SON FRECUENTES LAS VOCES QUE PIDEN A LA IGLESIA MAS COHERENCIA ENTRE SU VIDA Y SU PALABRA» (OBISPO DE CADIZ)

Monseñor Escrivá, Medalla de Oro de Barbastro

Roma (De nuestro corresponsal Torres Murillo). — Una nueva etapa se ha concluido en el Sínodo. Desde esta tarde los obispos estudian en grupos pequeños los problemas fundamentales planteados en la semana pasada. Hoy el Cardenal Wojtyla ha hecho un resumen de esos puntos. Ha observado que hay notables coincidencias según sectores. Por ejemplo sobre la indigenización de la Iglesia, hablan sobre todo los africanos; sobre la colaboración con las religiones no cristianas hablan los asiáticos; sobre evangelización y liberación insisten los latinoamericanos; sobre los peligros de la secularización, hablan los europeos y americanos del Norte y sobre el ateísmo programático como negación total de la evangelización, hablan los obispos del Este.

Los puntos presentados a los grupos menores para que los estudien son: «Espíritu Santo y cooperación humana»; «Predicación del Evangelio y signos que acompañan a esta predicación»; «La Iglesia como Sacramento y como institución»; «Promoción humana y evangelización»; «Toda la Iglesia al servicio del Evangelio»; «Iglesias particulares y evangelización».

Este bloque de temas, lleno de preguntas y problemas será estudiado sistemáticamente por los grupos menores y el jueves la Asamblea estudiará las conclusiones a las que los doce grupos de obispos hayan llegado. Los grupos son los mismos que en la primera parte del Sínodo, todos continúan con los mismos presidentes y secretarios

que han sido reelegidos. (El grupo español «A» continuará presidido por Tarancón, pero el secretario del grupo, monseñor Buitrago ha tenido que volver a su país y tras nueva elección ha sido nombrado para sustituirle monseñor Dorado, obispo de Cádiz).

Monseñor Dorado ha intervenido esta mañana ante la Asamblea plenaria junto a los otros siete obispos que tenían pedida la palabra y aún no habían podido intervenir. La exposición de monseñor Dorado ha tenido dos partes. La primera ha versado sobre la renovación de la Iglesia. «Son frecuentes las voces —ha dicho— que piden a la Iglesia más coherencia entre su vida y su palabra. Y es sobre todo la palabra misma que ella predica quien urge a la Iglesia fidelidad no sólo en la doctrina sino también en la vida. Esto debería hacernos más exigentes a todos los cristianos y de manera particular a nosotros los obispos, en revisarnos y revisar las instituciones eclesiales» «La segunda parte de su exposición se ha referido a la acción de los seglares dentro de la Iglesia tanto individualmente como en organizaciones apostólicas que ahora están en crisis, y ha pedido un mayor apoyo de los obispos en asistencia espiritual y de subsidiaridad en los riesgos que lleva consigo la evangelización.

MEDALLA DE ORO A MONSEÑOR ESCRIVA

Barbastro (Cifra). — El Ayuntamiento de Barbastro ha acordado, por aclamación, conceder la Medalla de Oro de la ciudad a monseñor José María Escrivá de Balaguer y Albas, Hijo predilecto de Barbastro y fundador y presidente general del «Opus Dei», en justo reconocimiento a los relevantes méritos de ejemplaridad y proyección universal de su obra.

EXHORTACION DE MONSEÑOR MANSILLA

Ciudad Rodrigo (Cifra). — «Debemos recordar que el culto que tributamos a María no puede ser un obstáculo ni confundirse con el culto que debemos tributar a Cristo; pero está tan íntimamente relacionado con El, que nos ha de llevar a conocer mejor y cumplir más fielmente los mandamientos del Señor. El culto mariano se distingue esencialmente del culto de adoración tributado al Verbo encarnado; pero él mismo se ha de desarrollar y girar en torno a la persona adorable de Cristo», dice el obispo de Ciudad Rodrigo, monseñor Mansilla Reoyo, en una exhortación pastoral que, bajo el título «El culto a la Santísima Virgen y el Rosario», publica el Boletín oficial de esta diócesis.

EL PROBLEMA DE ORIENTE MEDIO

(Viene de primera página)

che a Argel, procedente de Damasco, para realizar una breve visita a Argella, durante la cual espera celebrar conversaciones con el presidente argelino Huari Bumedian.

Basándose en noticias de El Cairo, también se cree saber aquí que Egipto desea armas soviéticas, una vez más y para cubrir sus retrasos frente al rearme israelí. La presencia del teniente general Gamassi y sus acompañantes militares parece confirmar este propósito.

Lo que ocurre es que hay muchas clases de armas y para ciertos modelos de carácter ofensivo, los soviéticos se han mostrado siempre bastante reacios en facilitarlos.

Los soviéticos, claro está, querrán saber, en primer lugar, qué línea persigue Egipto, qué sucede con las visitas de Mr. Kissinger y, en definitiva, querrán insistir, también, en sus propias demandas.

Estas se reducen actualmente a celebrar la conferencia de Ginebra cuanto antes y con todo el mundo sentado, incluidos los palestinos.

Es lo que con todo énfasis reclamó el señor Breznev el viernes pasado, en su discurso de Kishiniov. La razón es que en esa conferencia la URSS tiene un puesto de honor y puede, por tanto, tomar parte activa y principal frente a los Estados Unidos, en dirimir las cuestiones del conflicto.

Mientras tal conferencia no se reúna, los rusos no pueden menos que sentirse en tanto desairados, a expensas de lo que por su cuenta ande tramando el secretario norteamericano con los árabes e israelíes.

EGIPTO Y LA UR.S.S.

Moscú (Por Celso Collazo, de la Agencia «Efe»). — Armas y una entrevista Breznev-Sadat, se dice aquí, son los principales asuntos que han traído hoy a Moscú el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmi.

El ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, señor Gromyko, acudió al aeropuerto a dar la bienvenida a su colega egipcio.

El señor Fahmi y sus acompañantes tienen el plan de permanecer aquí hasta el jueves, día 17.

Corre el rumor de que en primer lugar el ministro egipcio se esforzará en tran-

quilizar a sus anfitriones soviéticos sobre las intenciones de su Gobierno, reafirmando que la amistad sigue siendo firme, no obstante las apariencias de lo contrario.

Para zanjar toda reserva, parece que el ministro egipcio trae consigo una invitación formal al señor Breznev para que visite Egipto, se entrevistase con el presidente Sadat y se ponga todo en claro.

CAFETERIA OJEDA

NECESITA

DEPENDIENTES Y APRENDICES DE MOSTRADOR

(ROC 11.056)

Lucha antidiabética de la Cruz Roja

Director médico,

Don José L. Arias Martínez Mata

Consultas Informes, en el Hospital de la Cruz Roja

Al servicio de su defensa personal



Una perfecta imitación de la famosa pistola automática «LUGER», con cargador de 26 detonaciones y provista de seguro, capaz de impresionar a los «amigos de lo ajeno».

En su chalet o casa de campo, téngala a mano. Puede eytarle más de un disgusto.

Ref. 5008 Pistola 425' - Ptas.

Rellene este cupón y envíelo a:  
DIVENCO, S.L. - VIA LAYETANA, 177 - BARCELONA 9.

Artículo: Ref. 5.008

Señale con una X en el recuadro la forma de pago:  
 Talón bancario o giro postal, en cuyo caso el envío será gratuito.  
 Pagaré en el momento de recibir el envío, más 45 ptas. gastos envío.

Nombre y apellidos: \_\_\_\_\_ N.º: \_\_\_\_\_  
 Calle: \_\_\_\_\_  
 Localidad: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

DBU-I

marcado estilo actual y tradicional elegancia en las prendas

**EL BUFALO**

impermeables

EL BUFALO

C/ Vitoria, 5

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207145) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio: Treinta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 1,50 pesetas.

## Alquileres

**SE ALQUILA** piso lujo, amueblado, con teléfono. Carmen, 6, portería.

**ALQUILU** máquinas escribir-calculador. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 200520.

**SE ALQUILAN** bajos. Razón, Vitoria, 117. Teléfono 221378.

**NECESITO** piso en alquiler sin muebles, con calefacción. Llamar teléfono 223230 De 2 a 5 y de 8 a 11.

**ALQUILU** piso para estudiantes. Razón, teléfono 229253.

**ALQUILU** entresuelo para oficinas, sastrería, peluquería, con vivienda. Teléfono 205527.

**PRECISO** piso vacío o amueblado, no importa zona. Preferible en alquiler. Razón, teléfono 206012.

**ARRIENDO** fincas rústicas, grandes, pasadas las 100 hectáreas, próximas a Burgos, clasificación de 1 a 5, buenas. Teléfono 207941.

**ALQUILU** piso amueblado, Rey Don Pedro. Informes. Avenida Cid, 44, 2.º B.

**PRECISO** piso en alquiler. Ofertas, teléfono 209441, de 9 a 11,30 y 204800, de 4 a 5,30. Señor Lobón.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Avenida del Cid, 65, 4.º, centro.

**VIVIENDA**, se proporciona, a cambio limpieza escalera. Calera, 29, 4.º, derecha.

**SE ALQUILA** piso amueblado, precio a convenir. Teléf. 205926.

**ALQUILU** habitaciones, empleadas, estudiantes. Calefacción. Avenida Cid, 44, Enseña portero.

**ALQUILU** piso amueblado, calefacción central. Vitoria, 259, 10.º, letra D.

**SE ALQUILA** piso económico, zona Alfareros. Teléfono 220375.

**ALQUILU** piso dos habitaciones, interior, modesto. Fernán González, 26, 1.º, Izqda. 4 a 6.

**CHICO**, habitación, cocina, ducha y entrada independientes. Informes 201398.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 600-D y E; 850, 124, 1430 1500 bifaro, en Diesel; 4-L, R-6, R-8, R-12; Simca 1000 y 1200; todos los modelos nacionales garantizados y facilidades. Mínima entrada. Pedro Alfaro número 2. Teléfono 223814.

**COCHES ALQUILER**, sin conductor. «Garaje Turismo» Vitoria. 29. Teléfono 208848

**AUTOMOVILES** «Ducar». Vendemos, garantizando, Seat 1430, 124, varios 850 coupés especiales y normales. 800-D, MG 1300 y 1100. Mini 1000 y 850, Simca 1000, Renault 4-F, R-12, Citroen 2 CV. — Mínima entrada. Facilidades, 18 meses. Casa la Vega, 15 (Detrás Escuelas Gamonal).

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Teléf. 223803.

**AUTOMOVILES** Carro Varona.— Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Seis meses de garantía, mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 205160.

**OCASION:** Tractores usados, «Same-Centaur», «Ebro-Super 55», «Ebro-160», «John Deere-818», buen estado todos.— Ayala Madrid, 28. Teléfono 205160.

**VENDO** furgoneta carga 10.000 kilos, buen estado, barata. Teléfono 205989.

**SE VENDE** moto Iso, seminueva, a toda prueba. Informes, teléfono 221867. De 2 a 4.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D; 850-E; 850 coupé; 124-L; 127; 1430 familiar y berlina; 1500 gasoil y gasolina; Renault 12-S; 4-L; R-8; 4-L Super; Simca 1200 especial; Simca 1000 GL; MG. 1300; M.G. 1100; Mini 1000; Mini 850; Morris 1100; Volkswagen 1300; Dodge GT 3700; Citroen Break; Dyane 6; 2 CV; Land Rover.— Grandes facilidades. Visítenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga número 2. Teléfono 207087.

**VENDO** Seat 124, de lujo; Seat 1430, Mini 1275-GT; Peugeot 404. Llamar teléfono 220441 y 220337.

**VENDO** furgoneta 2 CV. Barriada Illera, Calle Pozanos, 90.

**SE NECESITA** chico para mostrador. De 15-16 años, se necesita. Mesón Froilán Sombriería, 25. (Registro O. C. 11.445)

**SE NECESITA** chica para ayudar en la cocina, los domingos libres. Bodega Rionana Plaza Capitania esquina Calle San Juan

**SE NECESITA** chica fija trato agradable, buen sueldo. Pasco de la Isla 13, 1.º

**CHICO** para mostrador. De 15-16 años, se necesita. Mesón Froilán Sombriería, 25. (Registro O. C. 11.445)

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 21, principal derecha. Teléfono 208279.

**SE NECESITA** muchacha. Moneda, 2, 4.º, derecha.

**NECESITO** chica externa, horas y sueldo a convenir. Teléf. 208082

**SE NECESITA** chica buen sueldo. Vitoria, 73, 3.º, C.

**SE NECESITAN** chicas de servicio. Escriban Antonio Velasco. Hostal «El Puente». Medina de Pomar (Burgos).

**CHICA** interna, se necesita. Martínez del Campo, 5, 4.º

**MESON** «El Coirralón» necesita aprendiz adelantado y señora limpieza cocina. Teléfono 209679. (R. O. C. 11.047).

**SE NECESITA** chica para atender señora buen sueldo. Espolón 2. Teléf. 203327.

**«DRAGADOS** y Construcciones S. A.», necesita peones para la nueva chimenea en la factoría de la Cellophane Española, S. A. (R. O. C. 11.627)

**APRENDIZ** 14 años, para cabina Cine Coliseo Castilla. (R. O. C. 10.460).

**GANEN** dinero, hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba Ref 47. C Enamorados, 23. Barcelona 13

**SE NECESITA** chica Reyes Católicos, 10, 8.º F. Edificio Estudio.— 225267.

**RESTAURANTE** Casa Alonso, necesita dependiente mostrador. (Registro O. C. 11.513).

**SE NECESITA** chica fija, tres días salida. Calle Vitoria, 19 3.º Dcha.

**SE NECESITA** chica fija para 2 personas Madrid, 2-3.º

**NECESITAMOS** tejedoras de tricotas que dispongan de máquina propia, para trabajar en su domicilio, labor sencilla, bien retribuida. Epifanio, segunda planta.

**PERSONAS** que deseen fabricar en su casa collares fantasía, podrán ganar 20.000 mensuales. Compro producción. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Referencia 24. Apartado 244. Madrid.

**MATRIMONIO**, necesita chica, buen sueldo. Teléfono 205590.

**SE NECESITA** empleada de hogar, con informes, muy buen sueldo. La Castellana. «Villa Carmen».

**RAMON** Vizcaino S. A. (Refrigeración Aire Acondicionado). Taquimecanografía, precisa, para sus oficinas de Burgos, con dominio de Taquigrafía y Mecanografía. Las interesadas pueden dirigirse, por carta, al departamento de personal apartado 1363, de San Sebastián, con historial y pretensiones económicas. (R. O. C. 11.595).

**NECESITO** asistente, de 9 a 7. Razón, Avenida Cid, 22, 2.º, centro. Teléfono 226064.

**EMPLEADA** de hogar, se necesita, bien retribuida. Interesadas, presentarse en Avenida Generalísimo, 5, 1.º izquierda. De 5 a 7 tarde.

**SE NECESITAN** dependiente y aprendiz de mostrador. Informes Cafetería Osaka.

**PARA** Barcelona, ocupación complementaria de medio día (supuesta otra principal) muchacho con conocimientos de mecanografía, caligrafía y archivo. Escribir, a mano, enviando foto e indicando teléfono, al apartado Correos 5053 Barcelona

**SE NECESITA** maquinista para grúas y conductor primera, para volquete. Teléf. 208708. (R. O. C. 11.637).

**APRENDIZ**, sobre 16 años de edad, precisa Licores del Barrio. Barrio Gimeno, 10. (Registro O. C. 11.643).

**SE NECESITA** chica. Calera, 17. Teléf. 209441.

**ASISTENTA** necesito, mañanas. Fernando Alvarez, 3, 5.º, derecha.

**NECESITAMOS** dependiente y aprendiz de mostrador. Mesón del Cid, plaza Santamaría, (R. O. C. 11.158).

**NECESITO** chica fija. Generalísimo, 9, 4.º

**SE NECESITA** externa, de 3,30 a 5,30. Teléfono 205231.

**CHICA** o asistente. Avenida del Cid, 16, 7.º, I Escalera, derecha. Tardes.

**SE PRECISA**, para talleres de vehículos industriales chofer con carnet primera especial y oficiales mecánicos de primera, segunda y tercera. Razón, teléfonos 209725 ó 223567.

**SE OFRECEN** poceros con compresores y montacargas. Calle San Francisco, número 155, 1.º C.

**SE NECESITA** muchacha, de unos 40 años, para atender señora buen sueldo. Espolón 2. Teléf. 203327.

**SE NECESITA** chica fija, con informes, Teléfono 220371.

**SE OFRECE** señorita para cuidar niños, mañanas. Experiencia. Teléfono 202447. Ascen María.

**SE OFRECE** chico 17 años, desde las cuatro de la tarde, para taller o similar. Teléf. 227534.

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SEÑORITAS** para niños, sábados y domingos. Teléfono 202447.

**SE OFRECE** joven media jornada, carnet segunda. Teléfono 225834.

**CALDEREROS**, precisa «Intrame». Oficiales primera, segunda, tercera. Interesante retribución a convenir. Escribir con referencias al apartado de Correos 357. Valladolid. Referencia 4000.

**SE NECESITA** chica externa, con informes. Plaza de la Cruzada, 6, 8.º, C.

**CHICA** fija, buen sueldo, preferible con informes, poco trabajo. General Vigón, s/n., Edificio Otamendi, 7.º A. De 1 a 4.

**SE NECESITA** chica fija, con informes, Teléfono 220371.

**SE OFRECE** señorita para cuidar niños, mañanas. Experiencia. Teléfono 202447. Ascen María.

**SE OFRECE** chico 17 años, desde las cuatro de la tarde, para taller o similar. Teléf. 227534.

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SE VENDE** remolacha forrajera. Rosendo Muñoz. Palazuelos de Muñío. Teléfono 202447.

**PELUQUERAS!** Secadores, butacas, enseres, líquido. Barato. Seminuevo. Teléfono 209355.

**SE NECESITA** chica externa, con informes. Plaza de la Cruzada, 6, 8.º, C.

**CHICA** fija, buen sueldo, preferible con informes, poco trabajo. General Vigón, s/n., Edificio Otamendi, 7.º A. De 1 a 4.

**SE NECESITA** chica fija, con informes, Teléfono 220371.

**SE OFRECE** señorita para cuidar niños, mañanas. Experiencia. Teléfono 202447. Ascen María.

**SE OFRECE** chico 17 años, desde las cuatro de la tarde, para taller o similar. Teléf. 227534.

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**SE NECESITA** asistente, soltera, de 10 a 6,30. San Juan, 20, 2.º

**SECRETARIA** necesita importante empresa; recibir y eventualmente vender en oficina. Presencia, facilidad palabra, máquina. Presentarse, tardes, 4 a 7, oficina 605, calle Vitoria, 17. (R. O. C. 11.647).

**ENCUESTADORES** deseen ganar dinero horas libres, encuesta sencillísima, presentarse tarde, 4 a 7, Oficina 605. Calle Vitoria, 17. (Registro O. C. 11.647).

**VENTA** de locales exentos. Teléf. 205803.

**SE VENDE** piso amueblado, céntrico, calefacción central. Interesados, pasarse por Avenida del Cid,

# Los tres grandes campeonatos de la Feria Nacional de Ganado Frisón celebrada en Bilbao, conquistados por la "Granja de Retortillo" de Burgos

Ha obtenido los títulos de gran campeón de machos gran campeona de hembras y ganadería campeona

El concurso, de carácter nacional, ha constituido un gran éxito

La Feria monográfica nacional de ganado vacuno de raza Frisón, celebrada en el recinto del II Ferial Agrario de Vizcaya, ha constituido un éxito sin precedentes en la historia de los concursos ganaderos de esta especialidad en el país. Ello se ha debido no sólo al número de ganaderías que han formado parte en este I concurso Asociación Nacional Frisón Española 1974, con 23 explotaciones representadas, sino por la extraordinaria calidad del ganado que ha concurrido a Bilbao desde toda el área nacional.

En esta competición ganadera, Burgos ha obtenido el más resonante triunfo a través de la ganadería de la «Granja de Retortillo». Esta explotación agropecuaria burgalesa ha conseguido, entre otros muchos, los tres más importantes premios de estos campeonatos eliminatorios. En primer lugar, en el Campeonato de toros y subiguiente gran Campeonato de machos, obtuvo la calificación de campeón y gran campeón, respectivamente, con el toro Victoria Van de Beemsterhoeve (Trofeo del ministro de Agricultura). Asimismo, en el Campeonato de vacas y subiguiente gran Campeonato de hembras, obtuvo la calificación de campeona y gran campeona, respectivamente, con la vaca Hurtgen Majority Fame (Trofeo del subsecretario de Agricultura). En este mismo Campeonato obtuvo también la «Granja de Retortillo» la calificación de reserva de gran campeona con la vaca Marmac Mauden Alert. Completando este espectacular resultado, la «Granja de Retortillo» ganó el Campeonato de Descendencia de vacas y finalmente, en el Campeonato de Ganaderías conquistó el título de Ganadería Campeona (Trofeo de la Excelentísima Diputación de Vizcaya).



El toro "Victoria Van de Beemsterhoeve", gran campeón de machos en la I Feria Monográfica Nacional de Ganado Vacuno de Raza Frisón celebrada en Bilbao. Al pie, la vaca "Hurtgen Majority Fame" que alcanzó el título de gran campeona de hembras en el mismo certamen.

Tenemos que felicitarnos de este extraordinario triunfo de una ganadería burgalesa en competición con las mejores empresas agropecuarias del país. También hemos de destacar el alto grado de calidad selectiva que esta alcanzando la vaca frisón en España y el éxito de esta Feria monográfica nacional de Ganado Vacuno de raza Frisón de Bilbao. Sus organizadores pueden sentirse satisfechos del ágil y perfecto funcionamiento con que se ha desarrollado el certamen.

# TOIROS

## Alicia Tomás, la primera mujer hospitalizada en el Sanatorio de Toreros

Fue herida el domingo en la plaza de Guadalajara

RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

Triunfaron en estos festejos los siguientes diestros: El domingo último hubo cuatro corridas de toros en los ruedos españoles. Estos festejos tuvieron por marco las plazas "Monumental" de Barcelona, Zaragoza, Fuengirola y Palma de Mallorca. La corrida que iba a celebrarse en Valencia y que fue aplazada el día anterior, fue suspendida definitivamente a mediodía, en que cesó de llover. Parece que la venta en taquilla, hasta el momento de la suspensión, era muy floja.

Joaquín Bernadó (dos orejas) y Enrique Patón (una oreja), en Barcelona; Angel Teruel (dos orejas y un rabo), en Zaragoza; Francisco Rivera "Paquirri", que toreó su última corrida de la temporada en España (tres orejas), Miguel Márquez (dos orejas) y José María Manzanares (una oreja), en Fuengirola; Antonio Correa (una oreja), en Palma de Mallorca.— (Resumen de "Cifra" y "Logos").

LA PRIMERA MUJER QUE INGRESA EN EL SANATORIO DE TOREROS

Madrid (Cifra).— Alicia Tomás ha ingresado esta mañana en el Sanatorio de Toreros, constituyéndose así en el primer caso de mujer torero, que ingresa en el Establecimiento sanitario.

Resultó cogida Alicia Tomás el pasado sábado, en la plaza de toros de Guadalajara y presentaba contusión en el muslo izquierdo, cara anterior, con rotura de fibras musculares,

de pronóstico reservado, que la impidió continuar la lidia.

Puestos al habla con la torero, que descansa en una habitación del Sanatorio madrileño, ha manifestado a "Cifra" que los facultativos tienen que operarla pasado mañana y hasta entonces guardará el más absoluto reposo.

Según declaraciones de Alicia Tomás, en un primer momento se creyó que la cogida era grave: "Cuando eché mano a la pierna, sentí que las fibras estaban rotas y mucho dolor".

Dice también la torero que no fue herida por el asta del toro, sino que, debido a la fuerza del "bicho" fue lanzada contra la barrera. "Por un momento —añade— creí que daría con la cara sobre las maderas, pero no fue así. Caí al suelo directamente. Entonces el toro me pisó va-

rias veces, pero ya no me produjo más lesiones de importancia".

Los médicos de la enfermería, de quienes dice Alicia Tomás que la atendieron magníficamente, aconsejaron a la torero que permaneciera quieta en todo momento, por la posibilidad de que las fibras llegaran a soldarse.

Sin embargo, y a falta de la decisión del doctor jefe del Sanatorio de Toreros, don Maximo García Latorre, tojo parece indicar que Alicia Tomás será operada el próximo miércoles.

Por último, la primera mujer torero que ingresa en el Sanatorio madrileño, declaró a "Cifra" que se encuentra preocupada por los numerosos contratos que no podrá cumplir, a causa del tiempo que lleve en recuperación de éste su primer percance.

## DELEGADO

CELAMERCK, S. A., dedicada a la fabricación y venta de especialidades agro-químicas, precisa cubrir puesto de Delegado Técnico Comercial, para la región Cantábrica.

EXIGIMOS:

- Titulación superior o media en Agronomía.
- Experiencia en puesto similar.
- Carnet de conducir.
- Residencia en Bilbao.

OFRECEMOS:

- Sueldo fijo, según aptitudes, más incentivos.
- Kilometraje y dietas de desplazamientos.
- Incorporación inmediata.
- Trabajo muy interesante para propia realización humana y profesional.
- Se garantiza absoluta reserva durante la selección, contestándose a todas las cartas.

Enviar fotografía y «curriculum vitae» a: CELAMERCK, S. A. Referencia «Delegado». Avenida Alclade España Muntadas, 172. HOSPITALET (Barcelona)

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — PRECIO: Treinta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 3,50 pesetas.

SE VENDE piso en calle Jesús María Ordoño, 2, 1.ª, derecha.

SE VENDE piso con peluquería, por traspaso, en calle Jesús María Ordoño, 2, 1.ª, derecha.

SE VENDE piso Hospital de los Ciegos, número 7, 3.ª, Dcha. Razon, Avellanos, 1. Mari-Cristi.

SE VENDE piso cuatro habitaciones. Teléfono 228869.

SE VENDE piso calle Belorado, 6. Cinco habitaciones, dos baños, calefacción central. Interesados, llamar teléfono 223561.

VENDO piso. Cabestredo, 3, 3.ª. Teléf. 207878.

VENDO local muy céntrico, 50 m.². Informes, teléfono 220125.

SE VENDE piso. Avenida del Cid, 89, 3.ª, B. Tardes.

VENDO local con patio grande, y maquinaria obra, en buen estado, barato. Benedictinas de San José, núm. 11. Ver de 5 a 6.

### Ganados y aperos

SE VENDE rebaño de ovejas. Adolfo Díez, Villandino.

SELECCIONADORAS limpiadoras clasificadoras «Jubus». (Tomamos a cambio usadas). Avenida Manuel Rivera, 4. Palencia.

VENDO tractor R-500 y aperos, rodillo de agua, abonadora y cinco cerchas de 10 metros. Teléfono 1. Castrillo de Murcia.

VENDO dos machos burreños. Isaias Puente, Villarmentero.

VENDO 16 tetones belga-landrace. Sr. Bernardo, Carretera Valladolid, kilómetro 5.

### Huéspedes

CEDO habitación con dos camas con derecho a cocina a dos señoras. Santa Clara, 36, 2.ª, A.

HABITACION, sólo dormir o derecho cocina, preferible caballo. Teléfono 204850.

CASA particular, pensión completa o dormir, dos chicas. Calle Belorado, 6, 6.ª, habitación 26. Teléfono 223561.

SE ADMITEN tres a dormir, preferible chicas. Calle Alhóndiga, 3, 6.ª - 22.

PENSION completa o sólo dormir. Concepción, 3, 1.ª, Izqda.

### Pérdidas

HA LLAZGO alianza oro. Llamar al 200459.

PERDIDA perro dálmata, atiende por «Bob» y perra loba, atiende por «Chulas». Son peligrosos. Llaman al teléfono 209048. Se gratificará.

### Muebles

VENDO parque y silla de niño. Juan XXIII, 24, 2.ª, 6.ª

SE VENDEN muebles de ocasión, económicos. Diego Lainez, 9, 4.ª, izquierda.

### Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas. Tele-Orly Teléfono 200297

TELEFUNKEN Servicio oficial Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541 208304

ELBE Servicio oficial Reparaciones todas marcas Santa Agueda 16. Tels 201541 204657.

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente domicilio Teléf. 201986 204657

«ELBE». Televisión la vadoras Servicio técnico oficial a domicilio Teléfono 220294

RADIO Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales Servicio técnico Marconi Caizadas 18 Teléfono 221529

TUDANCA, Reparaciones de televisores, todas las marcas, con garantía. Teléfono 205652. Avellanos, 4, 1.ª

T.V. GAMONAL repara su televisor a domicilio, en el día. Todas marcas. Con garantía. Teléfono 229842.

### Traspasos

SE TRASPASA local céntrico, con instalación propia comercio. Teléfono 202439.

AUTOSERVICIO Calzadas, alimentación, traspaso, buena clientela. Calzadas, 88. Teléfono 221085.

TRASPASO bar-restaurante. Muchas facilidades. Interesados, escribir a la referencia «Restaurante». Apartado 140. Burgos.

TRASPASO gran local calle Moneda, propio cualquier industria. Teléfono 201964.

TRASPASO tienda de ultramarinos, por no poderla atender. Santa Ana, 21.

### Varios

FUNERARIA San José. Traslados. Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

VENDEMOS artículos de regalo propios para bodas, con cincuenta por ciento de descuento por quitar la sección Epifanio

LIBRERIA «Stylos». Fotocopias desde 50 céntimos. Librería, Papelería Material escolar. T. Imprenta. Junta a Capitanía. Teléfono 209629.

SEGUROS SOCIALES, tramitamos. Madrid, 28, 1.ª, izquierda.

PLANOS, dibujo calzado, toma de croquis en lugar. Torres, perito. Compás, 9. Las Huelgas.

PISOS. Acuchillados, barnizados, «Limpieza Pulidora» Laim Calvo, 7. Teléfono 203699

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 237358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852

Nuestros teléfonos: Admón. .... 207148-49 Redacción ..... 201280

## ARANDA

Desdichado arbitraje del partido Gimnástica Arandina - Cacabelos suspendido con resultado adverso (3-2) para el conjunto local

### LA GUARDIA CIVIL EN LA FIESTA DE SU PATRONA

Ya en el número del domingo pasado apuntábamos algo de los actos que tenía preparados el Cuerpo de la Guardia Civil para conmemorar la festividad de su Patrona. Nuestra Señora la Virgen del Pilar.

A las doce de la mañana en la parroquia de Santa María se celebró una misa a la que asistieron las autoridades locales, terratenientes y personal del Cuerpo franco de servicio, con uniforme de gala así como infinidad de fieles que llenaban el amplio recinto del templo.

Finalizada la misa, autoridades e invitados se trasladaron a los locales del cuartel de Cuerpo en cuyo patio se sirvió un vino español haciendo los honores el capitán D. José María Sanz Pinilla y demás oficiales del Puesto.

A continuación y en el mismo patio a través de los micrófonos de Radio Juventud tuvo lugar un acto simpático en extremo, el de la entrega a los triunfadores en las diferentes competiciones del personal del Cuerpo y de los hijos de los mismos acercándose a la mesa que se había instalado a tal efecto y en la que se habían dispuesto los distintos trofeos que se otorgaron a los ganadores.

Como decimos, fue un acto simpático y emotivo al mismo tiempo por el

significado de la fiesta y el gran fervor de este Cuerpo hacia su Patrona.

### OPERACION DE IDA Y RETORNO

Durante estos dos últimos días festivos, estas breves vacaciones han originado los consabidos embotellamientos en las carreteras y en las travesías por nuestra población, afortunadamente sin accidentes que lamentar.

El paso de la travesía continúa siendo uno de los problemas que es necesario resolver con la mayor urgencia, ya que por mucho servicio y esmero que se ponga en la ordenación del tráfico, el puente sobre el Duero no es susceptible de ampliarse a tenor de las necesidades para hacer fluida la circulación sobre él y sobre todo, este problema se agudiza en días como éstos, en los que tienen lugar esas operaciones de ida y regreso de las vacaciones.

Contribuyó a complicar el problema el coincidir con la vendimia, por la desesperante lentitud de las paleras e incluso de los tractores con sus remolques operaciones por otra parte de todo punto necesarias y determinantes de un mayor entorpecimiento de la circulación.

### LAMENTABLE EL PARTIDO DEL PASADO DOMINGO

Tarde fría regular entrada de público y pésima actuación del equipo arbitral.

El pedido neutral por el equipo visitante, y motivo único de la invasión del campo por parte del público, harto de parcialidades e ineptitudes que exaltó el final del encuentro, a falta de 16 minutos para su terminación. Caso insólito que nunca se había conocido en nuestra población.

El árbitro vallisoletano Vallejo, que va habiendo actuado en Aranda siguiendo la misma tónica que el domingo asistido en las bandas por liniers del mismo Colegio, alineó a los equipos así:

Cacabelos: Rubio; Cela, Pinilla Polo; Quino, Caramés; Campos Richard, Manolo Luso y Sibran.

Arandina: Maté II; Ovejás Maté I, González; Soto, Espinosa; Herguedas, Felipe, Tobes Rico y Manolín.

Se inicia el partido con ataques locales, pese a fugar contra el viento y a los 2 minutos un centro de Herguedas lo remata Tobes rozando el poste. El primer saque de esquina contra los visitantes se produce a los 12 minutos y un minuto después un nuevo centro de Herguedas es recogido por Rico, que después de driblar a dos contrarios bate a Rubio. Es el 1-0. En el minuto 32, se produce el empate. Hay un centro de Campos y ante el fallo colectivo de la defensa local es rematado por Manolo al fondo de la red. Vuelve a presionar la Arandina y en el minuto 43 el árbitro inicia su interminable serie de arbitrariedades anulando un gol a los locales llegándose al descanso con empate a un gol.

Al comenzar la segunda parte, en as filas locales, Floren sustituye a Felipe; en el minuto dos se efectúan dos saques de esquina contra los visitantes, el segundo de ellos por despeje a córner, al sacar el primero; en el doce en una arrancada visitante Manolo al que le siguen dos jugadores locales, ante la salida de Maté II, marca el segundo tanto para su equipo; en el 15 en una jugada peligrosa ante la meta local, un defensa despeja con el pie a córner, jugada que sigue de cerca el colegiado, pitando saque de esquina, pero el juez de banda Sr. Cetreño, señala el punto fatídico y tras las consiguientes protestas de jugadores y público, el señor Vallejo manda el máximo castigo que ejecutado por Richard se convierte en tercer tanto visitante. Sin duda el público de la parte opuesta a la tribuna donde hay más público por estar situada al sol, dirigió alguna frase al árbitro y éste agredió con el banderín a un espectador; siguió el juego y en ocasión en que Ovejás da una mano, el colegiado al mismo tiempo que sanciona la falta, enseña la tarjeta blanca al defensa local, lo que produce el desagrado del público. En las filas locales se efectúa la segunda sustitución, saliendo Fernández por Espinosa; en el 23 nuevo saque de esquina contra la puerta local; en el 24 y en una jugada, cuando ya estaba batido Rubio da la impresión de que el balón había llegado al fondo de la red, siendo sacado por un defensa visitante; en el 26 Manolín, en una afortunada jugada local, acorta distancias, marcando el segundo para su equipo. Llegamos al



Grupo de personal de la Guardia Civil de Aranda de Duero, al frente de su capitán don José-María Sanz Pinilla en la fiesta de su Patrona la Virgen del Pilar. (Foto Reyes)

minuto 29 y se reproducen los incidentes entre el linier y el público, agrediendo el primero con el banderín a dos espectadores más, sin que el público haya salido de la valla, entonces el Sr. Vallejo, señala la terminación del partido, lo que promueve el gran alboroto, siendo protegido el equipo arbitral por los directivos y la fuerza pública, cuando se retiran a la caseta.

El partido se desarrolló dentro de la mayor corrección por parte de los jugadores de los dos equipos, habiendo observado en el visitante que caía bastante del que vino la temporada pasada. Favorecido por el trío arbitral se desarrolló a su gusto, aguantando en los últimos minutos que se jugaron la avalancha de los locales, que apenas salen de la jurisdicción de los leoneses y de haberse finalizado el tiempo, pese a ese regalo

con que les obsequió el señor Vallejo, otro hubiese sido el resultado. Su comportamiento, como dejamos dicho fue correcto, de ahí que se prodigasen los elogios al Cacabelos.

Por lo que respecta a la Arandina, empezó muy fuerte, pero luego aflojó la presión que ejercía, reanimándose ante la adversidad, tirando mucho a puerta y dominando territorialmente. La primera contradicción fue la anulación del gol marcado en el minuto 40 de la primera parte y la segunda fue el penalty, que el linier y el colegiado se sacaron de la manga, reconociendo el público sus ráfagas de buen juego y el interés que pusieron en él.

Fue una lástima tropezar con ese equipo arbitral, que de eso no tuvo nada y que estuvo a punto de provocar un serio conflicto de orden público, es en lo que esos

árbitros vienen convirtiendo los campos de fútbol, por lo que nos hemos atenido a la película del partido, que es donde se pueden reflejar bien los hechos.

Claro que los informes particulares de los colegiados, puede que pesen más en la Federación, pero nuestra obligación de informadores está reflejada en la crónica que publicamos, los comentarios vendrán después.

Y ahora tan sólo nos resta ver el resultado de los informes y la resolución federativa teniendo en cuenta que, según el calendario de la Federación, el próximo domingo también le corresponde a la Arandina jugar en su casa frente al Zamora. ¿Podremos ver el partido?

FARMACIA DE GUARDIA

Señora hija de don Julio Mira, plaza del Caudillo, 13.

## EMPRESA NACIONAL

PARA SUS OBRAS DE VALLADOLID, BURGOS SORIA Y PALENCIA

NECESITA

## ENCARGADOS DE OBRA

PROBADA EXPERIENCIA

Sueldo anual del orden de las 450.000 pesetas

Interesados escribir a, Sr. Hernando Cristóbal Colón, 7-1.º-B. BURGOS

PRIMERA MARCA NACIONAL DE JABONES Y DETERGENTES PRECISA PARA SU DELEGACION EN BURGOS

## VENDEDOR

SE OFRECE:

- Productos conocidos y estimados.
- Integración en nómina.
- Retribución fija.
- Dietas.
- Kilometraje.
- Comisiones.
- Posibilidades de promocionar.

SE REQUIERE:

- Dedicación exclusiva.
- Residencia en Burgos y conocimiento de la provincia.
- Dinamismo y seriedad.
- Vehículo propio.
- Preferible con experiencia en el ramo.

RESERVA ABSOLUTA PARA COLOCADOS Los interesados pueden escribir de puño y letra a Sr. Ortega, Particular Ruiz Dorronsoro, 3-6.º Deha

(R. O. C. Núm. 11.841)

## PINTURAS BRUGUER, S. A.

### DESEA AMPLIAR SU EQUIPO DE VENDEDORES

OFRECEMOS:

- Zona a cubrir: Burgos, ciudad y provincia.
- Importante clientela en la actualidad.
- Inclusión en plantilla y Seguridad Social.
- Sueldo fijo inicial superior a 240.000 pesetas.
- Dietas y kilometraje.
- Importante comisión sobre ventas directas e indirectas.
- Formación específica a cargo de la Empresa.

REQUERIMOS:

- Experiencia en ventas.
- Deseos de labrarse un sólido y estable porvenir.
- Servicio militar cumplido.
- Vehículo propio (no imprescindible).
- Residente o dispuesto a residir en la zona.

Recibiremos su historial detallado en nuestra Delegación: Apartado de Correos número 52, BASAURI (Vizcaya), o concertar entrevista: Teléfono 494090 de BILBAO. SR. SANCHO.

(CNS-3/2.772)

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD

### Brillante conmemoración de la festividad del Pilar



La Guardia Civil honró como todos los años a su Santa Patrona la Virgen del Pilar. Aquí vemos a autoridades, miembros de la Guardia Civil e invitados en la puerta de la iglesia de San Nicolás. — (Foto Juan Muro)



El personal de Correos con las autoridades locales a la salida de misa el día del Pilar. (Foto Juan Muro)

Muchos alicientes han tenido estos días de fiesta. Comencemos por decir que el ambiente comenzó a animarse de víspera, con las extraordinarias fiestas sociales de las «peñas» de «Los Barbis» y «Los Chachis», que pusieron en marcha dos magníficos programas en honor de San Eduardo y la Virgen del Pilar, respectivamente, cuyos actos prosiguieron durante el sábado y el domingo. Y sabemos que en algunos de estos actos, estuvieron presentes, entre otros, el gobernador civil de la provincia y el presidente de la Comisión de Festejos de Ayuntamiento de Burgos.

El día del Pilar, amaneció soleado, para después tornarse frío, pero ello no fue obstáculo para que la fecha se celebrara brillantemente, destacando los actos organizados por la Guardia Civil y el personal de la Administración de Correos, que comenzaron con misas en San Nicolás y la Sagrada Familia. Con todas estas cosas y las sucedidas el domingo, el ambiente ha sido de gran fiesta y la animación extraordinaria en todos los sectores. Y para que todo resultara redondo, la proeza del Mirandés al vencer al Eibar a domicilio, sumando dos puntos valiosísimos y reanimando a los aficionados.

### ¿ARREGLO TOTAL O REMEDIO PROVISIONAL?



La placa de Juan Muro nos ofrece lo que estos días hemos visto en la calle de Ramón y Cajal. Unos montones de aglomerado que han sido distribuidos en los lados de la calle en toda su largura. Se habló de que se iba a pavimentar toda la calzada, obra de envergadura por la extensión y anchura de la misma, y ahora, nos cabe la duda de si los trabajos que se van a iniciar, corresponden a la renovación total o se trata simplemente de un arreglo provisional, en espera de que el Ayuntamiento apruebe el presupuesto correspondiente.

Sea como fuere, nos satisface que la calle de Ramón y Cajal sea objeto de atención, porque la verdad sea dicha, estaba a falta de ello, ya que presentaba numerosos baches que hacían dificultosa la circulación y ofrecían un pobre aspecto.

### AGENDA DE UTILIDAD

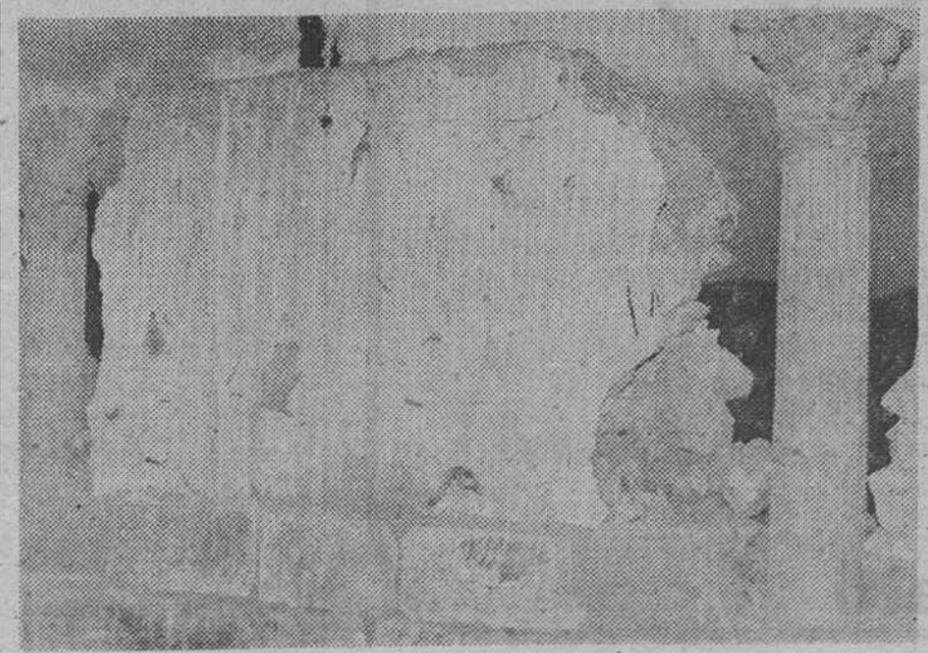
**FARMACIA DE GUARDIA**  
Hoy, martes, corresponde de guardia a la farmacia de la licenciada doña Teresa de Castro de Arenal, esquina José Antonio.  
**TELEFONOS DE URGENCIA**  
Hospital de Santiago, números 312015 y 311618.  
Ambulatorio 18 de Julio, núm. 310689.  
Cruz Roja, núm. 310037.  
Delegación de DIARIO DE BURGOS, núm. 311761.  
Parque de Bomberos, número 310000.

### Importante hallazgo arqueológico

No lo decimos nosotros, que de ello no entendemos apenas nada. Pero, según se nos comunica, el hallazgo es importante y, naturalmente, no lo discutimos. Si que podemos decir que nadie esperaba encontrar estas columnas entre los muros del viejo lavadero conocido por La Poza, sito allá entre las huertas de la parte derecha de la carretera de Orón. Al proceder los bomberos al derribo de los muros, vieron con sorpresa, aparecer las columnas, e inmediatamente se dieron cuenta de que podían tener un valor arqueológico, comunicando rápidamente el hallazgo a la autoridad, montándose un servicio de vigilancia, mientras que por el personal técnico se da un veredicto por el hallazgo y se toman decisiones sobre el mismo.

que, como se puede apreciar, están en casi perfecto estado de conservación.

Esto ocurría el viernes, por la tarde y «Foto García» nos cede esta fotografía obtenida en el lugar donde han aparecido estas columnas



### Concierto del Orfeón en el Sanatorio de Leza

Bonito gesto el de nuestro Orfeón Mirandés, que el pasado domingo, por la mañana, se desplazó al sanatorio de Leza, para ofrecer un concierto a los acogidos en dicho Centro, especialmente a los mirandeses y de éstos a Pedro Juez, componente del Orfeón y director del ochote sanjuanero de «El Escándalo».

Sobre las dos de la tarde, llegaron los orfeonistas a Miranda, después de un feliz viaje y con la satisfacción de haber cumplido una buena misión.

El concierto tuvo como escenario el comedor general del sanatorio, en el que se congregaron buen número de personas, tanto del censo sanatorial como de la comunidad de religiosas y visitas que habían acudido a visitar a sus familiares.

La próxima actuación programada — puede haber otras — del Orfeón Mirandés, será el día 31 de Octubre, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, con motivo del «80 Día Universal del Ahorro». Asimismo actuará ese día el coro de la cofradía de San Juan del Monte que, como se sabe, está compuesto por elementos del Orfeón Mirandés.

El repertorio fue corto, para no alterar el horario del Centro y se compuso, en la primera parte, de obras religiosas interpretándose la «Coral de Bach», «Cantemos, Cantemos», «Mi estrella eres tú», «Negro espiritual» y el «Ave María» de Victoria. En la segunda parte, ya con obras populares, «El peregrino», de Jaroff; «Ku-Ku», asimismo de Jaroff; «Con aire» (canción montañesa), finalizando con las habaneras «Torrevieja» y «Adiós a Granada».

### RESULTADOS DEL FUTBOL MODESTO

Otra buena jornada para los equipos modestos mirandeses, siendo la nota discordante el Hostal Galicia que cosechó otra nueva derrota. No están los «gallegos» en vena de aciertos, o bien han extrañado la nueva categoría. Por lo demás la jornada fue altamente satisfactoria, como puede apreciarse por los resultados:

- Castellano Club, 7; Huesca Apolo, 0.
- Hostal Galicia, 0; River Ega, 1.
- Bañamaiso, 1; Polideportivo Ence, 5.
- Yagüe, 1; Radio Juventud, 2.
- Deóbriga, 5; Nájara, 0.

### Desde el sábado, un nuevo sacerdote mirandés

El joven José María Mas celebró su primera misa en una solemnísimas ceremonia en la parroquia de San Nicolás de Bari

El Orfeón Mirandés realizó el acto interpretando varias composiciones de música sacra

Hoy, en estos tiempos en que las vocaciones religiosas escasean, supone un gran acontecimiento que un hijo de Miranda haya cantado su primera misa y precisamente en su ciudad natal. De ahí que el pasado sábado, festividad de Nuestra Señora del Pilar, a las siete de la tarde, el citado templo parroquial ofreciera un impresionante aspecto, llenándose de fieles las amplias naves. Más de una veintena de sacerdotes, entre los que se contaban los párrocos y superiores de los colegios mirandeses concelebraron la misa con el nuevo sacerdote. En el coro, el Orfeón Mirandés, acompañado al órgano por el R. P. Ramiro, interpretó bellas composiciones de música. Tras del be-

samanos, en los amplios salones de la cripta parroquial se sirvió un vino español a todos los invitados al acto.

SU RESTAURANTE  
**LA MORENA**

## EL BURGOS PUNTUO EN BARCELONA

(Viene de la página central)

Al final del encuentro figuró un empate a dos goles y al descanso empate a un tanto, lo cierto es que el Barcelona At. fue el equipo que abrió siempre la marcha en el tanteador; pero el éxito radicó en que el Burgos tuvo fuerza para replicar en seguida.

Hubo animación en los graderíos, igualmente porque la pasión se dividía en dos bandos, ya que fueron muchos los burgaleses que acudieron a presenciar el encuentro y animaron de forma continuada a los defensores de sus colores favoritos, aunque, como es natural, el mayor número fuera el de «hinchas» catalanes.

Planteó el Burgos un partido ofensivo desde los comienzos en busca de una victoria o, quizás de abrir primero el marcador, pero el Barcelona At. no se amilanó nunca. Jugó de tu a tu al Burgos, empleó las mismas armas y su acierto en los disparos le permitió adelantarse con un gol a los pocos minutos de iniciado el juego.

Este tanto sirve de acicate a los forasteros que, con gran brío buscan el empate, lo que consiguen dos minutos después y va aunque con buen fútbol y gran ritmo se consumen los minutos hasta el final del primer tiempo. Lo cierto es que, aunque faltaba más de media hora para el descanso, los marcadores continuaron inactivos por la falta de seguridad en los disparos de ambas delanteras, eficaces en su empuje, pero nulas ante el portal adversario, aunque el Burgos estrelló dos balones en los postes, a tiros de Navarro y Viteri.

En la segunda fase el cariz fue distinto. Los dos equipos se tomaron respeto el uno al otro, cuidaron más sus zonas de retaguardia; el Burgos sacó a Raúl y Soroa para reforzar su zaga y al faltar hombres adelante la cosa perdió en gran par-

te su emoción y las jugadas dejaron de tener la calidad de antes. No obstante ello, volvió a animarse el encuentro al marcar nuevamente el Barcelona At. a escasos minutos del final, por lo que parecía que todo estaba ya decidido.

El Burgos muy machacón se adelantó otra vez hacia el área local, brotó algo de juego duro, hubo una expulsión, la de Fuster en el bando local, por entrada violenta y se consumió el tiempo reglamentario con triunfo local; pero en los minutos de descuento, ya que pasaban casi dos de los 90, el Burgos pudo igualar la contienda, en un gol marcado por Juanjo, en remate en plancha, pleno de oportunidad y valentía.

En conjunto, partido bueno por ambos bandos, con jugadas de clase y la única mancha de los conatos bruscos de la segunda mitad, más acentuados por el bando local, que luchó con mucho genio.

Tal y como se tenía el equipo burgalés ha sido un duro y difícil rival para el Barcelona Atlético que, en su debut esta temporada en Segunda División, está acusando ciertos desajustes. Sin embargo, hoy luchó a tope y con brillantez, en algunos momentos. Ha sido su mejor partido de la temporada, lo que hace más meritorio el empate burgalés. De todas formas, y resultado aparte, aunque esto sea sumamente importante ante la hora de adicionar puntos la mejor técnica y el mejor juego que se ha visto sobre el terreno han correspondido casi siempre al Burgos, que ha estado sobre el terreno en mejor posición táctica que sus rivales basando su juego principalmente en el entusiasmo y afán sin límites.

En resumen, creemos que el empate conseguido es justo pues juego y méritos hizo más que suficientes el Burgos para lograrlo frente a un Barcelona Atlético que creó bastantes problemas.

## OPINIONES DE LOS CRITICOS CATALANES

(Viene de la página central)

aficionado daba por sentenciado el encuentro, remataría a media vuelta, dentro del área, una cesión de cabeza de Mas, introduciendo el balón en las redes burgalesas. Júbilo, saltos y alegría en el banco barcelonista. Pero al igual que ocurriese tras el primer tanto, el empate parecía ser el destino del encuentro. Al árbitro se le paró el cronómetro, y cuando ya pasaban dos minutos del tiempo reglamentario, Valdés, desde la derecha, centra a media altura y Juanjo, solo en el punto fatídico, se lanza en plancha batiendo a Castell. Desilusión en el campo y alegría en parte de los graderíos por parte de los aficionados burgaleses, invasión del césped con pancartas visitantes y manos a la cabeza de Luis Aloy y sus muchachos.

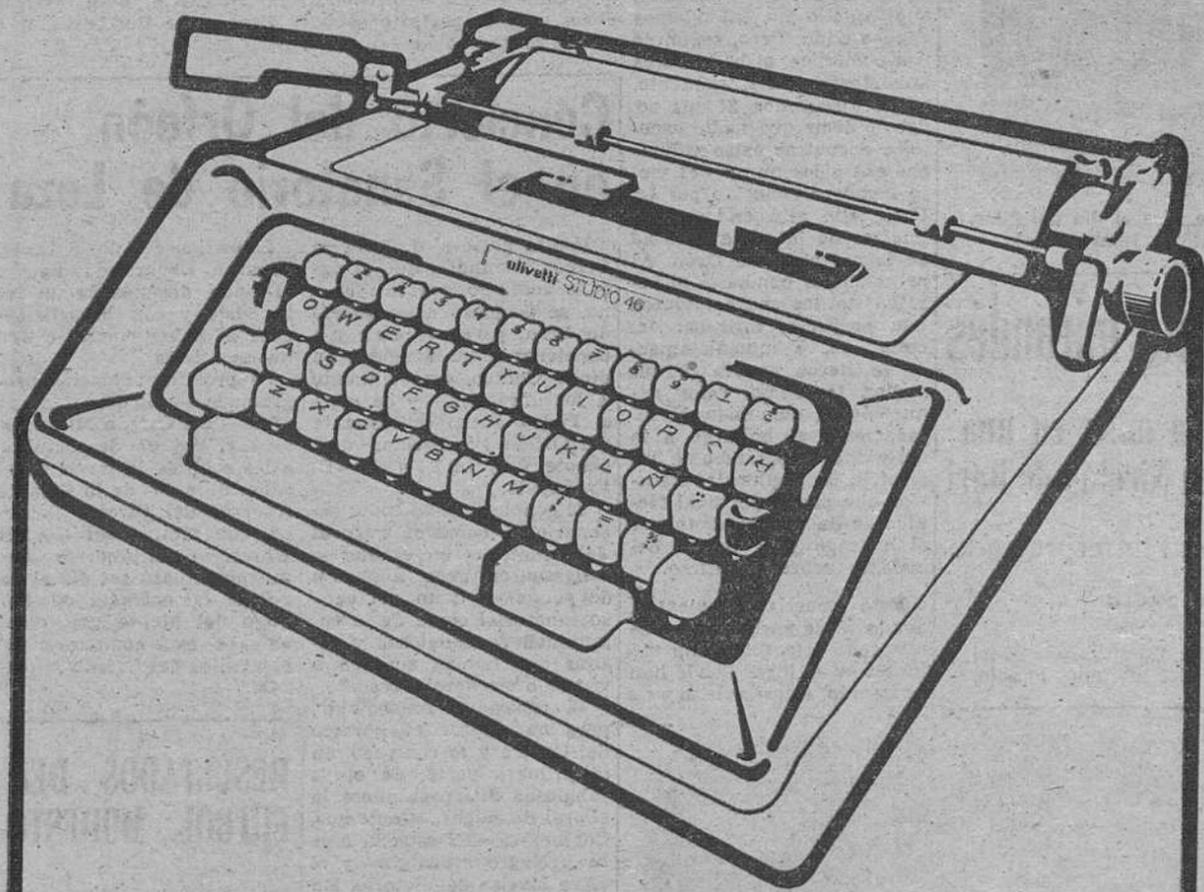
Alfredo Rueda se expresa así en "Marca":

"Los jóvenes jugadores del Barcelona Atlético todavía no le han tomado la medida a la Segunda División. Hoy, ante el Burgos han dado la sensación de jugar excesivamente preocupados por los goles que van encajando en cada uno de los desplazamientos, y, de este modo, por dos veces la ventaja que lograron en el marcador fue anulada por unos rivales con superior experiencia y talla física. La mayor corpulencia de los burgaleses, su veteranía, les ha hecho acreedores a uno de los dos puntos en juego, siendo, por tanto el empate fiel reflejo de los méritos hechos por los propietarios.

El Burgos realizó uno de esos clásicos partidos de visita, procurando cerrar sus líneas y mover el contraataque con oportunidad. Esta paciente cautela le ha dado éxito en las dos veces que el Barcelona Atlético se adelantó. En ambos momentos de euforia de los jóvenes barcelonistas el Burgos halló la ocasión para replicar certeramente. Sus mejores hombres han sido Juanjo, Viteri y Juanjo, sin olvidar que el guardameta Gorospe, un tanto inseguro en muchas fases, realizó una sensacional parada en el minuto setenta y cinco a disparo de Martínez.

Los castellanos se conformaron con este empate, sin atreverse en ningún momento a buscar la victoria. El Barcelona Atlético, con Olmo, Martínez, Costa y Fortes como hombres fuertes, y el oportuno Aicart, ha puesto de relieve que precisa de un endurecimiento general en las acciones de sus líneas para no dejarse sorprender en una categoría en la que el fútbol puro no se resquebraja frente al temperamento y el poder físico. Pero de esto a que los jugadores, como en el caso de Fortes, pierdan los nervios, hay una distancia".

## OLIVETTI STUDIO 46 en el estudio, en los estudios "es más que una portátil"



La Olivetti Studio 46 es una máquina de escribir transportable que cuenta, sin serlo, con alguna de las características de los modelos mayores. Por ejemplo, carro de 12 pulgadas que admite la letra de cambio sin necesidad de doblarla.

Es una máquina sólida, estable y de alto rendimiento.

Es una máquina para escribir personalmente, para convertir en palabras el propio pensamiento.

En el despacho, en el colegio, en la universidad; es más que una portátil.

**olivetti**

EMPRESA DEL POLO DE VILLALONQUEJAR

**PRECISA**

UN AUXILIAR TECNICO PARA ORGANIZACION

**TORNEROS  
MONTADORES  
y CHOFER**

Los interesados deberán presentarse de lunes a viernes, de 9 a 13 y de 15 a 18 horas en AMVISA, Polígono Industrial de Villalónquejar, Calle, 2.  
(R<sup>o</sup> O. C. núm. 11.648)

## REGRESA LA SELECCION ESPAÑOLA DE FUTBOL

Madrid (Logos). — "Si el partido España-Argentina no fue muy bonito es debido a que los argentinos no pudieron imprimir su juego de habilidad y dominio del balón" ha declarado el seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala a su llegada al aeropuerto de Barajas sobre las diez y media de la mañana en vuelo procedente de Buenos Aires, vía Río de Janeiro y Las Palmas.

Acompañaban a los expedicionarios el delegado nacional de Educación Física y Deportes don Juan Gich, el presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Payá y varios directivos.

Agregó Kubala que el estilo de fútbol de habilidad era una cosa que ya había pasado a la historia, porque actualmente se juega el fútbol europeo de ataque y defensa, lo que se ha dado en llamar "fútbol total".

Se refirió a que estaba contento del rendimiento de los jugadores españoles que cumplieron bien las misiones que les encomendadas. El objetivo principal —dijo— era controlar a Argentina en el centro del campo para neutralizar su habilidad y eso se logró.

Al referirse a los debutantes Villar y Benítez manifestó que estaba contento del rendimiento que habían tenido y que contará con ellos en el futuro.

Finalizó diciendo que la táctica empleada por el equipo español les había dado resultado, ya que los argentinos tuvieron pocas oportunidades.

La mayor parte de los expedicionarios, tanto directivos como jugadores, técnicos y periodistas, tuvieron que "sufrir" el breve pinchazo de la vacuna obligatoria al proceder de Hispanoamérica y carecer del correspondiente certificado médico.

## TENIS

### NASTASE, GANADOR DEL TROFEO MELIA

Venció a Bjorn Borg en un emocionante partido final

Madrid (Aifil). — Ilie Nastase se ha proclamado vencedor del III Trofeo Meliá, prueba puntuable para el Grand Prix de la Comercial Unión, al derrotar al joven sueco Bjorn Borg, por 6-4, 5-7, 6-2, 4-6 y 6-4, en encuentro dramático y emotivo que se prolongó durante más de tres horas.

La confrontación ha sido terriblemente disputada. Uno y otro han luchado sin desmayo, con total entrega, poniendo en juego sus mejores armas, lo que ha deparado un encuentro de alta tensión. El rumano comenzó dominador, muy concentrado y jugando blando sobre el revés de su adversario. Fue el enfrentamiento entre la insuperable técnica de Nastase y la enorme potencia de Bjorn. El resultado habla por sí sólo de lo igualado de la contienda. El rumano se anotó la primera manga de forma sencilla, pero un exceso de confianza, le hizo perder la segunda; pretendió brindar un espectáculo desechando los tantos fáciles y eso le costó la derrota en la segunda, después de haber llegado a tener un claro 4-2. Al adjudicarse el tercer set, Nastase llegó al descanso con ventaja en el marcador.

Tras los quince minutos reglamentarios de reposo, Bjorn muy fuerte, se puso con 2-0 favorable, pero no pudo con la reacción de su adversario que hizo cuatro juegos seguidos y consiguió empatar, aunque no pudo impedir su derrota parcial, que hacía necesario el quinto set. Este fue emocionante; Nastase sacó a relucir sus genialidades y obtuvo por segunda vez el título de este torneo.

### DOS PARTIDOS SUSPENDIDOS

Entre ellos se encuentra el Hellín - Jaén

Hellín (Aifil). — El encuentro de fútbol de Tercera División, grupo IV, Hellín - Jaén ha sido suspendido a causa del fuerte aguacero, que desde hace 48 horas cae sobre la ciudad albaceteña.

El encuentro, según acuerdo del árbitro, delegado federativo y equipo, tendrá lugar el primero de Enero de 1975. Este partido figura en el boletín de la jornada sexta de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, por lo que el boletín de la semana actual, constará de trece resultados solamente, como acertantes máximos.

### OTRA SUSPENSION

Totana (Aifil). — El encuentro Totana-Callosa se ha suspendido a consecuencia de la lluvia, por estar inundado el campo. El colegiado señor Balón del Toro, de acuerdo con los capitanes y delegados de los equipos decidieron la suspensión del encuentro, que se celebrará el próximo domingo, día 20.

## LAS QUINIELAS

### CIENTO TRES BOLETOS CON TRECE ACIERTOS

Cada uno percibirá 594.246 pesetas

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, quedó establecida como sigue:

- Castellón-R. Vallecana ... 1
- Sabadell-Oviedo ... x
- Valladolid-Tarragona ... x
- Tenerife-San Andrés ... 2
- Mallorca-Baracaldo ... 1
- Huelva-Santander ... x
- Alavés-Leonesa ... 1
- Barcelona At. Burgos ... x
- Orense-Córdoba ... 2
- Sevilla-Cádiz ... 1
- Salmantino Logroñés ... 2
- Lérida Tarrasa ... x
- Hellín Jaén (suspendido)
- Extremadura-Cartagena ... 2

Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, correspondientes a la jornada número seis:  
Columnas ... 66.771.589.  
Recaudación ... 333.857.945.  
55% de premios ... 183.621.870.

### REPARTO PROVISIONAL

61.207.290 pesetas a repartir entre premios de primera categoría de 13 aciertos (provisionalmente 103 columnas a 594.246 pesetas cada una); 61.207.290 pesetas a repartir entre premios de segunda categoría con 12 aciertos (provisionalmente 3.998 columnas a 15.309 pesetas cada una); 61.207.290 pesetas a repartir entre premios de tercera categoría con 11 aciertos (provisionalmente 55.478 columnas a 1.103 pesetas cada una).

### EL ESCRUTINIO

Madrid (Aifil). — Resultado provisional del escrutinio de las

## TELEDEPORTE

El próximo domingo se televisará el partido Salamanca Atlético de Bilbao

Madrid (Logos). — El próximo domingo, día 20, se televisará en directo desde el estadio Helmántico de Salamanca, el encuentro correspondiente al Campeonato de Liga que disputarán los equipos del Salamanca y el Atlético de Bilbao. Este encuentro dará comienzo a las ocho de la tarde.

El resto de las retransmisiones deportivas de la se-

mana está destinada al tenis, concretamente, al Trofeo Conde de Godó, que se disputará en Barcelona. De este trofeo se efectuarán retransmisiones en directo el jueves a las cuatro de la tarde el viernes a la misma hora, el sábado a las siete de la tarde, por la segunda cadena, y finalmente el domingo a las doce de la mañana.

## DINAMARCA Y RUMANIA EMPATARON A CERO

En partido de la Copa de Europa de selecciones nacionales

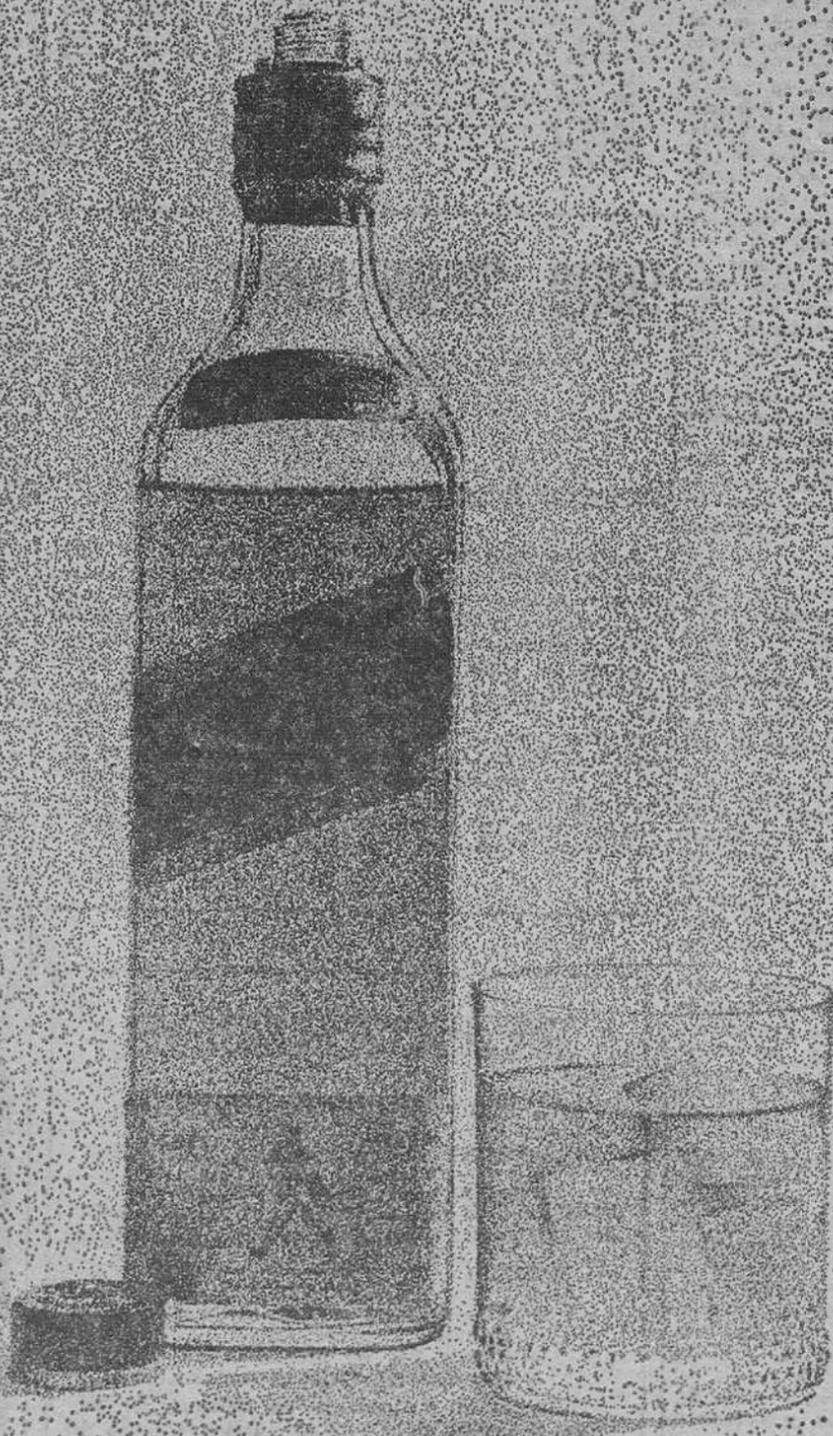
Copenhague (Aifil). — Dinamarca y Rumania han empatado a cero goles en partido internacional de fútbol, jugado hoy, correspondiente al campeonato europeo de selecciones nacionales. Asistieron al encuentro unos 20.000 espectadores. Dirigió el partido el árbitro alemán federal Ferdinand Bivrsi.

Después de este partido, la clasificación del cuarto grupo en el campeonato europeo queda establecida así:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ESPAÑA	...	1	1	0	0	2	1
Rumanía	...	1	0	1	0	0	1
Dinamarca	...	2	0	1	1	1	1
Escocia	...	0	0	0	0	0	0

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

# Tiene Vd. 10 segundos para reconocer esta botella.



En efecto, a Vd. le han sobrado 9 segundos. Johnnie Walker es el whisky escocés inconfundible.



**HOTEL TRES ESTRELLAS EN LA RIOJA**  
PRECISA  
**AYUDANTE DE COCINA**

Interesados dirigirse por escrito al número 11.634 Almirante Bonifaz, 3-3.º BURGOS.  
(R. O. C. Núm 11.634)

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

## EMPEORA LA SITUACION DE LA GIMNASTICA ARANDINA

La Ponferradina y Cultural Promesas se desquitaron de sus derrotas de la jornada anterior

Sumaron puntos en campo ajeno el Valladolid Promesas Cuéllar, Medinense y queda la duda del Cacabelos

Siguen sin suerte y sin encarrilar sus pasos la Gimnástica Arandina, que a sus adversidades acaba de unir la que supone la interrupción por el árbitro del partido que estaba disputando el domingo y que iba perdiendo ante el Cacabelos. De lo que fue dicho encuentro y de las causas que motivaron la decisión adoptada por el árbitro informa detalladamente a nuestros lectores nuestro corresponsal en Aranda. Queda por conocer las consecuencias que acarreen los hechos registrados en el campo de fútbol de la capital de la Ribera.

Lástima de oportunidad la que le chafaron al San Juan Marvi, de haber logrado su primer punto en campo ajeno. Pero como no sirve de nada lamentarse, vamos a consolarlos al menos pensando que el equipo va a más, acrecentando con ello sus posibilidades de puntuar en sucesivas salidas.

Para el Burgos Promesas tampoco esta vez hubo problema de ninguna clase, tal como se deduce de la crónica que insertamos en otro lugar.

A la Ponferradina debió escapar el rapapolvo que le dedicaron nuestros colegas de «Diario de León», cuyo redactor Pedro Blanco encabezaba así la crónica al partido Cuéllar - Ponferradina que ganaron los primeros por 4 - 1: «Apabullante derrota ante otro equipo de montón». Espoleados por ello sin duda, anteayer, el conjunto leonés obtuvo el mismo resultado, pero ahora de signo favorable y a costa del Guardo, que era el visitante de turno.

Asimismo, la Cultural Promesas que el domingo anterior había perdido por dos a cero precisamente ante el Guardo quiso mostrarse complaciente con sus seguidores y propinó al Bembibre un rotundo cuatro a cero que nos releva de cualquier comentario.

Otro cuadro ligado a reaccionar era el Zamora, perdedor en campo del Ciudad Rodrigo y esta obligación, moral más que otra cosa, le llevó a superar ampliamente al Venta de Baños, con el que iba emparejado y al que derrotó por 3 - 0.

Después de haberse subido a las barbas de la Ponferradina no tiene nada de particular que el Cuéllar saliese en Astorga pletórico de moral y dispuesto a todo. El fruto fue el empate a dos goles, que le otorga un valioso punto.

Idéntico resultado se registró el Toro, cuyo titular tuvo por contrincante a la Gimnástica Medinense. Nosotros nos hubiéramos inclinado en nuestro pronóstico por la victoria de los propietarios del terreno.

Mucho más aceptable nos parece, a pesar de lo apretado que resultó, la victoria del Valladolid Promesas en La Bañeza. Se ve que los vallisoletanos van poniéndose a tono con lo que de ellos se esperaba. Y por supuesto nada que objetar al triunfo del Peñaranda sobre el Sava. Galco a todas luces.

VICTOR MANUEL

ARANDINA, 2; Cacabelos, 3. Zamora, 3; V. de Baños, 0. BURGOS PR., 4; C. Rodrigo, 0. Peñaranda, 2; Sava, 0. Cultural Pr. 4; Bembibre, 0. Ponferradina, 4; Guardo, 1. Astorga, 2; Cuéllar, 2. La Bañeza, 0; Valladolid Pr., 1. Torosana, 2; Medinense, 2. Benavente, 1; SP. SAN JUAN, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BURGOS PR. ... ..	6	5	1	0	14	0	11 + 5
Peñaranda ... ..	6	4	1	1	9	5	9 + 3
Zamora ... ..	6	3	2	1	12	4	8 + 2
Valladolid Pr. ... ..	6	3	2	1	8	3	8 + 2
Cacabelos ... ..	6	4	0	2	14	8	8 + 2
C. Rodrigo ... ..	6	4	0	2	9	7	8 + 2
Ponferradina ... ..	6	3	1	2	11	10	7 + 1
Torosana ... ..	6	3	1	2	9	12	7 - 1
Cultural Pr ... ..	5	3	0	2	12	8	6
Cuéllar ... ..	6	2	2	2	11	11	8
V. de Baños ... ..	6	3	0	3	9	13	6
Benavente ... ..	6	2	1	3	4	7	5 - 1
Guardo ... ..	6	2	1	3	7	10	5 - 1
Sava ... ..	6	2	0	4	9	10	4 - 2
Astorga ... ..	6	1	2	3	6	10	4 - 2
Medinense ... ..	6	1	2	3	8	11	4 - 2
SP SAN JUAN ... ..	5	2	0	3	4	7	4
La Bañeza ... ..	6	1	1	4	5	7	3 - 1
Bembibre ... ..	6	1	1	4	13	3	3 - 3
ARANDINA ... ..	6	1	0	5	6	12	2 - 4

## TROFEO "JULIAN CAMPO"

Victorias del Briviesca y Burgos Promesas

Los partidos de vuelta se jugarán el domingo

Se jugaron los partidos de ida correspondientes al campeonato de aficionados -Trofeo Julián Campo- y el próximo domingo se disputarán los encuentros de vuelta para quedar clasificados dos equipos que disputarán la final de este importante y prestigioso torneo de fútbol. El Briviesca venció en su feudo por dos tantos a cero ante el Salas Partido de rivalidad provincial y que ha dejado «las espadas en alto» hasta el encuentro de vuelta. El otro partido de semifinales lo disputaron el Burgos Promesas y el Atlético Burgales Promesas. Tres a cero venció el primer equipo. Partido con incidentes. Tres atléticos expulsados y también su delegado -presidente del club-. Este resultado prácticamente ha dejado a su favor la eliminación para el Promesas. El domingo, los partidos de vuelta. ¿Quiénes lograrán jugar la final?

## 1-0 Discutible derrota del San Juan Marvi, en Benavente

Un penalty, al parecer inexistente, dio el triunfo a los locales cuando sólo faltaban cinco minutos para terminar el partido

Es evidente que el San Juan Marvi va a más en su juego, en su rendimiento y por ende en sus posibilidades de seguir triunfando en casa y puntuar fuera de ella. Esto es lo que pudo haber ocurrido el domingo, sin ir más lejos. Los sanjuanistas se desplazaron a Benavente y aunque hicieron méritos para ganar, la suerte no quiso aliarse con ellos y ni siquiera la actuación arbitral les fue propicia.

Correspondió al equipo burgalés jugar el primer tiempo de cara al fuerte viento reinante, circunstancia que favoreció a los locales, quienes no fueron capaces de sacar ventaja de ella, dados el orden y la eficacia con que supieron defenderse los sanjuanistas. El empate a cero prevalecía cuando los equipos se retiraron a descansar. En la segunda parte, el San Juan Marvi pasó a dominar con ayuda del viento y creó situaciones de peligro que merecieron transformarse en goles. Así, en el minuto 21, el debutante Temiño realizó una bonita jugada que culminó Kiko rematando a puerta. Dio la impresión de que el balón había rebasado la línea de la portería antes de que el meta zamorano consiguiera despejar, pero el árbitro se negó a prestar oídos a las reclamaciones de los jugadores burgaleses. Cuatro minutos más tarde, el propio Temiño, que estuvo acertado en su presentación, tiró a gol y el defensa derecho contrarío, Poli, evitó el tanto «in extremis». Ya era mala suerte. Y el caso es que aún se torcieron más las cosas cuando solamente faltaban cinco minutos para que terminase el partido. Entonces se produjo un contrataque local y el extremo derecho ensayó el disparo con fuerza, yendo a estrellarse el balón en el pecho del jugador sanjuanista Barrios. El árbitro, en este caso, pensó de otra manera y decretó penalty, que Raimundo se encargó de transformar en el gol de la victoria para sus colores. Naturalmente, al ser señalado el máximo castigo los jugadores burgaleses mostraron su disconformidad y el «colegiado» amonestó con tarjeta blanca a Mijangos y con la roja a Barrios que por supuesto era el más interesado en aclarar las cosas. En resumidas cuentas, que lo que pudo haber sido victoria sanjuanista y cuando menos merecido empate se trans-

formó en discutible derrota. ¡Qué se le va a hacer! Lo mejor será olvidarlo y salir con nuevos bríos en busca de mejores y más justos resultados, aunque ya nos hacemos cargo de las dificultades que esto encierra fuera de casa.

Después de lo que antecede huelga decir que no agradó la actuación del árbitro zamorano Mariano Alvarez.

Alineaciones:  
Benavente: Ribera; Poli,

Paz, Edu; José, Dori; Carlos, Cabrerros, Mantilla, Raimundo y Bernardo.

Para la segunda parte, José y Mantilla fueron sustituidos por Garrote y Pin-tado.

San Juan Marvi: Bonachía; Marcos, Barrios, Alejandro; José Luis, Montes; Kiko, Mijangos, Temiño, Rodríguez y De la Granja.

Durante el descanso, López fue sustituido por Montes.

## El Aguila, San José y Burgos goleadores de la jornada

El 27 de Octubre comenzará el torneo en segunda categoría juvenil

Jornada de muchos goles, con frío reinante. El Burgos venció y convenció ante el Azor. Al final el marcador señaló cuatro a dos favorable al Burgos. Un partido de dominio albinegro y que finalizó con un resultado muy justo. También goleó el San José al equipo de Aranda. Tres tantos a uno fue el resultado final. Mejor el San José, más entonado y con un balón más moderno y práctico. En esta jornada «pinchó» el Burgos Promesas. Perdió ante el líder, el Aguila, por siete goles a cero. Y es que el equipo vencedor ha empezado muy bien la temporada y de seguir así dará más de un susto a lo que irá unido alguna goleada. Emocionante y vistoso partido el que brindaron los equipos: Vadillos y Nido. Ambos equipos tuvieron muchas ocasiones de gol pero el Vadillos aprovechó mejor las oportunidades y marcó dos goles. En definitiva, triunfos de los equipos: Burgos, San José, Aguila, Vadillos, Comanche y empate en el partido M. Fello-Juan XXIII. Digamos para finalizar este breve comentario

que el Atlético Burgalés perdió por dos a uno ante el Comanche. Fue el partido de la jornada y el resultado favoreció a Comanche. Una jornada más y muchos goles.

Mañana se celebrará el sorteo de la primera jornada para los equipos burgaleses que militarán en Segunda categoría de juveniles y el 27 de Octubre comenzará el torneo. Tendrá lugar a las ocho y media de la noche en la sala de juntas del nuevo domicilio social de Fútbol.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

J. GUILARTE

AUTOS RADIOS CASSETES

Vitoria 146 Burgos Telfs. 223836 223837

EMPRESA CONSTRUCTORA

PRECISA PEONES

PARA ABASTECIMIENTO DE AGUA A BURGOS.

Interesados presentarse en Oficina de Colocación. Sindicatos. de 10 a 12. (R. O. C. Núm. 11.638)

## ELECTRICOS

con conocimiento de electrónica

FIRESTONE HISPANIA. S. A. BURGOS

Al ampliar sus instalaciones, precisa: ELECTRICOS con experiencia y conocimientos de Electrónica Cumplido el servicio militar.

SE OFRECE:

- Alta retribución a los impuestos en el trabajo.
- Puesto fijo en plantilla.
- Interesantes mejoras sociales.

Interesados presentarse en Oficinas de Fábrica (Polígono de Gamonal) Departamento de Personal o escribir indicando historial a:

JEFE DE PERSONAL Apartado 300 - BURGOS Reserva absoluta

(R. O. C. Núm. 11.424)

Roberto Canduela  
BAR RESTAURANTE  
MERCADO CENTRAL DE FRUTAS

ENTRADA LIBRE

HORARIO: 6 MAÑANA A 8 TARDE

SABADOS DE 6 MAÑANA A 12 NOCHE

VILLAFRIA (Burgos) - FACIL APARCAMIENTO

## EL CADIZ PERDIO EN SEVILLA

Todos los demás equipos que forman el grupo de cabeza en Segunda División, puntuaron en sus salidas

Sevilla (Alfil). — Por un gol a cero, ha vencido el Sevilla al Cádiz. Al descanso se llegó ya con este resultado.

Lleno en los graderíos del «Sánchez Pizjuán», en los que se apreció la presencia de numerosos seguidores gaditanos.

Sevilla: Paco; Juanito, Jayo, Sanjosé; Jaén, Rivas; Lora, Blanco, Plaza (Acosta), Espárrago y Biri-Biri.

Cádiz: Bonilla; Centagoya, Díaz, Fuertes; Marín, Ibáñez, (Herrero); Lloret (Mané), Carvallo, Farias, Eloy y Baena.

Arbitró el balear Borrás del Barrio que mostró tarjeta a Baena por dar al balón con la mano, lo mismo que al sevillista Biri-Biri y al gaditano Marín, por protestar una decisión.

El único gol del partido se marcó a los 36 minutos de la primera parte. Un centro de Lora provocó cierto barullo, falló un defensa gaditano en la entrega del balón a su portero y Biri-Biri que seguía de cerca la jugada remató desde cerca a meta vacía.

El partido ha resultado soso y de escaso juego, con muchos nervios en los jugadores lo que provocó constantes imprecisiones en los dos equipos. Durante el primer tiempo el Sevilla dominó con insistencia y se mostró superior poniendo constantemente en apuros la meta defendida por Bonilla, mientras el Cádiz apenas inquietó el portal sevillista.

### EL CASTELLÓN VENCIO POR LA MINIMA

Castellón de la Plana (Alfil). — El Castellón ha vencido al Rayo Vallecano por 1-0.

Arbitró el encuentro el andaluz Fernández Quirós sin complicaciones. Amonestó a Andrés en el minuto 7 de la segunda parte, por juego peligroso y a los 9 minutos de este tiempo a Oscar por agarrar a un contrario.

Rayo Vallecano: Aramayo; Galán, Anero, José María; Gallego, Felines, (Salamanca);

Marcial, Benito (Alcalá), Antonio, Bordón y Aguilar.

Castellón: Ració; Severino (Saura), Oscar, Babiloni; Corrales, Andrés; Martín Santos, Fermín, Causanilles, González y Escolá (Leandro).

El gol de la victoria castellonense llegó en el segundo tiempo después de una serie de tiros y rechaces ante la puerta de Aramayo, rematando finalmente a la red, el volante Andrés de fuerte disparo.

El encuentro no se puede calificar de vistoso ni de técnico. Ambos equipos han tenido sus oportunidades y el Castellón ha sabido aprovechar una de ellas lo que le ha dado la victoria.

El Rayo Vallecano planteó el partido al contrataque teniendo facilidades por el lado derecho de la defensa castellonense aunque no logró marcar, debido a la poca eficacia de sus delanteros.

### AL BARACALDO SE LE ESCAMOTEÓ UN PENALTY

Palma de Mallorca (Alfil). — Por uno a cero, el Mallorca venció al Baracaldo, en encuentro de Segunda División. La primera mitad terminó en el mismo resultado.

Arbitró el vallisoletano Ausouca, que estuvo de un caserillo subido.

Baracaldo: Bilbao; Carlos, Abiega, Arechalde; Tito, Oñavederra; Regúlez, Benito, Larreina, Bolumburu y Sáinz (Bilbao).

Mallorca: Campos; Mariano, Niz, Taberner; Frigols, Almagro; Macario, Genaro, Nebot (Tinín), Urruchurtu y Urquía, (Bartoli).

A los 27 minutos del primer período centro de Urquía desde la izquierda y remate fulgurante de cabeza de Urruchurtu ante el cual, nada hizo Bilbao por detener el esférico.

El partido en términos generales de claro dominio baracaldés con algunos contraataques mallorquistas que no inquietaron para nada al meta Bilbao. Sólo en dos ocasiones la del gol y otra del propio Urruchurtu, tuvo que intervenir. El resultado es injusto, dados los merecimientos del conjunto vizcaíno. El árbitro dejó de sancionar un clarísimo penalty cometido por Tinín cuando faltaban siete minutos para el final del encuentro.

### TRIUNFO DEL CORDOBA EN ORENSE

Orense (Alfil). — El Córdoba ha vencido al Orense por un gol a cero.

Arbitró el valenciano Carreño mal. No pitó dos penalties en el área cordobesa y fue pitado en varias fases del partido, siendo lanzadas al campo almohadillas en señal de disconformidad con su actuación.

Orense: Fonseca; José-Luis, Casimiro, Somaza; Quirós, Ordax; Sa, Pataco (M. foz, Pousada, Nelinho y García (Chinchurreta).

Córdoba: Molina; Poyoyo, Marín, Salas; Varó, Urbano; Martínez (Dominichi), Escalante, Onega, Burguete (Carlos) y Rivero.

El gol del partido fue marcado por Burguete en remate de cabeza, a los 20 minutos de juego, en pase de Rivero desde la derecha.

El Córdoba se mostró superior al Orense y el resultado es justo

### OTRO EMPATE A CERO EN HUELVA

Huelva (Alfil). — Con empate a cero ha finalizado el partido disputado entre el Recreativo

de Huelva y el Racing de Santander.

Huelva: Espejo; Isabelo, Montiel, Julito; Conejo, Cayuela; Mora, Poli, Coradino, Juan María y Del Cura.

Santander: Santamaría; Espiñeira, Camus, Portu; Santi, Chinchón; Díaz, Alcorta, Aitor, Amado (Bravo) y Zuviria.

Arbitró el valenciano Fandós que amonestó a Chinchón y Camus, expulsando a éste posteriormente.

Como principal incidencia del partido hay que señalar un penalty que a los 37 minutos le hicieron Chinchón y Santi a Conejo. Lo lanzó J. María, deteniendo el portero.

Buen partido el Huelva con cohesión entre sus hombres, profundidad por las alas y excelentes oportunidades de gol. El Santander se cerró muy bien renunciando al ataque y empleándose con excesiva violencia sus defensas. Sólo en el primer tiempo intentó algunos contragolpes.

### IGUALDAD EN SABADELL

Sabadell (Alfil). — El Sabadell y el Oviedo han empatado a un tanto.

Arbitró el aragonés Soriano, regular.

Sabadell: Dilorvich; Paredes, Santamaría, Lacampre; Santi, Rodríguez; Fernández, Palán, Lis Roselló y Sergio.

Oviedo: Dujakovic; Djoric, Tensi, Lolín; Macque, Maxi; Javier, Iriarte, Mariano, Galán (Alarcón) y Cortés (Pifán).

El partido se ha caracterizado porque los dos equipos se han repartido el dominio y los goles. El primer tiempo fue para el Oviedo y el segundo para los locales. En el minuto 8 del primer tiempo, por mediación de Lolín, el Oviedo inauguró el marcador.

En el minuto 16 del segundo tiempo después de un dominio total del Sabadell, Roselló cede a Sergio que obtiene la igualdad.

El árbitro mostró 5 tarjetas blancas a Paredes, Lolín, Djoric, Iriarte y Javier.

### MUCHOS APUROS PARA EL ALAVÉS

Vitoria (Alfil). — El Alavés ha vencido a la Cultural Leonesa por 2 tantos a 1.

Alavés: Vidaurrázaga; Español (Frutos), Montejó, Tella; Arana, Ciáurriz; Pana, Quintana (Gómez), Docal, Arambarrí y Frechilla.

Leonesa: Bernardo; Hernández, Santibáñez, Gorostiza; Sagasta, Gerardo; Ovalle, Casas (Montes), Martínez, Celso y Eloy (Poli).

Hubo amonestaciones para Español (Alavés) y Sagasta (Leonesa).

El Alavés ha tenido que vencer numerosas dificultades para anotarse el primer triunfo de esta temporada ante un equipo peleón y que supo ponerle las cosas muy cuesta arriba.

El primer gol de la tarde se marcó a los 27 minutos en un centro pasado de Pana a Frechilla que cruzó un gran zurdazo inaugurando el marcador.

En el segundo tiempo, los locales, presa de los nervios, empezaron a flojear en la defensa. A sí, a los 22 minutos Ciáurriz incurrió en penalty que Montes transformó en el empate.

A falta de 10 minutos, una pelota bombeada sobre el área forastera es rematada de cabeza por Docal. Bernardo detuvo el remate pero se le escapó de las manos, colándose en su portal.

### SIN GOLES EN ZORRILLA

Valladolid (Alfil). — El Va-

lladolid y el Tarragona han empatado a cero tantos.

Valladolid: Llacer; Salvi, Docal (Santos), Pérez García; Astrain, Puig-Viñeta; Díez, Landáburu, Alvarez, Calandria (Pardo) y Amarillo.

Tarragona: Zamora; Chacón, Robles, Pani; Company Guerra; Paquito, Viberti (Cáceres), Prieto, Cabrero y Totó.

Desastroso arbitraje del gallego Carreira Abad que no merece estar en la categoría. Amonestó a Pani por parar el balón con la mano, a Cabrera por pérdida deliberada de tiempo, y a Robles por entrada violenta a Díez. Dejó sin

señalar dos clarísimos penalties en el área del Tarragona y alargó el encuentro cuatro minutos para compensar las pérdidas de tiempo de los catalanes.

El Valladolid se lanzó al ataque desde los primeros minutos con afán y entusiasmo, pero sin acierto en los metros finales.

El Tarragona contraatacó con peligro. En la continuación sin embargo, al Tarragona renunció el ataque y se cerró a cal balón con la mano, a Cabrera por pérdida deliberada de tiempo, y a Robles por entrada violenta a Díez. Dejó sin

### YA ES DEFINITIVO

## El 25 de Octubre, en Milán Molledo-Udella disputarán el título europeo de los moscas

A pesar de que Sánchez es el actual campeón nacional Gómez aspirante oficial nombrado por la EBU de los superligeros

Se reunió la E.B.U. en la capital de España. Se trataron números temas pero lo más importante fue la designación de aspirantes. Ya es definitivo. El burgalés Pedro Molledo, actual campeón de España de los pesos moscas, se enfrentará al italiano Franco Udella, el próximo 25 de Octubre en el Palax Spots de Milán.

Precisamente en este mismo lugar hace ya unos meses el burgalés se enfrentó al italiano. El resultado fue favorable a Udella a los puntos. Sin embargo la decisión fue protestada y la Prensa italiana destacó a Molledo. Mañana el burgalés reanudará sus entrenamientos con vistas al combate. El burgalés está muy animado y se están haciendo gestiones para que la pelea se televisase.

Digamos también, aunque con asombro, que el asturiano Gómez Fouz ha sido nombrado aspirante oficial para disputar el título europeo de los superligeros, vacante por la renuncia del español Perico Fernández actual campeón mundial de los superligeros. El rival de Gómez Fouz será el suizo Blasser. A nuestro juicio la decisión de la E.B.U. no la comprendemos ni la compartimos. Motivo: el actual campeón nacional de España de los pesos superligeros es el mirandés Sánchez II que defenderá su título nacional el próximo 8 de Noviembre precisamente ante Gómez Fouz, en Asturias. ¿Cómo la E.B.U. ha nombrado a Gómez Fouz. No hay que olvidar que Sánchez es el actual campeón Defensor su título. Lo justo es que el vencedor de la pelea Sánchez-Fouz sea el aspirante oficial para ocupar la vacante de Perico Fernández. ¿A ustedes qué les parece?

MOLLEDO SE DESPLAZA HOY A MIRANDA

Escrito ya lo que antecede, ayer tarde nos encontramos con Molledo y como es de suponer hablamos de su próxima e importante pelea. Al cabo de tantos aplazamientos, el joven púgil burgalés piensa que, efectivamente, esta vez será la definitiva y se muestra satisfecho y hasta un tanto optimista ya que ha tomado las cosas muy en serio y se está preparando a conciencia. Ayer, aún continuaba entrenando en el local cedido al efecto en la plaza de toros, pero nos aclaró: —Mañana (por hoy), me marcharé a Miranda, donde completaré y perfeccionaré la puesta a punto con mi preparador Bernal. Tendré como esparrrings al boxeador mirandés Fleta y posiblemente contará también con la colaboración de un compañero de Vitoria que se llama Oliver.

—¿Hasta cuándo estarás en Miranda?

—Casi hasta las vísperas del combate. Aprovecharé el día de descanso para viajar. Quiero llegar a Italia dispuesto ya por completo sin tener necesidad de entrenar allí también. Es posible, por tanto, que vaya a Milán hacia el día 23.

—¿Algún proyecto para el caso de que te proclames campeón?

—Lo primero que quiero hacer, gane o pierda, es el homenaje póstumo al que fue mi preparador Manolo García.

Molledo anda con medio kilo de más sobre el peso, pero considerará que eso no es problema ya que puede rebajarlo fácilmente y aún quedan días por delante. Lo verdaderamente importante es la moral y el deseo que tiene de brindar a España y a Burgos un nuevo título europeo. ¡Qué la suerte le acompañe!

—¿Algún proyecto para el caso de que te proclames campeón?

—Lo primero que quiero hacer, gane o pierda, es el homenaje póstumo al que fue mi preparador Manolo García.

Molledo anda con medio kilo de más sobre el peso, pero considerará que eso no es problema ya que puede rebajarlo fácilmente y aún quedan días por delante. Lo verdaderamente importante es la moral y el deseo que tiene de brindar a España y a Burgos un nuevo título europeo. ¡Qué la suerte le acompañe!

### Dr. VARA DEL CAMPO GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Tratamiento de la sordera Consulta, de 5 a 6 Vitoria, 27, 5.º Izqda Teléfono 208736

## Resultados y clasificaciones SEGUNDA DIVISION

Castellón, 1; Rayo Vallecano, 0.  
Sabadell 1; Oviedo, 1.  
Valladolid 0; Tarragona, 0.  
Tenerife 1; San Andrés, 4.  
Mallorca 1; Baracaldo, 0.  
Huelva 0; Santander, 0.  
Alavés 2; Leonesa 1.  
Barcelona At. 2; BURGOS, 2.  
Orense, 0; Córdoba, 1.  
Sevilla, 1; Cádiz, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Sevilla	6	5	1	0	15	4	11 + 5
Córdoba	6	4	2	0	12	2	10 + 4
Cádiz	6	4	1	1	13	7	9 + 3
Santander	6	3	3	0	7	4	9 + 3
Tarragona	6	2	4	0	8	3	8 + 2
BURGOS	6	3	2	1	11	5	8 + 2
Oviedo	6	3	2	1	7	5	8 + 2
San Andrés	6	2	2	2	7	6	6
Castellón	6	2	2	2	3	3	6
Mallorca	6	2	2	2	5	8	6
Valladolid	6	2	1	3	10	7	5 - 1
Leonesa	6	2	1	3	7	8	5 - 1
Baracaldo	6	2	1	3	7	10	5 - 1
Alavés	6	1	3	2	3	7	5 - 1
Sabadell	6	0	4	2	7	9	4 - 2
Barcelona At.	6	1	2	3	10	19	4 - 2
Rayo Vallecano	6	1	1	4	7	10	3 - 3
Orense	6	1	1	4	2	7	3 - 3
Huelva	6	0	3	3	2	8	3 - 3
Tenerife	6	1	0	5	6	16	2 - 4

## TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Eibar 0; MIRANDES, 1.  
Béjar 0; Getafe 0.  
Salmantino 1; Logroñés, 2.  
At. Madrileño 1; Torrejón, 1.  
Michelín 2; Osasuna 3.  
R. Unión, 2; Tudelano 1.  
S. Sebastián 1; Moscardó, 1.  
Pegaso 1; Carabanchel, 2.  
Calahorra, 2; Arganda, 0.  
Castilla, 1; Guadalajara 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Osasuna	6	5	0	1	13	3	10 + 4
Carabanchel	6	4	1	1	11	6	9 + 3
Castilla	6	3	2	1	9	4	8 + 2
Logroñés	6	4	0	2	7	4	8 + 2
San Sebastián	6	3	2	1	12	7	8 + 2
Getafe	6	3	1	2	10	5	7 + 1
Moscardó	6	2	3	1	7	4	7 + 3
Pegaso	6	3	1	2	8	7	7 + 1
Torrejón	6	1	4	1	5	5	6
Guadalajara	6	3	0	3	7	8	6
MIRANDES	6	2	2	2	4	5	6
At. Madrileño	6	1	3	2	9	8	5 - 1
Michelín	6	2	1	3	5	7	5 - 1
Eibar	6	2	1	3	5	9	5 - 1
R. Unión	6	2	1	3	5	9	5 - 1
Calahorra	6	2	0	4	6	8	4 - 2
Béjar	6	1	2	3	2	6	4 - 2
Tudelano	6	1	2	3	5	9	4 - 2
Salmantino	6	0	2	4	7	17	2 - 4

## Triunfo del Mirandés, por 1-0 en el campo del Eibar

### Muñoz II autor del gol de la victoria

Eibar (Crónica de «Alfil», especial para DIARIO DE BURGOS. — El Mirandés ha vencido al Eibar, en el campo de este último, en Ipurua, en partido de fútbol correspondiente al segundo grupo de la Tercera División Nacional. La primera parte resultó sin goles.

Llevó las riendas del partido el colegiado aragonés señor Peroset, que tuvo una labor en la que cometió algunos errores. Esto hizo que el público protestase.

A sus órdenes, los dos conjuntos formaron así: Mirandés. — Muñoz; Conrado, Uslé, Arguiñano; Díaz, Haro; Azcona, Víctor, Muñoz II, Andueza y Cruz.

Eibar. — Lasa; Zabala, Ibarzála, Larrañaga; Aranegui, Zugadi; Guesalaga, Arámburu, Guereña, Amuschategui y Azcárate.

En cada uno de los dos equipos se produjo un cambio. Por parte del Mirandés, Celaya salió sustituyendo al defensor Conrado y por el cuatro eibarrés Uriarte salió en lugar de Azcárate.

Como decimos, en la primera mitad no hubo goles, y en la segunda cuando transcurría el minuto 6 se produjo el único tanto del partido y que fue favorable al Mirandés. Se produjo un córner y Muñoz II, que estaba muy bien colocado, de un impresionante cabezazo batió al guardameta eibarrés Lasa.

No fue abundante la entrada en «Ipurua» en una tarde, precisamente que lució el sol y cuyo terreno de juego estaba en espléndidas condiciones para la práctica de este deporte. Los eibarreses no aceptaron bien esta derrota, pero tampoco ha sido de las abultadas.

Larrañaga del Eibar fue expulsado del terreno de juego a los 35 minutos de la segunda parte e Ibarzábal y Díez vieron cómo les fue mostrada la tarjeta blanca.

El Eibar lanzó once córners por tres el Mirandés.

El Eibar comenzó presionando nada más sus jugadores entrar en el terreno de juego, puesto que Guereña tuvo una buena ocasión de marcar un tanto, pero no la supo aprovechar como era debido.

Siguieron presionando los locales, pero el guardameta Mirandés Muñoz hizo gala de un buen juego, y así continuamente la presión eibarresa fue a más. El Mirandés, tuvo mucho trabajo para contrarrestar estos ataques y evitó, que en la primera mitad fuera su puerta imbatida.

Pero en la segunda parte, el Mirandés fue a por todas, y dio mucho trabajo al Eibar, puesto que en el minuto 6 ya había encajado el gol de la victoria, que luego sería el resultado definitivo. Los eibarreses se mostraron a partir de este gol nerviosos y no hilvanaron las jugadas con la debida precisión como para cuando menos establecer el tanto de la igualdad.

Pero en su desesperación el Eibar insistió en sus ataques y todos los balones se dirigían hacia el portal defendido por el canchero mirandesista que tuvo una tarde colosal...

Luego a partir de estos el partido fue un poco embrollado pero el Mirandés, sacó la mejor parte, porque consiguió conservar el gol que ya tenía el comienzo de esta segunda mitad.

Hizo el Mirandés su partido y los eibarreses al verse perdidos formaron una muralla ante la portería mirandesista, que fue muy bien guardada tanto con el portero como por los defensores. Los eibarreses estaban desconcertados y no lograron el gol que tanto buscaban, mientras que los del Mirandés, estuvieron muy ordenados en su defensa.

Destacaron por el conjunto local Zugadi, Aranegui y Azcárate y por el Mirandés Arguiñano, Muñoz II, y Andueza, así como la labor del portero.

#### VESTUARIOS

Eibar (Guipúzcoa). — (Alfil). — Iguarán, entrenador del Eibar:

—¿Qué ha sucedido hoy?  
—Ya han visto ustedes que hoy no quería entrar el balón.  
—¿No habrá sido por exceso de confianza la derrota?  
—No, ya que yo y mis muchachos siempre les recalco que no hay partido fácil.  
—¿Cree usted que ha sido justa la derrota?  
—De ninguna manera. Nos ha salido una tarde de esas en que todo sale mal.  
—¿Qué ha supuesto esta derrota?  
—En primer término, la pérdida de dos puntos; pero queda mucha competición por delante y confío que este negativo que arrastramos ahora lo recuperemos pronto.

—oOo—

El entrenador del Mirandés, Beascoechea, respondió así:  
—¿Confía en la victoria?  
—Tenía fe en mis jugadores y hoy hemos tenido la suerte a nuestro favor.

—¿Resultado justo?  
—No puedo contestar si la victoria ha sido justa o no, pero hemos hecho méritos para puntuar.

—¿Qué supone esta victoria?  
—Dos valiosos puntos y, sobre todo, un paso decisivo para mi equipo.

—¿Ha felicitado a los jugadores por su triunfo?  
—No tengo por norma felicitar o censurar a los jugadores por sus actuaciones. Lo único que les pido es entrega total y que obedezcan mis instrucciones.

—¿Cómo ha visto al Eibar?  
—Con la fuerza de siempre, pero un poco más bajo que en anteriores temporadas.

## PERLETTO GANO LA PRUEBA DE LAUSANA

### Se impuso a Gimondi y Merckx

Lausana (Alfil). — El italiano Giuseppe Perletto ha causado una gran sorpresa al ganar la carrera ciclista a través de Lausana y batir a los dos favoritos, Felice Gimondi y Eddy Merckx, por 6 y 11 segundos de diferencia, respectivamente.

Las clasificaciones de las distintas pruebas celebradas, son en la carrera en línea: 1. Gimondi (Italia) 11 minutos, 21 segundos; en 9 y 10 lugares, Ocaña y Aja (España), respectivamente, con 11-41 y 11-44; contra reloj: 1. Perletto, 11-37. Los españoles Aja y Ocaña, en 5 y 9 lugar, respectivamente, con 12-05 y 12-15. En la general: 1. Perletto, 23-10; 2. Gimondi, 23-16; 3. Panizza, 23-18; 4. Merckx, 23-21; 8. Aja, 23-49; 9. Ocaña, 23-57; 12. López Carril, 24-20.

## BALONMANO

Resultado de los partidos correspondientes a la jornada del domingo.

DIVISION DE HONOR  
Barcelona, 19; San Antonio, 13. Granollers, 22; Bofarull, 19. Bigasoa, 18; Teucro, 16. At. Madrid, 22; Arrate, 13. Anaitasuna, 11; Marcol, 19. Calpisa, 27; Gava, 12.

## PRECISASE CAMARERA

PARA RESTAURANTE

Razón: HOSTAL ACHURI, Rioja, 11, VITORIA.  
Teléfono: 21 58 00. (CNS 3.896)

## SEÑORAS O SEÑORITAS

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL

OFRECE 3 PUESTOS DE TRABAJO

PARA SU ORGANIZACION DE

## RELACIONES PUBLICAS

DEBERA POSEER:

- Grata presencia.
- Cultura media.
- Don de gentes.
- Facilidad de expresión.
- Buenas referencias.

DISFRUTARA DE:

- Trabajo en equipo.
- Ambiente agradable.
- Ingresos superiores a 15.000 pesetas.
- Preparación a cargo de la empresa.
- Incorporación inmediata.

Interesadas presentarse en Hotel Fernán González Calle Calera, 17, de 10 a 1 y de 4 a 7. Atenderá SR. SANZ.

## LA JORNADA PROXIMA PRIMERA DIVISION

Betis-Granada.  
Celta-Elche.  
Español-Murcia.  
Las Palmas-Real Madrid.  
At. Madrid-Zaragoza.  
Salamanca-At. Bilbao.  
Hércules-Barcelona.  
Valencia-Málaga.  
Real Sociedad-Gijón.

## SEGUNDA DIVISION

Castellón-Sabadell.  
Oviedo-Valladolid.  
Tarragona-Tenerife.  
San Andrés-Mallorca.  
Baracaldo-Huelva.  
Santander-Alavés.  
Leonesa-Barcelona At.  
BURGOS-Orense.  
Córdoba-Sevilla.  
Rayo-Cádiz.

## TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

Eibar-Béjar.  
Getafe-Salmantino.  
Logroñés-At. Madrileño.  
Torrejón-Michelín.  
Osasuna-Rea-Unión.  
Tudelano-S. Sebastián.  
Moscardó-Pegaso.  
Carabanchel-Calahorra.  
Arganda-Castilla.  
MIRANDES-Guadalajara.

## PRIMERA PREFERENTE

G. ARANDINA Zamora.  
V. de Baños-BURGOS Pr.  
C. Rodrigo-Pañaranda.  
Sava-Cultura, Pr.  
Bembibre-Ponferradina.  
Guardo-Astorga.  
Cuéllar-La Bañeza.  
Valladolid Pr. Oro.  
Medinense-Benavente.  
Cacabelos-S. Juan-Marví.

## OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Furón, 3; Guernica, 1.  
Lugo, 1; Gijón, 0.  
Ensidesa, 1; Lemos, 0.  
Astillero, 2; Ferrol, 1.  
Forrelavega, 2; Bilbao At., 1.  
Sestao, 2; Basconia, 1.  
Caudal, 4; Guecho, 0.  
Coruña, 3; Palencia, 0.  
G. Peña, 0; Langreo, 0.  
A. Universitario Pontevedra, 0.

Pobense 0; Constancia, 0.  
Ciudadela, 2; Olímpico, 0.  
Tortosa 4; Villena, 1.  
Lérida, 1; Tarrasa, 1.  
Mestalla 0; Villarreal, 1.

#### GRUPO CUARTO

S. Fernando, 3; Badajoz, 0.  
Eldense, 3; Jerez, 0.  
Portuense, 2; Marbella, 0.  
Hellín-Jaén (suspendido por lluvia).

#### GRUPO TERCERO

Levante, 5; Vinaroz, 1.  
Gerona, 2; Manresa, 0.  
Yeclano, 0; Huesca, 1.  
Onteniente, 2; Calella, 0.  
Algemesí, 0; Ibiza, 0.

Aigeciras, 2; S. D. Melilla, 1.  
Melilla C. F., 0; Linense, 2.  
Extremadura, 1; Cartagena, 2.  
Linares, 2; Orihuela, 1.  
Almería, 0; C. Sotelo, 1.  
Canta, 2; R. Granada, 0.

## NECESITAMOS

## CORTADORA y COSEDORA

EXTERNAS, PARA PRENDAS ALTA COSTURA.  
Dirigirse calle Almirante Bonifaz, 8-2.º.

**El único adaptado a los programas oficiales GRADUADO ESCOLAR (Título Oficial)**

**ceac**

Envío este cupón para recibir GRATUITAMENTE folleto informativo del Curso de Graduado Escolar.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dist. postal \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

**CEAC Aragón, 472-Dpto. C-60 Barcelona, 13**

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia



## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### SE LLEVAN LOS POLITICOS

#### MADRID

(De nuestra Redacción —S—) — Entre las mujeres, sí, se llevan los políticos, que es una cosa que en España no se había llevado nunca, al menos, que uno recuerde.

Que uno recuerde, lo que se llevaba eran los toreros, antes de la guerra, y algunos aviadores intrépidos que hacían acrobacias con sus aviones prehistóricos, como diseñados por Leonardo da Vinci. Así, el príncipe Cantacuzzeno, que se mató rizando el rizo. Pero los príncipes se han llevado siempre, claro, aunque no rizen el rizo. Luego se llevaron los soldados, y más tarde, los futbolistas. Los futbolistas de antes de la guerra no tenían sexy (ni siquiera existía la palabra) para la española, ya que eran unos tíos con unos calzoncillos largos y un pañuelo atado a la cabeza con cuatro nudos, que salían retratados en el "Blanco y Negro" llenos de barro.

A propósito de pañuelo atado a la cabeza, hay que decir que ni los ciclistas ni los jotos tenían ni han tenido nunca mayor predicamento con las mujeres, al menos con las españolas en general y las madrileñas en particular. En los años cuarenta, las señoritas se enamoraban de Charles Boyer y de Ronald Colman, pero yo nunca conocí ninguna señorita enamorada de Berrendero ni de Cañardo, que eran entonces los gigantes de la ruta en la Vuelta a España. Después empezó a llevarse, en hombres, el tipo deportivo, y el futbolista le quitó el sitio al ex-combatiente en el corazón de muchas mujeres. Incluso los que no éramos futbolistas procurábamos parecerlo, con el pelo muy corto, grandes hombreras y una cierta tosquedad al sentarse. Detalle que no había que olvidar era el darle pataditas a todo, cuando se salía con una chica. Mucho juego de tación con la caja de cerillas, los botes de la calle o las cáscaras de naranja, porque el hombre, para gustar, necesitaba tener una cierta gracia futbolística, como antes había tenido una cierta gracia torera, aunque fuese pisador de uva.

Claro que los que se llevaron el gato al agua y las mujeres al río fueron los actores, los galanes de Hollywood, en principio, de Sabú a Jorge Negrete, de Robert Taylor a Alfredo Mayo. La hegemonía de los actores duró hasta el Dúo Dinámico. Con el Dúo Dinámico, la española empieza a traicionar al actor con el canto (la mujer siempre traiciona a alguien con alguien).

Y en esas hemos estado has a ahora. Elvis Prestley, Serrat, Los Beatles, Víctor Manuel. Y los demás sin comernos una rosca. Hasta los futbolistas imitan a los cantantes y se dejan melena y adoptan el aire efébo, débil y desfalleciente del hombre de moda, que es siempre un poco hippy y un poco anémico. Los políticos, ya digo, nada. Ni una escoba. El último político con gancho que yo recuerdo es don Francisco Silvela, que dijo aquello de Madrid en verano y Baden-Baden, porque debían dárselo muy bien las modistillas de las verbenas. Entonces, los políticos del régimen, del sistema, de la situación, del stabilshmen, se han inventado eso de la "erótica del poder", porque de la otra erótica es que ni una rosca, ya digo. Los políticos del sistema lo han tenido todo, menos la pasión loca de las masas femeninas. Al menos, por los síntomas.

Y sin embargo, ahora está surgiendo un sutil fenómeno en Madrid que sólo con mucha finura y atención se puede detectar en la vida social: la atracción erótica del político. Claro que ha de ser un político de la oposición, de cierta oposición, o un futurible, porque si no, no vale. El primer dato lo tuve cuando una poetisa hispanoamericana me dijo que había salido enamorada de casa de Dionisio Ridruejo, y eso que era mujer que no despreciaba a los españoles en general, por machos y chuletas. Después, la cosa ha ido siendo una moda secreta en el corazón de la mujer y ya conozco damas enamoradas en silencio de Silva Muñoz, de don Laureano, de Fraga, de Tierno Galván, de Ruiz Giménez y hasta de Gil Robles, que parece un deán de paisano. Ellas sí que han descubierto la erótica del poder. En cuanto sales con una señorita tres días, en seguida te pregunta: "¿Y a ti qué Ministerio te van a dar?"

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, martes, entre otras, las siguientes disposiciones: **Hacienda.** — Decreto sobre emisión de Deuda Amortizable al cinco por ciento para conversión de las Obligaciones del Tesoro emitidas por decreto de 29 de Octubre de 1954. — **Educación y Ciencia.** — Orden por la que se crea la Comisión nacional de Escuelas Universitarias de Formación del Profesorado de Educación General Básica, de Ingeniería Técnica y de Estudios empresariales.

### • UN JOVEN ARQUITECTO ESPAÑOL LLAMADO POR GISCARD

Ginebra (Efe). — «El arquitecto español Ricardo Boffil, es un nuevo Hausman o un nuevo Gaudí», afirma hoy un prestigioso matutino suizo a raíz de la asombrosa elección de este joven arquitecto de veintidós años, por el presidente de la República Francesa, para dirigir la urbanización de «Les Halles», el emplazamiento del antiquísimo mercado de París. Tras destacar que la primera gran realización de Boffil se remonta a 1969 con la construcción en Sitges, en las cercanías de Barcelona, de una vasta obra de inspiración turística, inquiera el crítico del mencionado diario sobre los motivos que impulsaron al presidente Giscard a seleccionar un extranjero que desee ardentemente la felicidad del hombre en un ambiente con la menor cantidad de compulsiones» y señala que el gesto del gobernante francés ha sido ejemplar. «Ya que con la concepción urbanística de Boffil, podrá demostrar la posibilidad de tornar agradables los centros urbanos». «Se puede prever que esto —finaliza— tendrá repercusiones a nivel europeo, puesto que todas las grandes ciudades del continente experimentan grandes dificultades en devolver a sus centros su verdadera función o sea la de un foro o plaza italiana que permite las comunicaciones sociales. Ya se verá después si es un nuevo Gaudí o un nuevo Hausman, o bien otra personalidad eminente del urbanismo contemporáneo».

### • EL JUICIO DEL WATERGATE

Washington (Efe). — El juicio contra los principales encartados en el escándalo del Watergate comenzó hoy oficialmente en Washington, con la promesa del fiscal de descubrir los actos ilegales de encubrimiento. En su declaración inicial, el fiscal adjunto, Richard Benveniste, dijo que el encubrimiento de los delitos del Watergate había alcanzado a los más altos niveles del Gobierno, incluido el presidente de los Estados Unidos. En una referencia directa al expresidente Richard Nixon. Sin em-

bargo, el principal acusado en el drama del Watergate, Richard Nixon, no asistió a la apertura del juicio, por no haber sido autorizado por sus médicos a viajar a Washington. Según los doctores de Nixon, éste debe guardar reposo absoluto debido al ataque de flebitis que sufrió recientemente. Nixon no podrá ser procesado por haber sido perdonado anticipadamente por el presidente Ford de todos los delitos posibles que haya podido cometer mientras fue presidente de los Estados Unidos.

### • MINISUBMARINO ATRAPADO

Dundee (Escocia) (Efe). — Un mini-submarino se encuentra atrapado a 150 metros de profundidad con dos hombres a bordo, a unas 180 millas al Este de la costa escocesa comunica esta mañana el buque de apoyo de dicho submarino «William Dampier». Los dos hombres cuentan a bordo con oxígeno y alimentos para una subsistencia de 44 horas, tiempo en el que han de realizarse los trabajos de salvamento. El minúsculo submarino pertenece a una empresa comercial y realizaba operaciones de sondeo a gran profundidad, relacionadas con la colocación de plataformas y equipo destinado a la extracción del petróleo del mar del Norte.

### • ALTO EL FUEGO EN ANGOLA

Lisboa (Efe). — El jefe del Frente Nacional para la Liberación de Angola Holden Roberto, ha ordenado desde Kinshasa a sus guerrilleros que observen el alto el fuego total desde las cero horas de mañana, día 15 de Octubre, informa «ANI».

### • SALARIOS PARA LOS OBREROS DESPEDIDOS EN FRANCIA

París (Efe). — Por primera vez en la historia del movimiento obrero internacional, todos los trabajadores franceses despedidos por razones económicas cobrarán el noventa por cien de su salario bruto durante un año, según acuerdo concluido esta mañana entre la «Confederación Nacional del Patronato Francés» y los Sindicatos. El Patronato ha tratado de limitar el beneficio de esta medida a las víctimas de despidos colectivos, pero los Sindicatos han logrado se aplique a todos los despidos, incluso individuales si la causa es económica. El acuerdo entrará en vigor antes de fin de año y el fondo para pagarse alimentará con créditos estatales y cotizaciones de empresarios y obreros.

### • VETO DEL PRESIDENTE FORD

Washington (Efe). — El presidente Ford vetó hoy un proyecto de ley aprobado por el Congreso por el que los Estados Unidos se verían obligados a suspender inmediatamente su ayuda a Turquía. El presidente norteamericano dijo que la acción del Congreso había dañado también a la alianza de la Nato.

## EL OPTIMISMO DE KISSINGER

Por Manuel LEGUINECHE

Beirut (De nuestro enviado especial). — Henry Kissinger ha recorrido en poco más de un año más de trescientos mil kilómetros al año. Es decir, un promedio de 850 kilómetros al día. Es su octavo viaje al Oriente Medio en lo que va de año. Un diplomático occidental había definido esta misión como un «suicidio político», dadas las circunstancias, tensas, más bien explosivas, que vive el Oriente Medio. Sin embargo, las noticias que hoy nos llegan tras su despedida (volverá el mes que viene) desde El Cairo son en cierto modo alentadoras. «Veo perspectivas positivas para la paz» ha venido a decir hoy en la capital egipcia. Es difícil desprender mayores consecuencias del hermetismo o de las irónicas evasivas del «dear Henry», pero hay por aquí quien apuesta por un nuevo éxito en la negociación de Kissinger precisamente en el momento en que más falta le hace. Algunos llegan incluso a aventurar en qué consistiría ese éxito. Israel abandonaría sus posiciones en el Sinaí a cambio de algunas concesiones políticas por parte de Egipto. ¿Qué tipo de concesiones? Por ejemplo, un acuerdo de no beligerancia. Hay que decir que Israel se inclinó siempre por negociar sobre el Sinaí sin ceder un palmo de terreno en el Golán que tiene, con mucho, mayor valor estratégico. Se especula también con la posibilidad de que se aplazarán todos los proyectos de acuerdo hasta la Conferencia árabe de Rabat que se abre en la última semana de este mes.

### ¿COW-BOY?

La misión de Kissinger se ha desarrollado, un año después de la guerra del Kipur con un claro descenso de su popularidad. Por un lado, su clara participación en el derrocamiento del régimen de Salvador Allende, la errónea actitud en la crisis de Chipre, la conocida simpatía de Gerald Ford por Israel, el abastecimiento constante de armas USA a Tel-Aviv, las amenazas del presidente sobre los países árabes exportadores de petróleo son otras tantas razones para que la visita de Kissinger se revista de otros caracteres de los que tuvo hace un año. La Prensa beligerante del Líbano no ha sido benévola con él a su llegada. Un diario de Beirut le ha llamado diplomático con mentalidad de «cow-boy».

Sin embargo es conocida fascinación que Anuar el Sadat siente hacia Henry Kissinger. El diálogo ha sido en las dos ocasiones fluido y más bien constructivo, aunque bien es verdad que sin los entusiasmos ni la coreografía de antaño. En suma, se cree aquí que la decisión de reanudar las conversaciones entre árabes e israelitas y otras opciones se dejarán al arbitrio de la cumbre de Rabat del próximo día 26. Sadat siente sobre sí todo el peso de las organizaciones guerrilleras palestinas que le

cierran el paso a concesiones más espectaculares. El mismo tipo de freno que sufre el Gobierno israelita de Rabin respecto al ala ultrarreligiosa o el partido de derecha Likud. La formulación de una nueva era política tras el paréntesis de ni «guerra ni paz definitiva» de este año dependerá como es obvio de la fuerza de Sadat y Rabin frente a sus respectivas resistencias internas. De cualquier forma, tal como suenan hoy las cosas desde El Cairo, del futuro del equilibrio en el Oriente Medio. El clima que se respira en Bagdad, donde el doctor Habasch celebra conversaciones con el Gobierno Baas iraquí, es de intransigencia frente a las aperturas de paz. En Siria a nivel de opinión pública ocurre otro tanto. Pero las expectativas que traía Kissinger en su maleta estaban teñidas esta vez de escepticismo. «Me limitaré, había dicho, a interrogar y a escuchar y, si se produce algún elemento positivo, pues tanto mejor».

### REARME

El paso de Kissinger por Argelia y Marruecos, tras sus escalas en Siria, Israel, Jordania, Arabia Saudita y los dos viajes a Egipto es calculado e inteligente. Si la unanimidad va a ser necesaria en la cumbre de Rabat, para dar luz verde a las iniciativas de Sadat, se explica esta parada y fonda de Kissinger en Argel y Rabat, en el sentido de informar a los países y de algún modo influirles para adoptar una línea de flexibilidad en la conferencia. Porque el mundo árabe, que ha salido moralmente reforzado de la guerra del Kippur —el tiempo trabaja a su favor—, ofrece en realidad las mismas fisuras de opinión que van desde el abierto apoyo proamericano de Arabia Saudita hasta el militarismo del Iraq. Queda en pie mientras tanto, la diferencia, irreparable, entre jordanos y palestinos, y no sabemos qué tipo de concesión habrá conseguido Kissinger para arrancar al Rey Hussein, en su programa de negociación gradual. El secretario de Estado es consciente del rearme acelerado que viven, desde el mismo final de la cuarta guerra árabe e israelitas. El viaje de Fahmi a Moscú se inscribe en el claro interés de resolver algunas de las diferencias de criterio que separan a El Cairo de Moscú.

Por ejemplo, la atención que Egipto parece dedicar a un futuro de negociaciones bilaterales con Israel, mientras que la Unión Soviética confía más en las conversaciones que van a celebrarse en Ginebra. Kissinger ha preparado el terreno, pero vuelve en seguida. Para entonces habrá alcanzado ya los cuatrocientos mil kilómetros. ¿Le habrán salvado del bache?

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

